



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, **XXX**
[...](2022) **XXX** draft

SENSITIVE*
UNTIL ADOPTION

TEACHTAIREACHT ÓN gCOIMISIÚN

**Fógra ón gCoimisiún maidir leis an sainmhíniú ar an margadh ábhartha chun críocha
dhlí iomaíochta an Aontais**

*

Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

TEACHTAIREACHT ÓN gCOIMISIÚN

Fógra ón gCoimisiún maidir leis an sainmhíniú ar an margadh ábhartha chun críocha dhlí iomaíochta an Aontais

CLÁR ÁBHAR

1.	Réamhrá.....	2
1.1.	Cuspóir an fhógra	2
1.2.	Ról an tsainithe margaidh.....	3
1.3.	Prionsabail ghinearálta an tsainithe margaidh.....	6
2.	COINCHEAP AN MHARGAIDH ÁBHARTHA AGUS AN MHODHEOLAÍOCHT GHINEARÁLTA	11
2.1.	Coincheap an mhargaidh táirgí agus an mhargaidh gheografaigh ábhartha	11
2.2.	Modheolaíocht ghinearálta le haghaidh sainiú margaidh.....	12
2.2.1.	Modheolaíocht ghinearálta chun margaí táirgí a shainiú	13
2.2.2.	Modheolaíocht ghinearálta chun margaí geografacha a shainiú.....	18
3.	AN PRÓISEAS MAIDIR LE MARGAÍ A SHAINIÚ	21
3.1.	Cur chuige ginearálta maidir le sainiú margaidh sa chleachtas.....	21
3.2.	Fianaise chun margaí táirgí a shainiú	21
3.2.1.	Fianaise atá ábhartha maidir le hionadú éilimh	21
3.2.2.	Fianaise atá ábhartha maidir le hionadú soláthair	26
3.3.	Fianaise chun margaí geografacha a shainiú	27
3.4.	Fianaise a bhailiú agus meastóireacht a dhéanamh uirthi	31
4.	SAINIÚ MARGAIDH IN IMTHOSCA SONRACHA	34
4.1.	Sainiú margaidh i láthair difreáil shuntasach	34
4.2.	Sainiú margaidh i láthair idirdhealú praghsanna	36
4.3.	Sainiú margaidh i láthair infheistíochtaí suntasacha in T&F	36
4.4.	Sainiú margaidh i láthair ardáin iltaobhacha	38
4.5.	Sainiú margaidh i láthair iarmhargaí, beart agus éiceachórais dhigiteacha.....	39
5.	SCIARTHA DEN MHARGADH	41
6.	CONCLÚIDÍ.....	44

1. RÉAMHRÁ

1.1. Cuspóir an fhógra

- (1) Úsáideann an Coimisiún coincheap an tsainithe margaidh mar a thuairiscítear san fhógra seo i bhforfheidhmiú dhlí iomaíochta an Aontais aige, eadhon: (i) i bhforfheidhmiú rialacha in aghaidh trastaí aige faoi Airteagail 101 agus 102 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh (CFAE) de bhun Rialachán (CE) Uimh. 1/2003 ón gComhairle¹ ('Rialachán 1/2003'); (ii) sa rialú cumasc aige de bhun Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle² (an 'Rialachán um Chumasc'), agus (iii) i bhforfheidhmiú forálacha coibhéiseacha aige a leagtar amach sa Chomhaontú maidir leis an Limistéar Eorpach Eacnamaíoch³ ('Comhaontú LEE'). Is iondúil go sainíonn an Coimisiún an margadh ábhartha i margái a mheasúnuithe ina bhfuil sé tábhachtach breithmheas a dhéanamh ar neart iomaíoch coibhneasta gnóthas⁴ i limistéar ar leith⁵.
- (2) Is é cuspóir an fhógra seo treoraíocht a sholáthar maidir le conas a chuireann an Coimisiún coincheap an mhargaidh ábhartha i bhfeidhm i bhforfheidhmiú dhlí iomaíochta an Aontais aige. Le beartas iomaíochta caomhnaítear margái dea-fheidhmiúla, agus aghaidh á tabhairt san am céanna ar theipeanna margaidh ábhartha, rud a rannchuidíonn leis na haistrithe glasa agus digiteacha araon agus

¹ Rialachán (CE) Uimh. 1/2003 ón gComhairle an 16 Nollaig 2002 maidir le cur chun feidhme na rialacha iomaíochta atá leagtha síos in Airteagal 81 agus 82 den Chonradh (IO L 1, 4.1.2003, lch. 1-25).

² Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle an 20 Eanáir 2004 maidir le comhchruinnithe a rialú idir gnóthais, IO L 24, 29.1.2004, lgh. 1-22.

³ Ar fud an fhógra seo, tagairtí d'Airteagail 101 agus 102 CFAE agus don Rialachán um Chumasc, go háirithe Airteagal 2 de, tuigfear iad mar thagairtí do na forálacha coibhéiseacha faoi seach i gComhaontú LEE, féach Airteagail 53 agus 54 agus Iarscríbhinn XIV a ghabhann le Comhaontú LEE.

⁴ I ndlí iomaíochta an Aontais, is éard is gnóthas ann aon eintiteas atá ag gabháil do ghníomhaíocht eacnamaíoch, arb é atá i gceist léi earraí nó seirbhísí a thairiscint ar mhargadh ar leith, gan beann ar a stádas dlíthiúil ná ar an mbealach a mhaoineítear é. Féach breithiúnas an 23 Aibreán 1991, Höfner agus Elser v Macrotron, C-41/90, EU:C:1991:161, mír 21, agus breithiúnas an 12 Nollaig 2006, SELEX Sistemi Integrati v An Coimisiún, T-155/04, EU:T:2006:387, mír 50.

⁵ Go ginearálta, tá ról níos lú ag sainiú margaidh i bhforfheidhmiú státchabhrach an Choimisiúin de bhun Airteagal 107 CFAE, ós rud é go ndírítear an measúnú ar fhaighteoir na cabhrach agus ar an tionscal/earnáil lena mbaineann seachas ar shrianta iomaíocha atá roimh fhaighteoir na cabhrach a shainaithint. Mar sin féin, is féidir gur gá margái a shainiú i gcásanna státchabhrach áirithe chun measúnú a dhéanamh ar cé acu (i) is féidir nó nach féidir difear a dhéanamh leis an státchabhair atá i gceist do thrádáil idir na Ballstáit nó iomaíocht a shaobhadh agus (ii) atá nó nach bhfuil feidhm ag Airteagal 107(3) CFAE. Féach mar shampla breithiúnas an 13 Márta 1985, An Ísiltír agus Leeuwarder Papierwarenfabrik v An Coimisiún, C-296/82, EU:C:1985:113; breithiúnas an 14 Eanáir 1997, an Spáinn v An Coimisiún, C-169/95, EU:C:1997:10; breithiúnas an 7 Iúil 1999, Wirtschaftsvereinigung Stahl v An Coimisiún, T-106/96, EU:T:1999:137; Cinneadh (AE) 2016/2007 ón gCoimisiún an 1 Feabhra 2016 SA.36754-2014/C. Mar an gcéanna, is féidir go mbeidh ról ag sainiú margaidh – agus ag an bhfógra atá i gceist – le haghaidh cásanna a sheoltar de bhun Airteagal 106 CFAE. Féach mar shampla, breithiúnais an 15 Nollaig 2016, DEI v An Coimisiún, T-169/08 RENV, EU:T:2016:733 agus DEI v An Coimisiún, T-421/09 RENV, EU:T:2016:748. Nuair a dhéantar breithnithe maidir le cumhacht mhargaidh agus dá bhrí sin breithnithe maidir leis an margadh ábhartha a ardú in aon chás ar leith, d'fhéadfadh eilimintí den chur chuige a leagtar amach san fhógra seo fónamh mar bhonn le haghaidh an mheasúnaithe ar chásanna státchabhrach nó Airteagal 106 CFAE. I bhfianaise an chur i bhfeidhm níos teoranta ar shainiú margaidh sa dá chineál measúnuithe sin, ní phléifear a ngnéithe sonracha a thuilleadh leis an bhfógra seo.

le hathléimneacht an mhargaidh aonair⁶. Is éard is aidhm dó a áirithiú go leanann margaí de bheith oscailte agus dinimiciúil. Dá réir sin, le forfheidhmiú iomaíochta is féidir rannchuidiú le spleáchas a chosc agus le hathléimneacht gheilleagar an Aontais a mhéadú trí shlabhraí soláthair láidre agus éagsúlaithe a chumasú⁷. Ina fhianaise sin, leis an treoraíocht a tugadh cothrom le dáta agus a thugtar san fhógra seo cuirtear san áireamh na forbairtí suntasacha a rinneadh le 20 bliain anuas. Orthu sin tá digitiú agus bealaí nua chun earraí agus seirbhísí a thairiscint chomh maith le cineál idirnasctha agus domhandaithe méadaithe na malartuithe tráchtála.

- (3) Trí na nósanna imeachta a leanann an Coimisiún a fhoilsiú agus trí na príomhchritéir agus tríd an bpríomhfhianaise ar a mbraitheann sé agus margadh ábhartha á shainiú aige a léiriú, tá coinne ag an gCoimisiún leis go méadófar trédhearcacht a bheartais agus a chinnteoireachta agus dlí iomaíochta an Aontais á chur i bhfeidhm. Tá coinne ag an gCoimisiún leis freisin acmhainní a sheirbhísí féin agus geallsealbhóirí seachtracha a shábháil, rud a fhágann go mbeidh measúnuithe iomaíochta níos éifeachtúla.
- (4) De bharr trédhearcacht mhéadaithe agus intuathacht mhéadaithe dá dhroim sin maidir le measúnuithe an Choimisiúin faoi dhlí iomaíochta an Aontais, beidh níos mó deimhneacht dhlíthiúil ann freisin le haghaidh gnóthas agus a gcomhairleoirí. Is fearr a bheidh siad in ann measúnú a dhéanamh ar raon feidhme na margaí ábhartha agus ar a mhéid a fhéadfaidh an Coimisiún ábhair inni i ndáil le hiomaíocht a shainaithint i gcás aonair. Beidh siad in ann na tosca sin a mheas ina gcinnteoireacht inmheánach nuair atá siad ag beartú, mar shampla, gnóthais eile a fháil, comhfhiontair a chruthú, comhaontuithe áirithe a thabhairt i gcrích nó gabháil d'iompraíocht áirithe go haontaobhach. Leis an treoraíocht san fhógra seo tabharfar cúnamh do ghnóthais freisin chun an cineál faisnéise, a mheasann an Coimisiún a bheith ábhartha chun críoch sainithe margaidh, a réamh-mheas.

1.2. Ról an tsainithe margaidh

- (5) Uirlis is ea sainiú margaidh a úsáideann an Coimisiún chun na teorainneacha iomaíochta idir gnóthais a shainaithint agus a shainiú. Tá sé de phríomhchuspóir ag sainiú margaidh sainaithint a dhéanamh ar bhealach córasach ar na srianta iomaíocha láithreacha atá roimh an ngnóthas nó na gnóthais lena mbaineann⁸

⁶ Féach *A competition policy fit for new challenges* [Beartas iomaíochta atá oiriúnach do dhúshláin nua]. Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún, COM (2021) 713, an 18 Samhain 2021, lch. 6.

⁷ Ibid, leathanach 16.

⁸ Chun críocha an fhógra seo, is éard atá i gceist le gnóthas lena mbaineann an gnóthas a ndéantar measúnú ar a neart iomaíoch. Is iondúil gurb iad sin na páirtithe sa chomhaontú in imscrúduithe faoi Airteagal 101 CFAE; an gnóthas nó na gnóthais ar a bhfuil imscrúdú á dhéanamh in imeachtaí Airteagal 102 CFAE; agus na páirtithe sa chomhchruinniú in imscrúduithe faoin Rialachán um Chumaisc. Is féidir gurb é atá i gceist leis sin freisin an gearánach in imeacht iomaíochta, gnóthas i margaí réamhtheachtacha nó iartheachacha nó aon ghnóthas eile atá ábhartha maidir leis an imeacht iomaíochta, de réir an cháis atá i gceist.

agus táirgí áirithe á dtairiscint⁹ i limistéar ar leith. Is éard a thagann as sainiú margaidh sainaitheint iomaitheoirí ábhartha an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann agus na táirgí sin á dtairiscint, chomh maith le sainaitheint na gcustaiméirí ábhartha.

- (6) Tá feidhm ag na breithnithe céanna agus margáí ábhartha á sainiú chun táirgí áirithe a cheannach i limistéar áirithe ('margaí ceannaigh')¹⁰, trí na srianta iomaíocha láithreacha a shainaithint ar bhealach córasach, arb iad na srianta sin atá roimh an ngnóthas nó na gnóthais lena mbaineann agus na táirgí sin á gceannach. Sa chás sin, is éard a thagann as sainiú margaidh sainaitheint iomaitheoirí ábhartha an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann agus na táirgí á gceannach, chomh maith le sainaitheint na soláthróirí ábhartha. Leis an gcuid atá fágtha den fhógra seo ní phléifear margaí ceannaigh a thuilleadh, ach tá feidhm ag an treoraíocht a leagtar amach leis an bhfógra seo maidir le margaí ceannaigh freisin.
- (7) Is iondúil go n-úsáideann an Coimisiún sainiú margaidh i gcás ina mbeidh gá le measúnú a dhéanamh ar neart iomaíoch coibhneasta gnóthas i limistéar áirithe mar chuid den mheasúnú iomaíoch¹¹ agus, go háirithe, chun measúnú a dhéanamh ar cé acu atá nó nach bhfuil cumhacht mhargaidh ag gnóthas sa limistéar sin. Is éard is sainiú margaidh ann dá bhrí sin uirlis chun an measúnú iomaíoch a struchtúru agus a éascú i gcásanna iomchuí agus ní céim shainordaitheach é sna measúnuithe uile faoi dhlí iomaíochta an Aontais.
- (8) Tá dlúthbhaint ag an úsáid a bhaineann an Coimisiún as sainiú margaidh leis na cuspóirí arna saothrú leis na hionstraimí éagsúla de chuid dhlí iomaíochta an Aontais:
- I measúnuithe faoi Airteagal 102 CFAE, sainíonn an Coimisiún na margaí ábhartha agus measúnú a dhéanamh ar cheannasacht a bheith ann, rud ar a ndéantar meastóireacht de ghnáth faoi threoir an mhargaidh ábhartha¹².
 - I measúnuithe faoin Rialachán um Chumaisc, sainíonn an Coimisiún na margaí ábhartha go tráthrialta agus measúnú a dhéanamh ar éifeachtaí ag comhchruinniú ar iomaíocht¹³.

⁹ Chun críoch an fhógra seo, úsáidtear an téarma 'táirge' mar ghearrscríobh chun seirbhísí nó teicneolaíochtaí a chuimsiú freisin, i gcás inarb iomchuí. Leis an téarma 'táirgeadh' cumhdaítear freisin dá réir sin na seirbhísí nó na teicneolaíochtaí sin a chur ar fáil nó a sholáthar.

¹⁰ Mar shamplaí de mhargaí ceannaigh féach cásanna M.10201 Ahold Delhaize / Sócmhainní Deen, míreanna 20-25 agus na cásanna luaite; M.9847 Aldi / Sócmhainní FPLPH, míreanna 19-22 agus M.9409 Aurubis / Metallo, roinn 7.1.

¹¹ Chun críocha an fhógra seo, leis an téarma 'measúnú iomaíoch' cuimsítear na codanna sin de mheasúnú substainteach an Choimisiúin ar shaincheist maidir le dlí iomaíoch an Aontais nach mbaineann le sainiú margaidh. Áirítear leis sin go háirithe an measúnú ar cheannasacht a bheith ann, i gcás inarb infheidhme, agus an measúnú ar na héifeachtaí dóchúlacha atá ar iomaíocht ag iompar an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann nó ag iompar comhchruinnithe.

¹² Breithiúnas an 21 Feabhra 1973, Europemballage agus Continental Can v An Coimisiún, C-6/72, EU:C:1973:22, mír 32; breithiúnas an 24 Bealtaine 2012, MasterCard agus Eile v An Coimisiún, T-111/08, EU:T:2012:260, mír 171.

¹³ Breithiúnas an 21 Feabhra 1973, Europemballage agus Continental Can v An Coimisiún, C-6/72, EU:C:1973:22, mír 32; breithiúnas an 31 Márta 1998, An Fhrainc agus Eile v An Coimisiún ('Kali &

- I measúnuithe faoi Airteagal 101 CFAE, úsáideann an Coimisiún sainiú margaidh go háirithe agus cinneadh á dhéanamh an ann nó nach ann do shrian suntasach ar iomaíocht nó le linn dó a bheith á shuí an gcomhlíontar an coinníoll de bhun Airteagal 101(3)(b) CFAE le haghaidh díolúine ó chur i bhfeidhm Airteagal 101(1) CFAE¹⁴. Sa chleachtas, is iondúil go n-úsáideann an Coimisiún sainiú margaidh agus measúnú á dhéanamh ar chomhaontuithe a bhfuil sé d'éifeacht acu iomaíocht a chosc, a shrianadh nó a shaobhadh. Os a choinne sin, is iondúil nach sainíonn an Coimisiún an margadh ábhartha agus measúnú á dhéanamh ar chomhaontuithe a bhfuil sé de chuspóir acu iomaíocht a chosc, a shrianadh nó a shaobhadh, amhail comhaontuithe cairtéil, agus níl sé faoi aon oibleagáid déanamh amhlaidh¹⁵.

- (9) Fágann sainiú margaidh gur féidir sciarta den mhargadh a ríomh, rudaí is féidir leis an gCoimisiún a úsáid chun measúnú a dhéanamh ar neart iomaíoch gnóthais chun críocha an mheasúnaithe iomaíoch. Féadfaidh an Coimisiún sciarta den mhargadh a úsáid freisin mar an chéad uirlis scagtha chun measúnú a dhéanamh ar cé acu a thiocfaidh nó nach dtiocfaidh ábhair inní i ndáil le hiomaíocht chun cinn. Tá tairseacha an sciar den mhargadh ar cheann de na heilimintí lena gcinntear raon feidhme na rialachán blocdhíolúine le haghaidh Airteagal 101 CFAE¹⁶; chun measúnú a dhéanamh ar cé acu a bheidh nó nach mbeidh éifeacht ar thrádáil faoi Airteagal 101 agus 102 CFAE¹⁷; agus chun comhchruinnithe a shainiú a mheastar ón tús nach n-ardófar ábhair inní i

Salz'), cásanna uamtha C-68/94 agus C-30/95, EU:C:1998:148, mír 143; breithiúnas an 6 Meitheamh 2002, *Airtours v An Coimisiún*, T-342/99, EU:T:2002:146, mír 19; breithiúnas an 7 Bealtaine 2009, *NVV agus Eile v An Coimisiún*, T-151/05, EU:T:2009:144, mír 51.

¹⁴ Dhearbhaigh Cúirteanna an Aontais sa chomhthéacs sin go bhféadfaidh an Coimisiún sainiú margaidh a úsáid i gcás 'ina mbeidh sé dodhéanta, gan sainiú den sórt sin, a chinneadh cé acu atá nó nach bhfuil sé de chuspóir nó d'éifeacht ag an iompraíocht atá i gceist iomaíocht a chosc, a shrianadh nó a shaobhadh laistigh den mhargadh inmheánach', breithiúnas an 6 Iúil 2000, *Volkswagen AG v An Coimisiún*, T-62/98, EU:T:2000:180, mír 230; breithiúnas an 8 Iúil 2004, *Mannesmannröhren-Werke v An Coimisiún*, T-44/00, EU:T:2004:218, mír 132. Féach freisin mír (9) thíos le haghaidh tuilleadh samplaí ina mbeadh sainiú margaidh faoi Airteagal 101 CFAE ábhartha.

¹⁵ Breithiúnas an 8 Iúil 2004, *Mannesmannröhren-Werke v An Coimisiún*, T-44/00, EU:T:2004:218, mír 132; breithiúnas an 28 Meitheamh 2016, *Telefónica v An Coimisiún*, T-216/13, EU:T:2016:369, mír 214.

¹⁶ Le tairseacha an sciar den mhargadh teorannaítear infheidhmeacht an chuain shábháilte maidir le comhaontuithe idir gnólachtaí ag a bhfuil sciar sa mhargadh nó sna margáí ábhartha nach mó ná na tairseacha a leagtar amach sna rialacháin. Féach Airteagal 3 de Rialachán (AE) 2022/720 ón gCoimisiún an 10 Bealtaine 2022 maidir le cur i bhfeidhm Airteagal 101(3) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh maidir le catagóirí de chomhaontuithe ingearacha agus de chleachtais chomhbheartaithe, C/2022/3015, OJ L 134, 11.5.2022, lgh. 4–13 Airteagal 4 de Rialachán Uimh. 1217/2010 ón gCoimisiún; Airteagal 3 de Rialachán Uimh. 1218/2010 ón gCoimisiún [le nuashonrú a luaite agus a bheidh na RBCanna nua i bhfeidhm].

¹⁷ Fógra ón gCoimisiún: *Guidelines on the effect on trade concept contained in Articles 81 and 82 of the Treaty* [Treoirilnte maidir leis an éifeacht ar choincheap na trádála atá in Airteagail 81 agus 82 den Chonradh] ('Treoirilnte maidir leis an éifeacht ar thrádáil'), IO C 101, 27.4.2004, lgh. 81-96, roinn 2.4. Féadfaidh an Coimisiún sciarta den mhargadh a úsáid ina mheasúnú ar cé acu a bheidh nó nach mbeidh éifeacht ar thrádáil, ach ní gá go gceanglaítear leis an tástáil suntasachta go ndéanfar margáí ábhartha a shainiú ná sciarta den mhargadh a ríomh (féach mír 48 de na Treoirilnte maidir leis an éifeacht ar thrádáil), agus níl an Coimisiún faoi aon oibleagáid déanamh amhlaidh.

ndáil le hiomaíocht leo faoin Rialachán um Chumaisc maidir le haon mhargadh nó maidir le margaí áirithe, murab ann d'imthosca sonracha¹⁸.

1.3. Prionsabail ghinearálta an tsainithe margaidh

- (10) Tá feidhm ag roinnt prionsabal maidir le sainiú margaidh i bhforfheidhmiú dhlí iomaíochta an Aontais ag an gCoimisiún. Leis na prionsabail sin áirítear an méid seo a leanas:
- (11) Ar an gcéad dul síos, tá sainiú margaidh bunaithe ar fhíorais an cháis¹⁹. Margaí ábhartha de réir bhrí dhlí iomaíochta an Aontais athraíonn siad ó earnáil go chéile, ar leibhéal éagsúla den slabhra soláthair agus is féidir go n-athróidh siad ar fud limistéir gheografacha. An toradh ar shainiú margaidh i gcás ar leith, is iondúil nach ndéantar difear dó sin le cé acu a tharlóidh nó nach dtarlóidh sé i gcomhthéacs rialú cumasc nó forfheidhmiú in aghaidh trustaí²⁰. I gcás inarb ann do chinntí roimhe sin ón gCoimisiún maidir le margadh sonracha, féadfaidh an Coimisiún tús a chur lena anailís uathu sin agus a fhíorú cé acu a fhéadfaí nó nach bhféadfaí sainiú an mhargaidh ábhartha ó na cinntí sin roimhe sin a chur i bhfeidhm maidir leis an gcás atá i gceist. Mar sin féin, níl de cheangal ar an gCoimisiún an sainiú ar mhargadh ábhartha óna chinntí roimhe sin a chur i bhfeidhm i gcásanna sa todhchaí²¹.

¹⁸ Féach maidir leis sin an sainmhíniú ar 'margaí dá ndéantar difear' i Roinn 6.3 d'Iarscríbhinn I a ghabhann le Rialachán (CE) Uimh. 802/2004 ón gCoimisiún an 21 Aibreán 2004 lena gcuirtear chun feidhme an Rialachán um Chumaisc ('an Rialachán Cur Chun Feidhme um Chumaisc'), IO L 133, 30.4.2004, lgh. 1-39, arna leasú go deireanach le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 1269/2013 ón gCoimisiún an 5 Nollaig 2013 lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 802/2004 lena gcuirtear chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle maidir le comhchruinnithe a rialú idir gnóthais, IO L 336, 14.12.2013, lch. 1-36 [le tabhairt cothrom le dáta nuair atá an Rialachán Cur Chun Feidhme nua um Chumaisc i bhfeidhm], agus an Fógra ón gCoimisiún maidir le nós imeachta simplithe chun comhchruinnithe áirithe a chóireáil faoi Rialachán (CE) Uimh. 139/2004 ón gComhairle, IO 366, 14.12.2013, lgh. 5-9, míreanna 5 agus 6.

¹⁹ Féach Breithiúnas ó Chúirt CSTE an 5 Bealtaine 2022 i gCás E-12/20, Telenor agus Telenor Norge AS vs Údarás Faireacháin CSTE, mír 173: 'ní mór sainiú margaidh a dhéanamh ar bhonn cás ar chás'.

²⁰ Mar sin féin, i gcásanna áirithe, is féidir go dtiocfaidh torthaí éagsúla as sainiú margaidh de réir an chineáil anailíse a dhéantar. Go háirithe, na srianta iomaíocha láithreacha a bhféachtar lena sainaitheint le sainiú margaidh, is féidir go n-athróidh siad de réir cé acu atá nó nach bhfuil an bheim ar an athrú ar chumhacht mhargaidh a bhaineann le coinníollacha atá i réim, nó cé acu a léirítear nó nach léirítear leis an staid atá ann faoi láthair nó leis an staid roimhe sin seasamh cumhachta margaidh a bhaineann le staid iomaíoch. Mar shampla, sainiú margaidh i gcomhthéacs measúnú a dhéanamh ar an athrú ar chumhacht mhargaidh a thagann ó chomhchruinniú lena mbaineann forlúití cothrománacha, ní gá i gcónaí gurb é a thagann as sin an margadh ábhartha céanna atá i gceist le sainiú margaidh i gcomhthéacs measúnú a dhéanamh ar cheannasacht faoi Airteagal 102 CFAE. Féach freisin fonóta 48, lena mínítear an réasúnú foluiteach ar bhealach níos mionsonraithe.

²¹ Thug an Chúirt Ghinearálta soiléiriú air sin ina breithiúnas an 7 Bealtaine 2009, NVV agus Eile v An Coimisiún, T-151/05, EU:T:2009:144, mír 136: 'Go háirithe, ní féidir go raibh coinne dhlísteanaigh den sórt sin ag na hiarratasóirí ar an bhforas gur shainigh an Coimisiún margaí ar bhealach ar leith i gcinneadh roimhe sin, ós rud é nach bhfuil an Coimisiún – ná, *a fortiori*, an Chúirt – faoi cheangal ag na torthaí a fuarthas i gcinneadh den sórt sin'; féach freisin breithiúnas an 14 Nollaig 2005, General Electric Company v An Coimisiún, T-210/01, EU:T:2005:456, mír 120; breithiúnas an 18 Bealtaine 2022, Wieland-Werke v An Coimisiún, T-251/19, EU:T:2022:296, mír 79; breithiúnas an 13 Bealtaine 2015, Niki Luftfahrt v An Coimisiún, T-162/10, EU:T:2015:283, mír 144; breithiúnas an 25 Márta 2015, Slovenská pošta v An Coimisiún, T-556/08, EU:T:2015:189, mír 197; breithiúnas an 23 Bealtaine 2019, KPN v An Coimisiún, T-370/17, EU:T:2019:354, mír 79. Féach freisin Breithiúnas

- (12) Ar an dara dul síos, baineann an sainiú ar an margadh ábhartha leis an margadh táirgí agus leis an margadh geografach araon a shainiú²². Agus an margadh ábhartha á shainiú, cuireann an Coimisiún san áireamh na paraiméadair iomaíochta éagsúla a mheasann custaiméirí a bheith ábhartha sa limistéar agus sa tréimhse ar a ndéantar measúnú. Leis na paraiméadair sin is féidir go n-áireofar praghas an táirge, ach a leibhéal nuálaíochta freisin, a cháilíocht i ngnéithe éagsúla – amhail, mar shampla, a mharthanacht, a inbhuanaitheacht, luach agus cineál na n-úsáidí a thairgtear leis an táirge, an íomhá nó an tslándáil agus an chosaint príobháideachais a thugtar –, chomh maith lena infhaighteacht, lena n-áirítear ó thaobh aga, athléimneacht slabhraí soláthair, iontaofacht an tsoláthair agus costais iompair.
- (13) Ar an tríú dul síos, sainiú margaidh, i gcás ina gceanglaítear é, níl ann ach beart amháin i measúnú an Choimisiúin faoi dhlí iomaíochta an Aontais. Ní dhéanann an Coimisiún cinneadh ach amháin maidir le cé acu is ann nó nach ann d'ábhair imní i ndáil le hiomaíocht tar éis measúnú iomaíoch a dhéanamh²³. Le sainiú margaidh, dá bhrí sin, ní dhéantar réamhbhreithiúnas ar thoradh mheasúnú an Choimisiúin faoi dhlí iomaíochta an Aontais.
- (14) Ar an gceathrú dul síos, le sainiú margaidh ceadáítear idirdhealú a dhéanamh idir srianta iomaíocha ó laistigh agus lasmuigh den mhargadh, trí na srianta iomaíocha láithreacha, agus na srianta sin amháin, a áireamh sa mhargadh ábhartha. Mar sin féin, cuireann an Coimisiún na srianta iomaíocha uile (bídís láithreach nó ná bíodh) san áireamh sa mheasúnú iomaíoch.
- (15) Ar an gcúigiú dul síos, is minic atá na margai a shainítear mar an gcéanna ar fud cásanna agus measúnuithe nuair atá an ghníomhaíocht eacnamaíoch chéanna ó thaobh táirgí agus na tíreolaíochta i gceist²⁴. Mar sin féin, is féidir go n-athróidh an toradh ar shainiú margaidh, fiú nuair atá na táirgí agus an tíreolaíocht chéanna i gceist, de réir an mhéid seo a leanas:

ó Chúirt CSTE an 5 Bealtaine 2022, E-12/20, Telenor agus Telenor Norge vs Údarás Faireacháin CSTE, mír 97.

²² Breithiúnas an 14 Feabhra 1978, United Brands v An Coimisiún, C-27/76, EU:C:1978:22, míreanna 10 agus 11.

²³ Féach thuas, fonóta 14.

²⁴ Mar shampla, in eanáil an aeriompair, sainíodh an margadh táirgí ábhartha le haghaidh seirbhísí iompair aerphaisinéirí ar bhonn an chur chuige péire maidir le pointe tionscnaimh/pointe cinn scríbe. Úsáideadh an cur chuige sin ar fud cásanna le himeacht ama. Féach mar shampla cásanna cumaisc M.3280 Air France/KLM, míreanna 9 agus 16; M.3770 Lufthansa/Swiss, míreanna 12 *et seq.*; M.6447 IAG/bmi, mír 31; M.7333 Alitalia/Etihad, mír 63; M.7541 IAG/Aer Lingus, mír 14; cásanna in aghaidh trustaí AT.36201 PO/Lufthansa+SAS+United (Airt. 85); AT.39596 British Airways/American Airlines/Iberia; agus breithiúnas an 11 Aibreán 1989, Ahmed Saeed Flugreisen agus Eile v Zentrale zur Bekämpfung unlauteren Wettbewerbs, C-66/86, EU:C:1989:140, mír 40; breithiúnas an 19 Bealtaine 1994, Air France v An Coimisiún, T-2/93, EU:T:1994:55, mír 84; breithiúnas an 4 Iúil 2006, easyJet v An Coimisiún, T-177/04, EU:T:2006:187, mír 56. Tá margai seirbhísí fógraíochta ar líne ina sampla eile, ina mbeidh an margadh táirgí ábhartha sainithe ar fud cásanna mar mhargadh chun spás fógraíochta ar líne a sholáthar, a bheidh ar leithligh ó spás fógraíochta as líne, agus ina mbeidh an margadh geografach ábhartha sainithe ar fud cásanna mar bheith náisiúnta nó le taobh teorainneacha teanga laistigh de LEE – féach mar shampla, M.4731 Google/DoubleClick, míreanna 56 agus 83-84; M.5727 Microsoft/Yahoo! Search Business, míreanna 61 agus 91-93; M.7217 Facebook/Whatsapp, míreanna 79 agus 81-83.

- *Paraiméadair na hiomaíochta*. Féadfaidh gnóthas dul in iomaíocht le gnóthais eile bunaithe ar pharaiméadair iomaíochta éagsúla, mar a mhínítear i mír (12). Mar shampla, féadfaidh na srianta iomaíocha ar phraghsanna táirgí an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann a bheith éagsúil leis na srianta iomaíocha ar infheistiú i bhfeabhsuithe táirgí ón ngnóthas nó ó na gnóthais chéanna, as a bhféadfaidh margaí táirgí agus geografacha éagsúla teacht²⁵.
- *An gnóthas nó na gnóthais lena mbaineann*. Ós rud é go gcinntear le gníomhaíochtaí an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann an túsphointe le haghaidh na hanailíse ionadaíochta, féadfar margaí a shainiú ar bhealach éagsúil de réir an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann. Is féidir leis an méid sin teacht chun cinn, mar shampla, nuair atá na srianta iomaíocha idir gnóthais neamhshiméadrach²⁶. Sa chás sin, má thógtar na táirgí de chuid gnóthais éagsúla mar thúsphointe le haghaidh na hanailíse ionadaíochta – mar shampla de bharr go bhfuil na páirtithe sa chomhchruinniú éagsúil nó go de bharr bhfuil iompraíocht gnóthais éagsúil faoi imscrúdú – is féidir go dtiocfaidh torthaí éagsúla i dtéarmaí sainithe margaidh as sin.
- *An tréimhse a measadh*. Cuireann an Coimisiún san áireamh na himthosca tráth an iompair nó an chomhchruinnithe atá á mheasúnú. Dá réir sin, is féidir go n-athróidh torthaí maidir le sainiú margaidh le himeacht ama má athraíonn an dinimic iomaíochta. Féadfaidh an méid sin a bheith amhlaidh, mar shampla, nuair a dhéantar coinníollacha iomaíochta i limistéir gheografacha shainiúla a chóineasú le himeacht ama agus nuair a thagann siad chun bheith sách aonfhoirmeach chun go ndéanfar limistéir a bhí ina gcuid de mhargaí geografacha sainiúla i dtús a áireamh sa mhargadh geografach céanna ina dhiaidh sin²⁷.

²⁵ Mar shampla, i gcás M.7932 Dow/DuPont, shainigh an Coimisiún, ar dtús, margaí náisiúnta le haghaidh táirgí cosanta foirmlithe barr chun measúnú a dhéanamh ar iomaíocht táirgí agus praghsanna (aithrisí 319 agus 332). Sa mheasúnú sin, bhraith an Coimisiún ar sciartha den mhargadh a ríomhadh ar leibhéal na dteaglamaí de bharr/lotnaidí ar an leibhéal náisiúnta, ach d'úsáid sé freisin sciartha den mhargadh le haghaidh grúpálacha de theaglamaí de bharr/lotnaidí ar leibhéal LEE mar sciartha atá faisnéiseach maidir le neart ghníomhaithe an mhargaidh ar leibhéal a bpunainne de chomhábhair ghníomhacha, chomh maith le sciartha domhanda den mhargadh ag soláthróirí T&F mar sciartha atá faisnéiseach maidir le neart coibhneasta na soláthróirí a thugann comhábhair ghníomhacha nua chuig an margadh (aithris 362). Ar an dara dul síos, rinne an Coimisiún anailís ar iomaíocht nuálaíochta sa tionscal iomlán agus i spásanna nuálaíochta arb é atá iontu grúpálacha de theaglamaí de bharr/lotnaidí ar an leibhéal domhanda nó ar a laghad ar leibhéal uile-LEE chun measúnú a dhéanamh ar conas a théann cuideachtaí agraiceimiceacha in iomaíocht le chéile chun comhábhair ghníomhacha nua a fhionnadh agus a fhorbairt (aithrisí 352 agus 361).

²⁶ Féach cásanna M.6497 Hutchison 3G Austria/Orange Austria agus M.8808 T-Mobile Austria/UPC Austria. Sa chéad cheann, thosaigh an Coimisiún ó mhargadh iarrthóra arb é atá ann seirbhísí sonraí móibíleacha agus chinn sé gurbh ann d'ionadaitheacht theoranta seirbhísí sonraí móibíleacha ó sheirbhísí rochtana idirlín seasta (mír 57). Sa cheann deireanach, rinne an Coimisiún measúnú ar cé acu a d'fhéadfaí nó nach bhféadfaí seirbhísí rochtana idirlín móibíleacha a úsáid chun an t-idirlíon a rochtain sa bhaile ar an mbealach céanna a úsáidtear naisc fhosaithe agus ba é a chonclúid gurb é a bhí san áireamh leis an margadh táirgí ábhartha teicneolaíochtaí fosaithe agus móibíleacha araon a mhéid a bhain le custaiméirí cónaithe (mír 39). Féach freisin breithiúnas an 30 Eanáir 2007, France Télécom v An Coimisiún, T-340/03, EU:T:2007:22, míreanna 88-89; breithiúnas an 1 Iúil 2010, AstraZeneca v An Coimisiún, T-321/05, EU:T:2010:266, míreanna 96-97; agus breithiúnas ó Chúirt CSTE an 5 Bealtaine 2022 i gcás E-12/20, Telenor agus Telenor Norge vs Udarás Faireacháin CSTE, mír 117.

²⁷ Mar shampla, i gcás M.2033 Metso/Svedala 2001, shainigh an Coimisiún an margadh geografach le haghaidh brúiteoirí, píosa de threalamh caipitiúil mianadóireachta, mar mhargadh uile-LEE (féach

- (16) Ar an séú dul síos, féadfaidh an Coimisiún aistriú a bhfuil coinne leo i struchtúr margaidh a chur san áireamh nuair atá gá le measúnú réamhbhreathnaitheach le haghaidh an cháis. Ní hionann aistriú struchtúracha margaidh le breithnithe a bhaineann le hiontráil iomaitheoirí ionchasacha sa mhargadh ('iomaíocht ionchasach')²⁸ sa mhéid go ndéantar difear leo do dhinimic ghinearálta an éilimh agus an tsoláthair i margadh agus dá bhrí sin do na freagairtí ginearálta ar athruithe ar choinníollacha soláthair coibhneasta. Ní mór na haistriú struchtúracha margaidh sin a idirdhealú ó athruithe nach ndéantar difear leo ach do ghnóthais aonair nó do thomhaltóirí aonair a thairgeann nó a éilíonn táirgí sna margai ábhartha. Le haistriú struchtúracha margaidh is féidir difear a dhéanamh do shainiú an mhargaidh táirgí ábhartha, mar shampla nuair atá dóchúlacht leordhóthanach ann go bhfuil na cineálacha táirgí nua ar tí teacht isteach sa mhargadh²⁹; nó sainiú an mhargaidh gheografaigh ábhartha, mar shampla nuair atá athruithe teicneolaíocha le tarlú nó athruithe le tarlú sa chreat rialála³⁰. Cuireann an Coimisiún na haistriú struchtúracha margaidh gearrthéarmacha nó meántéarmacha a bhfuil coinne leo san áireamh i gcás inarb é a thiocfadh astu athruithe éifeachtacha ar dhinimic ghinearálta an éilimh agus an tsoláthair laistigh den tréimhse atá ábhartha le haghaidh mheasúnú an Choimisiúin³¹. Chun go mbeidh an Coimisiún in ann

mír 114). Sa chás ina dhiaidh sin M.9585 Outotec/Metso (Gnóilacht Mianraí) 2020, ba é conclúid an Choimisiúin gurb amhlaidh a bhí an margadh geografach ábhartha le haghaidh soláthar trealamh chaipitiúil mianadóireachta, is é sin, trealamh meilte, snámhachta, scagacháin, millíniúcháin amhiarainn, de chineál domhanda ó thaobh raon feidhme de (féach míreanna 258-261). Thairis sin, i gcás M.580 ABB/Daimler-Benz 1995, ba é conclúid an Choimisiúin gurbh ann do shonraíochtaí náisiúnta nó réigiúnacha sa mhargadh le haghaidh teicneolaíocht iarnróid a ghníomhaigh mar bhacainní roimh iontráil le haghaidh onnmhairí lasmuigh den réigiún baile agus gurbh fhearr le custaiméirí soláthróirí a bhí bunaithe sa réigiún céanna nó sa Bhallstát céanna (míreanna 22-41). Mar sin féin, ina dhiaidh sin, i gcás M.5754 Alstom Holdings/Areva T&D 2010, ba é conclúid an Choimisiúin go raibh an margadh uile-LEE ar a laghad (mír 35).

²⁸ Féach mír (25) thíos.

²⁹ Mar shampla, i gcomhthéacs measúnú a dhéanamh ar tháirgí íocshláinte, féadfar an margadh táirgí ábhartha a leathnú chun táirgí píblíne a áireamh, ar táirgí iad ar a bhfuil trialacha cliniciúla á ndéanamh faoi láthair, mar a mhínítear a thuilleadh i mír (90); nó féadfar é a chúngú chuig móilín sonracha amháin i bhfianaise iontráil leagain chineálaigh de tháirge paitinne atá le tarlú, féach breithiúnas an 30 Eanáir 2020, Generics (UK) agus Eile, C-307/18, EU:C:2020:52, mír 131.

³⁰ I gcás M.2478 IBM/Italia/Business Solutions/JV, thug an Coimisiún dá aire gur mheas sé san am a chuaigh thart gur soláthraíodh seirbhísí TF ar an leibhéal náisiúnta, amhail i gcás M.2195 Cap Gemini/Vodafone. Mar sin féin, bhreathnaigh sé gur léirigh seirbhísí TF treocht i dtreo idirnáisiúin an éilimh agus an tsoláthair, arb é úsáid na hoibríochta cumasúcháin idirlín ar bhonn cianda a spreag cuid den mhéid sin (mír 25). Deimhníodh an treocht sin i dtreo idirnáisiúin sa chás níos déanaí M.6237 Computer Sciences Corporation/iSOFT Group, inar thug an Coimisiún dá aire gur oibrigh soláthraithe móra seirbhísí TF ar bhonn domhanda agus gur minic a bhí tairiscintí domhanda nó uile-LEE ag custaiméirí (míreanna 17-18). Sna cásanna sin, fágadh sainiú an mhargaidh gheografaigh ar oscailt.

³¹ Féach breithiúnas an 30 Eanáir 2020, Generics (UK) agus Eile, C-307/18, EU:C:2020:52, míreanna 134-135, inar chinn an Chúirt nach bhféadfar an margadh a chúngú ach chuig móilín sonracha i bhfianaise iontráil leagain chineálaigh de tháirge paitinne atá le tarlú de bharr gurb amhlaidh *‘[a bhí] na monaróirí cógas cineálach in ann teacht isteach láithreach sa mhargadh nó laistigh de thréimhse ghearr, go háirithe i gcás [inar] bhunaigh na páirtithe sin straitéis éifeachtach roimhe sin le haghaidh iontráil sa mhargadh, [ina] ndearna siad na bearta ba ghá chun é sin a bhaint amach, amhail, mar shampla, iarratas [ar údarú margaidh] a thaisceadh nó [údarú margaidh] den sórt sin a fháil, nó [inar] thug siad conarthaí soláthair i gcrích le dáileoirí tríú páirtí’* agus i gcás ina raibh *‘fianaise ann gur bhraith monaróir na dtáirgí paitinne gur garr go mbeadh teacht isteach na monaróirí cógas cineálach sa mhargadh ina bhgairt dóibh’*.

déanamh amhlaidh, ní mór táscairí láidre a bheith ann go bhfuil dóchúlacht leordhóthanach ann go dtarlóidh na hathruithe struchtúracha réamh-mheasta. Ní mór an fhianaise a bheith iontaofa³² agus is gá gur mó ná toimhdí atá i gceist léi, agus toimhdí amháin, go leanfaidh treochtaí breathnaithe nó go n-athródh gnóthais áirithe a n-iompraíocht.

- (17) Ar an seachtú dul síos, tá an coincheap maidir le ‘margadh ábhartha’ i ndlí iomaíochta an Aontais éagsúil le húsáid an téarma ‘margadh’ i gcomhthéacsanna eile, go háirithe i gcomhthéacsanna gnó. Is minic a úsáideann gnóthais an téarma ‘margadh’ chun tagairt a dhéanamh don limistéar nó don áit a ndíolann siad a dtáirgí nó chun tagairt leathan a dhéanamh don tionscal nó don earnáil lena mbaineann siad. Mar shampla, féadfaidh gnóthais a rá go bhfuil siad gníomhach i margadh domhanda i gcás ina measfaidh siad go dtéann siad in iomaíocht go domhanda le haghaidh ioncaim in aghaidh gnóthais ó na hilchríocha uile. Mar sin féin, ní chiallaíonn sin go bhfuil táirgí na ngnóthas uile atá gníomhach go domhanda inionadaithe le haghaidh custaiméirí sa Limistéar Eorpach Eacnamaíoch (LEE) ná go bhfuil coinníollacha iomaíochta sách aonfhoirmeach roimh chustaiméirí go domhanda, arb é sin an pheirspictíocht ábhartha le haghaidh shainiú margaidh an Choimisiúin faoi dhlí iomaíochta an Aontais mar a mhínítear a thuilleadh i roinn 2. Ina theannta sin, an coincheap nó an sainmhíniú ar ‘margadh’ a úsáidtear i réimsí dlí seachas dlí na hiomaíochta, amhail mar shampla i réimse na cumarsáide leictreonaí³³, níl sé cinntitheach chun críocha dhlí iomaíochta an Aontais.
- (18) Ar an ochtú dul síos, ní gá don Choimisiún teacht ar chonclúid chinntitheach maidir le raon feidhme beacht an mhargaidh i gcás nach n-athróidh toradh mheasúnú an Choimisiúin faoi shainithe margaidh inchreidte éagsúla. Sna staideanna sin, féadfaidh an Coimisiún ceist an tsainithe margaidh a fhágáil ar oscailt, rud a fhágann go mbeidh a mheasúnú ar shainiú margaidh níos éifeachtúla. Féadfaidh an Coimisiún an sainiú margaidh a fhágáil ar oscailt³⁴ i staideanna ina dtagann ábhair inni i ndáil le hiomaíocht chun cinn gan beann ar

³² Féach roinn 3.4 chun tuilleadh mionsonraí a fháil ar an mbealach a bhailíonn an Coimisiún fianaise maidir le sainiú margaidh agus ar an mbealach a dhéanann sé meastóireacht uirthi.

³³ Féach go háirithe *Commission Recommendation (EU) 2020/2245 of 18 December 2020 on relevant product and service markets within the electronic communications sector susceptible to ex ante regulation in accordance with Directive (EU) 2018/1972 of the European Parliament and of the Council establishing the European Electronic Communications Code* [Moladh (AE) 2020/2245 ón gCoimisiún an 18 Nollaig 2020 maidir leis na margáí táirgí agus seirbhísí ábhartha laistigh den earnáil cumarsáide leictreonaí a fhéadfar a chur faoi réir rialáil *ex ante* i gcomhréir le Treoir (AE) 2018/1972 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear an Cód Eorpach um Chumarsáid Leictreonach (arna fhógairt faoi dhoiciméad C(2020) 8750) C/2020/8750, IO L 439, 29.12.2020, lch. 23–31.

³⁴ I gcomhthéacs margáí táirgí difreáilte, leis an sainiú ar mhargadh ábhartha foriomlán ní dhéantar difear don fhéidearthacht a bhaineann le dinimic iomaíoch éagsúil a shainaithint i ndeighleoga áirithe den mhargadh agus an treoirmharcáil deighleoge bheacht á coimeád ar oscailt san am céanna. Is féidir gurb é a thagann as an anailis iomaíochta ar an gcomhchruinniú faoina dtugtar fógra toradh nach gcuirtear bac leis an gcomhchruinniú ar iomaíocht go comhionann ar na codanna uile den mhargadh ábhartha, gan difear a dhéanamh leis sin don sainiú féin ar an margadh sin ná amhras a chaitheamh air sin leis sin – féach breithiúnas an 18 Bealtaine 2022, *Wieland-Werke v An Coimisiún*, T-251/19, EU:T:2022:296, míreanna 40-41, 64 *et seq.*

an sainiú margaidh a chuirtear i bhfeidhm³⁵ agus i staideanna nach dtagann aon ábhar inní i ndáil le hiomaíocht chun cinn gan beann ar an sainiú margaidh a chuirtear i bhfeidhm³⁶. Nuair a fhágtar an sainiú margaidh ar oscailt, is iondúil go ndéanann an Coimisiún an measúnú iomaíoch le haghaidh na sainithe margaidh malartacha inchreidte uile, ach is féidir go n-athróidh doimhneacht a anailíse iomaíche idir na margáí malartacha ar a ndéantar measúnú³⁷.

2. COINCHEAP AN MHARGAIDH ÁBHARTHA AGUS AN MHODHEOLAÍOCHT GHINEARÁLTA

2.1. Coincheap an mhargaidh táirgí agus an mhargaidh gheografaigh ábhartha

- (19) I gcomhréir le cásdlí na Cúirte Breithiúnais nó Chúirt Ghinearálta an Aontais Eorpaigh ('Cúirteanna an Aontais') agus cás-chleachtas an Choimisiúin, is iondúil go ndéantar an margadh ábhartha, ar laistigh de a dhéanann an Coimisiún breithmheas ar dhinimic iomaíoch, a shainiú feadh gné tháirge agus gheografach.

³⁵ Féach, mar shampla, an cinneadh i gcás M.10078 Cargotec/Konecranes, inarb amhlaidh, maidir le hiompróirí gabhalscartha agus tointeála, a d'fhág an Coimisiún sainithe margaidh an táirge (a d'fhéadfaí a shainiú ar an bhforiomlán nó a dheighilt idir iompróirí gabhalscartha agus tointeála) agus sainithe margaidh geografacha araon (de chineál uile-LEE nó domhanda ó thaobh raon feidhme de) ar oscailt ós rud é gur ardaíodh ábhair inní leis an idirbheart faoi aon cheann de na sainithe margaidh inchreidte sin (aithrisí 126 agus 376).

Ina theannta sin, i measúnuithe de bhun an Rialacháin um Chumaisc, féadfaidh an Coimisiún an sainiú margaidh a fhágáil ar oscailt i staideanna inarb amhlaidh, i ndiaidh imscrúdú tosaigh, nach dtiocfaidh ábhair amhrais thromchúiseacha chun cinn ach i margadh ábhartha inchreidte amháin as measc margáí ábhartha inchreidte éagsúla ach go gcuireann na gnóthais lena mbaineann gealltanais isteach atá oiriúnach chun go mbeidh an comhchruinniú comhoiriúnach leis an margadh inmheánach; féach, mar shampla, cás M.8785 The Walt Disney Company/Twenty-First Century Fox, mír 85.

I gcinntí gealltanais de bhun Airteagal 9 de Rialachán 1/2003 féadfaidh an Coimisiún an sainiú margaidh a fhágáil ar oscailt freisin i gcás inarb amhlaidh, i ndiaidh imscrúdú tosaigh, a chuireann an gnóthas nó na gnóthais lena mbaineann gealltanais isteach ar gealltanais leordhóthanacha iad chun aghaidh a thabhairt ar na hábhair inní tosaigh. Féach mar shampla cás AT.37966 Distrigaz, mír 11, agus *Case AT.40153 E-book MFNs and related matters (Amazon)* [Cás AT.40153 NBFanna Ríomhleabhair agus ábhair ghaolmhara (Amazon)], mír 48.

³⁶ Féach, e.g. breithiúnas an 26 Deireadh Fómhair 2017, KPN BV v An Coimisiún, T-394/15, EU:T:2017:756, mír 60; agus breithiúnas an 8 Iúil 2003, Verband der freien Rohrwerke agus Eile v An Coimisiún, T-374/00, EU:T:2003:188, míreanna 107 agus 110. Féach freisin, mar shampla, an cinneadh i gcás M.9695 LVMH/Tiffany, inar fhág an Coimisiún ar oscailt an sainiú margaidh beacht táirge agus geografach i dtaca le catagóirí áirithe earraí sócúlachta, toisc nár tháinig aon ábhar inní i ndáil le hiomaíocht chun cinn gan beann ar raon feidhme beacht an tsainmhínithe margaidh táirge agus geografach (míreanna 25, 31, 46, 52, 57, 58 agus 72).

³⁷ Mar shampla, féadfaidh an Coimisiún a mheasúnú iomaíoch a dhíriú ar chomhchruinnithe lena mbaineann forluití cothrománacha ar na margáí malartacha sin ina bhfuil na forluití idir na gnóthais lena mbaineann ar an leibhéal is substaintiúla agus ina bhfuil níos lú srianta iomaíocha láithreacha ann ó laistigh den mhargadh. Féadfaidh an Coimisiún teacht ar an gconclúid ansin gurb amhlaidh, más rud é nach n-ardaítear leis na forluití ábhair inní i ndáil le hiomaíocht ar an margadh sin, nach n-ardaítear leis na forluití ábhair inní i ndáil le hiomaíocht ar na margáí malartacha ach oiread. Féach mar shampla cás M.10339 KKR/Landal, ina raibh an measúnú ón gCoimisiún dírithe ar an margadh táirgí malartach is cúinge, a sainíodh mar pháirceanna saoire, ina raibh na forluití idir gníomhaíochtaí na bPáirtithe ar an leibhéal ba shubstaintiúla (míreanna 23ff).

- (20) Leis an margadh táirgí ábhartha cuimsítear na táirgí uile a mheasann custaiméirí a bheith inmhálartaithe nó inionadaithe do tháirge nó táirgí an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann, bunaithe ar shaintréithe na dtáirgí, a bpraghsanna agus a n-úsáid bheartaithe, agus na coinníollacha iomaíochta agus struchtúr an tsoláthair agus an éilimh ar an margadh á gcur san áireamh³⁸.
- (21) Leis an margadh geografach ábhartha cuimsítear an limistéar ina ndéanann an gnóthas nó na gnóthais lena mbaineann táirgí ábhartha a sholáthar nó a éileamh, ina bhfuil na coinníollacha iomaíochta sách aonfhoirmeach agus a bhféadfar é a idirdhealú ó limistéir gheografacha chomharsanacha, go háirithe de bhar go bhfuil na coinníollacha iomaíochta éagsúil go suntasach sna limistéir sin³⁹.
- (22) I gcásanna áirithe, is féidir go mbeidh breithnithe ama ábhartha freisin agus an margadh táirgí agus geografach áirithe á sainiú, mar shampla i gcás ina ndéanfar difear do roghanna tosaíochta custaiméirí nó do struchtúr an tsoláthair le tosca amhail séasúracht nó breithnithe ama buaice/seachbhuaice⁴⁰.
- (23) Leis an bhfógra seo mínítear conas a chuireann an Coimisiún i bhfeidhm na sainmhínithe a leagtar amach i míreanna (20) agus (21).

2.2. Modheolaíocht ghinearálta le haghaidh sainiú margaidh

- (24) Mar a mhínítear i roinn 1.2, tá sé de phríomhchuspóir ag sainiú margaidh creat a sholáthar chun an measúnú iomaíoch a struchtúru agus a éascú trí shainaithint a dhéanamh ar bhealach córasach ar na srianta iomaíocha láithreacha atá roimh an ngnóthas nó na gnóthais lena mbaineann agus táirgí áirithe á dtairiscint do chustaiméirí i limistéar ar leith.
- (25) Tá gnóthais faoi réir trí phríomhfhoinse de shrianta iomaíocha: ionadú éilimh, ionadú soláthair agus iomaíocht ionchasach. Is éard is ionadú éilimh ann an fórsa araíonachta is láithrí agus is éifeachtaí ar sholáthróirí táirge ar leith⁴¹. Beidh an tionchar a bheidh ag gnóthas ar choinníollacha díola atá i réim, amhail praghsanna, ag brath ar a mhéid atá a chustaiméirí in ann malartú go héasca chuig táirgí atá ar fáil agus a mheasann na custaiméirí a bheith ina

³⁸ Féach breithiúnas an 30 Eanáir 2020, Generics (UK) agus Eile, C-307/18, EU:C:2020:52, mír 129; agus breithiúnas an 13 Feabhra 1979, Hoffmann-La Roche v An Coimisiún, C-85/76, EU:C:1979:36, mír 51. Léirítear an sainmhíniú sin freisin i Roinn 6.1 d'Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán Cur Chun Feidhme um Chumaisc [an tagairt le fíorú nuair a thagann an Rialachán Cur Chun Feidhme nua um Chumaisc i bhfeidhm].

³⁹ Féach breithiúnas an 30 Meán Fómhair 2003, Cableuropa agus Eile v An Coimisiún, T-346/02 agus T-347/02, EU:T:2003:256, mír 115; breithiúnas an 7 Bealtaine 2009, NVV agus Eile v An Coimisiún, T-151/05, EU:T:2009:144, mír 52; agus breithiúnas an 14 Feabhra 1978, United Brands v An Coimisiún, C-27/76, EU:C:1978:22, mír 11. Léirítear an sainmhíniú sin freisin in Airteagal 9(7) den Rialachán um Chumaisc agus i Roinn 6.2 d'Iarscríbhinn I a ghabhann leis an Rialachán Cur Chun Feidhme um Chumaisc.

⁴⁰ Bhí breithnithe ama ábhartha le haghaidh sainiú margaidh mar shampla i gcás M.5467 RWE/Essent, ina ndearna an Coimisiún idirdhealú idir uaireanta buaice agus seachbhuaice le haghaidh giniúint agus soláthar mórdhíola leictreachais (féach mír 32), agus i gcás M.8869 Ryanair/Laudamotion, ina ndearna sé idirdhealú idir séasúr an tsamhraidh agus an gheimhridh in iompar aerphaisinéirí (féach míreanna 96-97).

⁴¹ Breithiúnas an 4 Iúil 2006, easyJet v An Coimisiún, T-177/04, EU:T:2006:187, mír 99.

n-ionadaithe⁴². Is féidir le hionadú soláthair a bheith ábhartha freisin le haghaidh an tsainithe ar an margadh ábhartha i gcásanna áirithe, eadhon nuair atá sé chomh láithreach agus chomh héifeachtach le hionadú éilimh. Os a choinne sin, le srianta iomaíocha níos cianda nach gcomhlíontar leo na critéir maidir le hionadú soláthair ó thaobh neasachta agus éifeachtachta de, ceanglaítear anailís ar thosca breise, lena n-áirítear na himthosca a bhaineann leis na coinníollacha iontrála, agus cuirtear san áireamh iad le linn an mheasúnuithe iomaíoch mar shrianta a thagann chun cinn de dheasca iomaíocht ionchasach⁴³.

- (26) Tá an measúnú ar ionadú éilimh agus soláthair ina chuidiú chun na táirgí a shainaithint sa mhargadh ábhartha, agus dá réir sin chun na soláthróirí atá gníomhach sa mhargadh a shainaithint. Chun creat úsáideach a sholáthar le haghaidh an mheasúnaithe iomaíoch, le saineú margaidh ní mór sainaithint a dhéanamh freisin ar na custaiméirí ar dócha go mbeidh éifeachtaí comhchosúla ag an iompar nó ag an gcomhchruinniú i gceist orthu. Dá réir sin, díríonn an Coimisiún ar a mhéid atá coinníollacha iomaíochta comhchosúla nó éagsúla roimh chustaiméirí nuair a dhéanann sé cinneadh maidir leis na custaiméirí a áirítear sa mhargadh ábhartha. Tá an méid sin ábhartha ó thaobh geografach, ina n-áiríonn an Coimisiún na limistéir sin sa mhargadh geografach ábhartha ina bhfuil coinníollacha iomaíochta atá sách aonfhoirmeach roimh na custaiméirí. Féadfaidh an Coimisiún idirdhealú a dhéanamh freisin idir grúpaí custaiméirí a bhfuil coinníollacha iomaíochta atá éagsúil go hábhartha rompu i gcomhthéacsanna éagsúla, mar shampla nuair is ann d'idirdhealú praghsanna idir grúpaí custaiméirí éagsúla⁴⁴.

2.2.1. *Modheolaíocht ghinearálta chun margai táirgí a shainiú*

2.2.1.1. Ionadú éilimh

- (27) Mar a leagtar amach i míreanna (20) agus (25) is é an príomhchur chuige a úsáideann an Coimisiún chun an margadh táirgí ábhartha a shainiú measúnú a dhéanamh ar inionadaitheacht táirgí ó thaobh an chustaiméara (ionadú éilimh). Tagann staideanna ina bhfuil ionadú éilimh láidir go leordhóthanach chun cinn nuair is féidir le custaiméirí malartú go héasca chuig táirgí malartacha atá ar fáil go héasca. I gcás inarb ann d'ionadú éilimh leordhóthanach idir táirgí soláthróirí éagsúla, áiríonn an Coimisiún na táirgí sin sa mhargadh táirgí ábhartha céanna.

⁴² I margai áirithe, is féidir nach mbeidh an t-éileamh á spreagadh ag tomhaltóir deiridh táirge – ná á spreagadh ag an tomhaltóir deiridh sin amháin, ach is féidir go mbeidh sé múnlaith ag geallsealbhóirí eile freisin, geallsealbhóirí nach gá go bhfuil a leasanna ailínithe le leasanna an tomhaltóra deiridh. Mar shampla, i margai cógaisíochta, is iad na hothair tomhaltóirí deiridh táirgí íocshláinte, roghnaíonn na dochtúirí an cógas ar oideas nó féadfaidh siad comhairle a chur ar othair maidir leis an gcineál cógais thar an gcuntar is ceart a úsáid agus is iondúil go gcumhdaítear le scéimeanna árachais an costas uile nó cuid den chostas le haghaidh an chógais arna thabhairt. Measann an Coimisiún na saintréithe sin agus an margadh ábhartha á shainiú.

⁴³ Mhinigh an Chúirt Ghinearálta 'go bhfuil iomaíocht ionchasach agus ionadú ar thaobh an tsoláthair ina saincheisteanna atá éagsúil go coincheapúil, [...], go bhforluíonn na saincheisteanna sin go páirteach, ós rud é go mbaineann an t-idirdhealú go príomha le cé acu atá nó nach bhfuil an srian ar iomaíocht láithreach.', breithiúnas an 30 Meán Fómhair 2003, Atlantic Container Line AB agus Eile v An Coimisiún, cásanna uamtha T-191/98, T-212/98 chuig T-214/98, EU:T:2003:245, mír 834.

⁴⁴ Féach roinn 4.2 chun tuilleadh mionsonraí a fháil ar an gcur chuige a ghlacann an Coimisiún maidir le saineú margaidh agus idirdhealú praghsanna i láthair.

- (28) Cinneann an Coimisiún an raon táirgí a mheasann custaiméirí an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann a bheith ina n-ionadaithe éifeachtacha agus measann sé chomh maith leis sin méid a n-ionadaitheachta le táirgí an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann trí éagsúlacht fianaise a scrúdú. Leis an bhfianaise sin áirítear, de réir cheanglais agus shaintréithe gach cáis, táscairí le haghaidh na gcúiseanna a chuirfeadh nó nach gcuirfeadh custaiméirí táirge amháin in ionad táirge eile, amhail roghanna tosaíochta custaiméirí a bhaineann le saintréithe táirge, praghsanna, an úsáid bheartaithe agus bacainní roimh mhalartú agus costais mhalartaithe. Áirítear léi freisin táscairí díreacha ionadaíochta, amhail fianaise ar ionadú roimhe sin nó ionadú hipitéiseach. Tuilleadh mionsonraí maidir leis an bhfianaise ar a mbraitheann an Coimisiún agus measúnú á dhéanamh ar ionadú éilimh, leagtar amach i roinn 3.2 iad.
- (29) Is é an phríomhcheist atá le freagairt agus an fhianaise sin á scrúdú cá mhéad a mhalartódh custaiméirí an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann, agus cé na táirgí malartacha atá ar fáil go héasca (más ann) a d'aistroidís chuçu mar fhreagairt ar mheathlú ar choinníollacha soláthair tháirgí an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann i gcoibhneas le táirgí eile⁴⁵. Chun críoch oibríochtúil agus praiticiúil, is iondúil go mbíonn an measúnú sin dírithe ar fhreagairtí ar arduithe praghsanna, ach is féidir athruithe ar pharaiméadair iomaíocha eile a mheas leis freisin, amhail cáilíocht nó leibhéal na nuálaíochta, mar a leagtar amach i mír (12).
- (30) Go coinceapúil, ciallaíonn an cur chuige sin gurb amhlaidh, ag tosú ó mhargadh iarrthóra inarb é atá ann i dtús táirge nó táirgí nó cineál táirgí an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann arb éard é nó arb éard iad fócas an mheasúnaithe iomaíoch, a chuirtear táirgí malartacha leis an margadh iarrthóra in ord íslitheach an mhéid a chuirfeadh na custaiméirí na táirgí malartacha sin in ionad tháirgí an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann. Leanann an próiseas sin ar aghaidh go dtí go mbeidh na táirgí ionadacha uile, atá ar fáil go héasca agus lena bhfágtar coinníollacha soláthair tháirgí na ngnóthas sách srianta, sainaitheanta. Áirítear leis an margadh ábhartha na táirgí sainaitheanta sin uile.
- (31) An critéar teoiriciúil a úsáidtear chun a chinneadh cé acu a sainaitníodh nó nár sainaitníodh na hionadaithe uile atá sách dlúth le chéile, is é cé acu a d'fhéadfadh nó nach bhféadfadh monaplaí hipitéiseach sa mhargadh iarrthóra cumhacht mhargaidh a fheidhmiú. Is féidir measúnú a dhéanamh ar an gceist sin tríd an gceist a chur cé acu a mheasfadh monaplaí hipitéiseach sa mhargadh iarrthóra gur brabúsach ardú buan atá beag ach suntasach a chur chun feidhme ar an bpraghas ('tástáil SSNIP')⁴⁶. Má tá an t-ardú praghsanna sin

⁴⁵ Tá an anailís choibhéiseach infheidhme i gcásanna a bhaineann le margaí ceannaigh, inarb é an soláthróir an túsphointe chun anailís a dhéanamh ar fhreagairtí malartaithe agus ina bhfóann an tástáil chun sainaitint a dhéanamh ar na bealaí dáileacháin nó na hasraonta dáileacháin malartacha le haghaidh tháirgí an tsoláthróra.

⁴⁶ Maidir le SSNIP a mheastar, is iondúil gurb é atá ann ardú praghsanna sa raon idir 5 % agus 10 % a chuirtear chun feidhme ar tháirge amháin nó níos mó sa mhargadh iarrthóra lena n-áirítear táirge amháin ar a laghad de chuid an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann. Mar sin féin, féadfaidh méid an ardaithe praghsanna agus an bealach a chuirtear i bhfeidhm é a bheith ag brath ar an gcás ar leith atá i gceist. Mar shampla, nuair a sholáthraíonn na ngnóthas lena mbaineann breisluach sách beag don slabhra soláthair (de dheasca gur céatadán ard den phraghas iomlán atá sna hamhábhair nó sna comhpháirteanna ceannaithe), an cheist maidir le cé acu is féidir nó nach féidir le monaplaí hipitéiseach cumhacht mhargaidh a fheidhmiú, is féidir go bhféadfar measúnú níos fearr a dhéanamh

neamhbhrabúsach le haghaidh an mhonaplaí hipitéisigh, leanann an próiseas a bhaineann le hionadaithe breise a chur leis an margadh iarrthóra ar aghaidh le cur isteach an chéad ionadaí eile is dlúithe. Má tá an t-ardú praghsanna brabúsach le haghaidh an mhonaplaí hipitéisigh, stophtar an próiseas agus margadh ábhartha is ea na táirgí sa mhargadh iarrthóra.

- (32) Nuair a théann gnóthais in iomaíocht maidir le paraiméadair seachas praghas, amhail cáilíocht nó leibhéal na nuálaíochta, fágann sin gur doiligh tástáil SSNIP a chur i bhfeidhm, go háirithe i gcomhthéacs táirgí nialasphraghais airgeadaíochta⁴⁷ agus tionscail atá an-nuálach. Tagann tuilleadh deacrachtaí chun cinn de réir an chineáil measúnúcháin a dhéantar. Nuair atá an measúnú dírithe ar an athrú ar chumhacht mhargaidh an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann, amhail le haghaidh na hanailíse ar chomhchruinnithe a bhaineann le forluití cothrománacha, is féidir tástáil SSNIP a chur i bhfeidhm go ginearálta ar an margadhphraghas atá i réim. Mar sin féin, ní fhéadfaidh an méid sin a bheith amhlaidh i gcás ina mbeidh an bhéim ar an measúnú ar an gcumhacht mhargaidh atá ag an ngnóthas nó na gnóthais lena mbaineann cheana, amhail agus margai á sainiú i gcomhthéacs measúnú a dhéanamh ar cheannasacht a bheith ann faoi Airteagal 102 CFAE⁴⁸. Thairis sin, de dheasca srianta coincreíteacha is féidir

uirthi i gcoibhneas lena éifeacht ar an mbreisluach sin. Dá bhrí sin, féadfaidh an Coimisiún SSNIP a chur i bhfeidhm maidir leis an mbreisluach seachas maidir leis an bpraghas díola sna cásanna sin. Chuir an Coimisiún an coincheap sin i bhfeidhm agus dhírigh sé ar an mbreisluach (nó na 'préimheanna réigiúnacha') i gcás M.6541 Glencore/Xstrata agus measúnú á dhéanamh ar fhianaise ar allmhairí, agus ar threocht phraghsanna agus chorrlaigh na sine ar fud réigiún; féach míreanna 135-140 agus 144.

⁴⁷ I gcás AT.40099 Google Android, rinne an Coimisiún measúnú ar cé acu a mhalartódh nó nach malartódh monaróirí, úsáideoirí agus forbróirí feidhmchláir ó aipmhargaí Android chuig aipmhargaí le haghaidh córais oibriúcháin mhóibíleacha chliste incheadúnaithe eile i gcás laghdú buan atá beag ach suntasach ar cháilíocht ('SSNDQ'), an chinn roimhe sin (féach míreanna 284-305). Go ginearálta, cuirtear SSNDQ i bhfeidhm mar chreat coincheapúil le haghaidh measúnú cáilíochtúil ar shrianta iomaíocha. Ní hiondúil go ngabhann an Coimisiún do chur i bhfeidhm cainníochtúil ar thástáil SSNDQ, rud atá faoi réir deacrachtaí éagsúla, lena n-áirítear i ndáil le cainníochtú cáilíochta. Ina bhreithiúnas an 14 Meán Fómhair 2022, Google agus Alphabet v An Coimisiún, T-604/18, EU:T:2022:541, míreanna 177 agus 180, dheimhnigh an Chúirt Ghinearálta 'go raibh *tástáil SSNDQ* [...] ina fianaise ábhartha chun an margadh ábhartha a shainiú' agus an tráth céanna ag lua '*nach féidir le sainiú caighdeáin chainníochtúil dhighrádaithe ar cháilíochta an sprioc-tháirge a bheith ina réamhriachtanas chun tástáil SSNDQ a chur i bhfeidhm. [...] Is é an príomhrud is tábhachtaí go mbíonn an díghrádú cáilíochta fós beag, cé gur díghrádú suntasach agus neamh-aistriitheach fós é.*'

⁴⁸ Go ginearálta, nuair is éard atá sa mhargadh iarrthóra (go bunúsach) táirge nó táirgí gnóthais aonair, le tástáil SSNIP a chuirtear i bhfeidhm ar an margadhphraghas atá i réim, tabharfar le fios i gcónaí nach mór don mhargadh ábhartha a bheith níos leithne ná an margadh iarrthóra, de bharr nach measfaidh gnóthas a uasmhéadaíonn brabúis, de réir a shainmhínithe, gur brabúsach praghas a ardú os cionn a phraghais (uasmhéadaithe brabús) atá i réim.

Is féidir gurb é a thagann as sin an 'fallás ceallafáin' mar a ghairtear dó, a ainmníodh as sainiú margaidh Chúirt Uachtarach na Stát Aontas lena mbaineann ceallafán agus táirgí cumhdaigh eile (na Stáit Aontaithe v. E. I. du Pont de Nemours & Co., 351 U.S. 377 (1956)). Baineann sin le bheith ag teacht ar an gconclúid go mícheart, ar bhonn tástáil SSNIP a cuireadh i bhfeidhm ar an bpraghas i réim, nach mór don mhargadh ábhartha a bheith níos leithne ná táirge nó táirgí gnóthais cheannasaigh (féach na mínithe ar an gcoincheap sin i míreanna 158 go 171 den chinneadh ón gCoimisiún i gcás AT.39523 Slovak Telekom. Is féidir go dtiocfaidh an fallás ceallafáin chun cinn freisin nuair atá praghsanna ar leibhéal fhoriomáiocha mar gheall ar uasmhéadú brabús comhpháirteach arna dhéanamh ag grúpa gnóthas.

Nuair a dhéantar sainiú margaidh i gcomhthéacs cás lena gceanglaítear measúnú ar mhéid na cumhachta margaidh atá ann cheana, amhail, mar shampla, i gcomhthéacs measúnú ar cheannasacht i

gur doiligh tástáil SSNIP a chur i bhfeidhm go heimpíreach agus an margadh táirgí ábhartha á shainiú i bhfíorchásanna. Mar shampla, is féidir nach mbeidh sé indéanta faisnéis iontaofa a bhailiú maidir leis an méid caillteanas a thabhdh monaplá hipitéiseach agus SSNIP á chur chun feidhme.

- (33) Dá bhrí sin, cé go bhféadfaidh an Coimisiún brath ar phrionsabail thástáil SSNIP ina mheasúnú ar an margadh ábhartha, níl aon oibleagáid ar an gCoimisiún tástáil SSNIP a chur i bhfeidhm go heimpíreach agus tá cineálacha eile fianaise chomh bailí céanna chun eolas a thabhairt maidir leis an sainiú margaidh, mar a thuairiscítear a thuilleadh i roinn 3⁴⁹. Go deimhin, i gcuid mhaith cásanna ní fhónann tástáil SSNIP ach mar chreat coincheapúil chun an fhianaise cháilióchtúil atá ar fáil a léirmhíniú.

2.2.1.2. Ionadú soláthair

- (34) Féadfaidh an Coimisiún inionadaitheacht táirgí a chur san áireamh freisin ó thaobh soláthróirí (ionadú soláthair). Is féidir le hionadú soláthair a bheith ábhartha agus sainiú á dhéanamh ar an margadh ábhartha i gcás n-úsáidefidh soláthróirí na sócmhainní agus na próisis chéanna chun táirgí gaolmhara a tháirgeadh nach ionadaithe le haghaidh custaiméirí iad, agus i gcás inarb é a thagann as sin coinníollacha iomaíochta comhchosúla ar fud raon na dtáirgí gaolmhara sin. Sna cásanna sin, is féidir gurb iomchuí na táirgí gaolmhara sin a áireamh sa mhargadh táirgí ábhartha, ar choinníoll go mbeidh éifeacht iallaigh an ionadaithe soláthair ar fud raon na dtáirgí coibhéiseach le héifeacht iallaigh an ionadaithe éilimh i dtéarmaí éifeachtachta agus neasachta.
- (35) Is iad na coinníollacha is gá, chun go leathnófar an margadh bunaithe ar ionadú soláthair, go bhfuil formhór na soláthróirí, nó iad uile, in ann an táirgeadh a

gcás Airteagal 102, ó tharla gur féidir go mbeidh an praghas atá i réim ar leibhéal foriomaíoch cheana féin, ní mór an méid sin a chur san áireamh dá réir sin. Sna cásanna sin, féadfaidh an Coimisiún tástáil SSNIP a chur i bhfeidhm ag tosú ó phraghas frithfhórasach a bheadh i réim faoi iomaíocht éifeachtach (nó níos éifeachtaí); nó féadfaidh sé brath ar fhianaise eile le haghaidh a shainithe ar an margadh ábhartha.

Os a choinne sin, i gcomhthéacs cásanna ina mbeidh an bhéim ar mheasúnú a dhéanamh ar athrú ar chumhacht mhargaidh, go háirithe an t-athrú ar chumhacht mhargaidh a thagann as díothú iomaíochta idir na páirtithe i gcomhchruinniú lena mbaineann forluití cothrománacha, leis an margadh iarrthóra áirítear a a laghad táirgí ábhartha na bpáirtithe a bheidh ag cumasc le chéile agus is iondúil gur féidir tástáil SSNIP a chur i bhfeidhm ar an bpraghas atá i réim. Dá bhrí sin, maidir leis an margadh ábhartha i gcomhthéacs measúnú a dhéanamh ar athrú ar chumhacht mhargaidh, ní gá gurb é a leanann as sin i gcónaí an margadh ábhartha céanna atá i gceist i gcomhthéacs measúnú a dhéanamh ar an leibhéal cumhachta margaidh atá ann cheana.

⁴⁹ Ina breithiúnas an 11 Eanáir 2017, *Topps Europe v An Coimisiún*, T-699/14, EU:T:2017:2, mír 82, shonraigh an Chúirt Ghinearálta an méid seo a leanas: ‘Ní dhearna an Coimisiún [...] earráid fhollasach ó thaobh measúnaithe de nuair a bhunaigh sé a chonclúidí maidir leis an margadh ábhartha ar a mheasúnú ar an bhfianaise a bailíodh gan dul i muinín thástáil SSNIP’. Mar an gcéanna, maidir le sainiú margaidh geografach, ina breithiúnas an 5 Deireadh Fómhair 2020, *HeidelbergCement agus Schwenk Zement v An Coimisiún*, T-380/17, EU:T:2020:471, mír 331, thug an Chúirt Ghinearálta an méid seo a leanas dá haire: ‘Mar a thug an Coimisiún dá aire le ceart i mír 143 den chosaint, ní hé ‘tástáil SSNIP’ an t-aon mhodh amháin atá ar fáil dó agus na margái geografacha ábhartha á sainiú.’ Féach freisin an breithiúnas ón gCúirt Ghinearálta an 22 Meitheamh 2022, *thyssenkrupp v An Coimisiún*, T-584/19, EU:T:2022:386, míreanna 76 agus 155, chomh maith leis an mBreithiúnas ó Chúirt CSTE an 5 Bealtaine 2022 i gCás E-12/20, *Telenor agus Telenor Norge v Údarás Faireacháin CSTE*, mír 95.

mhalartú idir táirgí sa raon táirgí gaolmhara⁵⁰, agus costais bháite nó rioscaí breise nach bhfuil ach neamhshuntasach á dtabhú acu, go bhfuil siad dreasaithe agus toilteanach déanamh amhlaidh nuair a athraíonn praghsanna coibhneasta nó coinníollacha éilimh, agus gur féidir leo iad a mhargú go héifeachtach sa ghearrthearma⁵¹.

- (36) Is iondúil go bhféadfaidh staideanna, lena mbaineann ionadú soláthair atá sách láidir, teacht chun cinn nuair a dhéanann gnóthais raon cáilíochtaí nó raon grád de tháirge amháin a mhargú. Sampla den chur chuige maidir le hionadú soláthair is ea an measúnú roimhe sin ón gCoimisiún ar an margadh le haghaidh leaca cruach dosmálta⁵². Sa chás sin, chinn an Coimisiún, ó thaobh éilimh de, nach bhféadfadh custaiméirí gráid ná aicmí grád éagsúla a úsáid chun na críche céanna. Mar sin féin, bhí sé indéanta malartú ó tháirgeadh aicme grád amháin chuig aicme eile i dtráthchlár gearr agus úsáid á baint as an trealamh céanna gan ach costais bhreise theoranta ann. In éagmais deacrachtaí dáileacháin ar leith, bhí monaróirí cruach dosmálta in ann, dá bhrí sin, dul in iomaíocht le haghaidh orduithe na ngrád éagsúil. Dá bhrí sin, d'áirigh an Coimisiún gráid éagsúla na cruach dosmálta sa mhargadh ábhartha céanna.
- (37) Is féidir le hionadú soláthair a bheith ábhartha freisin le haghaidh sainiú margaidh nuair a cheannaíonn custaiméirí táirgí saincheaptha, mar shampla, nuair a eisiúnn custaiméirí tairiscintí le haghaidh tionscadail tógála nó soláthar traenacha nó gástuirbíní. Sna cásanna sin, is féidir nach mbeidh aon ionadú éilimh ann, nó gur ionadú éilimh teoranta a bheidh ann, idir na táirgí saincheaptha le haghaidh custaiméirí éagsúla. Seachas sin, díorthaíonn an srian iomaíoch as cumas soláthróirí eile an táirge sonrach, a oireann do riachtanais an chustaiméara, a tháirgeadh. I gcás inar féidir leis na soláthróirí céanna freagairt le tairiscintí de réir sonraíochtaí custaiméirí éagsúla, rud a dhéanann siad go hiondúil, is féidir na táirgí saincheaptha a áireamh sa mhargadh táirgí ábhartha céanna.
- (38) I gcás nach gcomhlíonfaidh ach cuid de na soláthróirí na coinníollacha thuas le haghaidh ionadú soláthair, níl sé iomchuí an raon táirgí a áireamh sa mhargadh ábhartha céanna⁵³. Le linn an measúnú iomaíoch a dhéanamh, cuireann an Coimisiún san áireamh mar sin féin an srian iomaíoch a fheidhmíonn na soláthróirí sin a chomhlíonann na coinníollacha, lena n-áirítear cé acu is dócha nó nach dócha go leathnóidh siad a ndíolacháin maidir leis na táirgí ábhartha sa todhchaí nuair atá gá le measúnú réamhbhreathnaitheach le haghaidh an cháis. Sampla den chur chuige sin is ea an measúnú roimhe sin ón gCoimisiún ar an

⁵⁰ Breithiúnas ó Chúirt CSTE an 5 Bealtaine 2022 i gCás E-12/20, Telenor agus Telenor Norge vs Údarás Faireacháin CSTE, mír 160.

⁵¹ Is é sin tréimhse den sórt sin lena gceadaítear don táirgeoir an táirge a mhargú don chustaiméir i dtráthchlár nach bhfuil níos faide go suntasach ná an tráthchlár a bhfuil gá ag an gcustaiméir leis chun malartú chuig an táirge nó na táirgí eile sa mhargadh iarrthóra. Baineann an measúnú sin go sonrach leis na táirgí a mheasúnaítear.

⁵² Féach cás M.6471 Outokumpu/INOXUM, míreanna 120 agus 121.

⁵³ Féach Breithiúnas an 28 Aibreán 2010, Amann & Söhne agus Cousin Filterie v An Coimisiún, T-446/05, EU:T:2010:165, mír 79; féach freisin cás M.5046 Friesland Foods/Campina, mír 159. Féach freisin an Breithiúnas ó Chúirt CSTE an 5 Bealtaine 2022 i gCás E-12/20, Telenor agus Telenor Norge v Údarás Faireacháin CSTE, mír 160.

margadh le haghaidh cruach mhíotalbhrataithe⁵⁴. Níor ghlac an Coimisiún le hionadú soláthair maidir le cruach stánphláta ná cruach chróimiam a bhí brataithe go leictrealaíoch sa chás sin de dheasca nach raibh ach soláthróir iomaíoch amháin in ann na táirgí sin a tháirgeadh ar an líne tháirgthe chéanna agus de dheasca nach raibh ról ábhartha sa mhargadh ag próiseas lena ndearnadh an dá tháirge a tháirgeadh ar 'línte luasctha' arbh fhéidir malartú eatarthu. Mar sin féin, chuir an Coimisiún san áireamh an srian a d'fheidhmigh an soláthróir a bhí in ann cruach stánphláta agus cruach chróimiam a bhí brataithe go leictrealaíoch a tháirgeadh ar 'línte luasctha' ina mheasúnú iomaíoch.

- (39) Mar an gcéanna, nuair ba é a bheadh i gceist le hionadú soláthair an gá chun sócmhainní inláimhsithe agus doláimhsithe atá ann cheana a choigeartú lasmuigh den ghnáthchúrsa gnó, chun infheistíochtaí, costais bháite nó rioscaí breise nach bhfuil suarach a thabhtú, chun cinntí straitéiseacha de chineál marthanach a dhéanamh nó chun moilleanna ama a thabhtú, ní leathnaíonn an Coimisiún an margadh ábhartha bunaithe ar ionadú soláthair. Is féidir leis an méid sin teacht chun cinn fiú má tá baint ag táirgeoirí le táirgeadh ar fud raon na dtáirgí gaolmhara. Mar shampla, cé go bhféadfaidh táirgeoirí cáise cineálacha éagsúla cáise a tháirgeadh i bprionsabal, is féidir go mbeidh costais agus agá suntasacha i gceist sula bhféadfadh táirgeoir cineál áirithe cáise an táirgeadh a mhalartú agus tosú ar chineál éagsúil cáise a dhíol⁵⁵. Sna cásanna sin, déanann an Coimisiún scrúdú ar éifeachtaí an mhalartaithe sin sa mheasúnú iomaíoch mar shrianta ó iomaíocht ionchasach.

2.2.2. *Modheolaíocht ghinearálta chun margáí geografacha a shainiú*

- (40) Mar a leagtar amach i míreanna (21) agus (26) is é an príomhchur chuige a úsáideann an Coimisiún chun an margadh geografach ábhartha a shainiú measúnú a dhéanamh ar choinníollacha iomaíochta. Gnáth-thúsphointe is ea anailís a dhéanamh ar shuíomh na gcustaiméirí ar dhócha go ndéanfaí difear dóibh leis an iompar nó leis an gcomhchruinniú ábhartha. Chun go sainaithneofar na custaiméirí sin ar dhócha go mbeidh éifeachtaí comhchosúla ag an iompar nó ag an gcomhchruinniú i gceist orthu, déanann an Coimisiún anailís ansin ar cé acu atá nó nach bhfuil na coinníollacha iomaíochta i limistéar na gcustaiméirí sách aonfhoirmeach⁵⁶ agus cé acu is féidir nó nach féidir é a idirdhealú ó limistéir chomharsanacha de bharr go bhfuil na coinníollacha

⁵⁴ Féach cás M.8713 TataSteel/ThyssenKrupp/JV, aithrisí 276-278 agus 1287-1293 le haghaidh an mheasúnaithe ar chruach stánphláta.

⁵⁵ Mar shampla, i gcás M.9413 Lactalis/Nuova Castelli, léiríodh leis an imscrúdú margaidh nach bhféadfadh soláthróirí a tháirgeann mozzarella tosú ar ricotta a tháirgeadh gan costais shuntasacha a thabhtú ná déanamh amhlaidh laistigh de thréimhse ghearr agus mar an gcéanna, nach bhféadfadh táirgeoirí ricotta tosú ar mascarpone a tháirgeadh ná a dhíol gan costais agus moilleanna suntasacha (féach míreanna 47-48).

⁵⁶ Le cádlí Chúirteanna an Aontais tagraíodh go comhsheasmhach do choinníollacha iomaíochta atá 'sách aonfhoirmeach' – seachas do choinníollacha iomaíochta atá comhionann – mar an critéar chun margadh geografach ábhartha a shainiú. Féach breithiúnas an 14 Feabhra 1978, United Brands v An Coimisiún, C-27/76, EU:C:1978:22, míreanna 11 agus 44; breithiúnas an 8 Iúil 2003, Verband der freien Rohrwerke agus Eile v An Coimisiún, T-374/00, EU:T:2003:188, mír 141; breithiúnas an 30 Meán Fómhair 2003, Cableuropa agus Eile v An Coimisiún, T-346/02 agus T-347/02 (cásanna uamtha), EU:T:2003:256, mír 115; breithiúnas an 7 Bealtaine 2009, NVV agus Eile v An Coimisiún, T-151/05, EU:T:2009:144, mír 52; breithiúnas an 5 Deireadh Fómhair 2020, HeidelbergCement agus Schwenk Zement v An Coimisiún, EU:T:2020:471, mír 294.

iomaíochta éagsúil go suntasach sna limistéir sin. Is féidir le margaí geografacha a bheith ina n-éirim áitiúil nó ina n-éirim dhomhanda de réir na gcoinníollacha iomaíochta atá roimh chustaiméirí.

- (41) Déanann an Coimisiún a mheasúnú ar na coinníollacha iomaíochta trí scrúdú a dhéanamh ar éagsúlacht fianaise. Leis an bhfianaise sin áirítear, de réir cheanglais agus shaintréithe gach cáis: láithreach soláthróirí éagsúla nó na soláthróirí céanna ar fud limistéir gheografacha; cosúlachtaí nó difríochtaí ina sciarta den mhargadh agus ina bpraghsanna; cosúlachtaí nó difríochtaí i roghanna tosaíochta custaiméirí agus iompraíocht cheannaigh; bacainní agus costais atá bainteach le soláthar a dhéanamh do chustaiméirí i limistéar éagsúil; tosca a bhaineann le hachar lena ndéantar difear do chostais, na cainníochtaí atá ar fáil nó iontaofacht an tsoláthair; agus sreabha trádála agus patrúin lastas. Tuilleadh mionsonraí maidir leis an bhfianaise ar a mbraitheann an Coimisiún agus measúnú á dhéanamh ar mhargaí geografacha, leagtar amach i roinn iad 3.3.
- (42) Agus margaí geografacha ábhartha á saineáil, is iondúil go ndéanann an Coimisiún anailís freisin ar phatrúin ionadaíochta éilimh – amhail malartú chuig allmhairí – chun na roghanna soláthair malartacha atá ar fáil do chustaiméirí a shainaithint⁵⁷. I gcás ina measfaidh custaiméirí in dhá limistéar go bhfuil na soláthróirí mar an gcéanna ina roghanna malartacha den chuid is mó agus gur féidir leo méideanna ceannaigh a mhalartú go héasca eatarthu, is féidir go léireofar leis sin, i dteannta tosca eile, go bhfuil na coinníollacha iomaíochta idir an dá limistéar sách aonfhoirmeach agus dá réir sin gur cheart an dá limistéar a bheith ina gcuid den mhargadh geografach ábhartha céanna. Os a choinne sin, i gcás ina measfaidh custaiméirí in dhá limistéar go bhfuil soláthróirí éagsúla ina roghanna malartacha nó i gcás ina mbeidh na méideanna is féidir a aistriú chuig allmhairí agus a aistrítear chuig allmhairí teoranta, mar shampla de bharr roghanna tosaíochta custaiméirí nó de bharr teorainneacha sna méideanna allmhairí atá ar fáil, léirítear leis sin nach bhfuil coinníollacha iomaíochta sa dá limistéar sách aonfhoirmeach⁵⁸.
- (43) Dá bharr sin, frí más amhlaidh is ann d'allmhairí i limistéar geografach ar leith nó is féidir gurb ann dóibh sin ní gá gurb é a leanann as sin leathnú raon feidhme an mhargaidh gheografaigh chuig an limistéar as a dtagann allmhairí. Custaiméirí atá lonnaithe sa limistéar as a dtagann allmhairí is féidir go mbeidh coinníollacha iomaíochta éagsúla rompu i gcomparáid le custaiméirí atá lonnaithe sa limistéar ina seachadtar allmhairí. Sna himthosca sin, dá mbeadh margaí geografacha sainithe go forleathan chun limistéir tionscnaimh agus

⁵⁷ Is féidir an cur chuige a leagtar amach i Roinn 2.2.1.1 a leanúint leis an measúnú sin, eadhon na soláthróirí, a malartódh na custaiméirí a gceannacháin chucu i gcás athrú ar choinníollacha soláthair coibhneasta, a shainaithint agus creat SSNIP a chur i bhfeidhm.

⁵⁸ I gcás M.7278 General Electric/Alstom (Cumhacht Theirmeach – Gnólacht Cumhachta Inathnuaite & Eangai), shainigh an Coimisiún an margadh le haghaidh gástuirbíní tromshaothair 50 Hz mar mhargadh domhanda gan an tSín ná an Iaráin a áireamh de dheasca go raibh bacainní roimh sholáthróirí domhanda áirithe soláthar a dhéanamh do chustaiméirí sa dá limistéar sin (féach míreanna 162-191). I gcás AT.40099 Google Android, shainigh an Coimisiún an margadh chun OSanna móibíleacha cliste agus aipmhargaí Android a cheadúnú mar mhargadh domhanda gan an tSín a áireamh de dheasca go raibh gníomhaíochtaí an ghnóthais sa tSín teoranta le rialachán (míreanna 406-410).

seachadta na n-earraí allmhairithe a áireamh, is féidir go ndéanfar custaiméirí a áireamh sa mhargadh ábhartha go hearráideach leis sin, custaiméirí ar dhócha go ndéanfaí difear ar bhealach éagsúil dóibh leis an iompar nó leis an gcomhchruinniú ábhartha. Leis sin, chuirfí isteach ar an measúnú iomaíoch seachas é a éascú.

- (44) In imthosca inarb iad allmhairí suntasacha a saintréithe, ach ina bhfuil trádáil idir limistéir gheografacha áirithe nó breithnithe soláthair agus éilimh eile neamh-leordhóthanach chun go leanfaidh coinníollacha iomaíochta atá sách aonfhoirmeach astu, ní leathnaíonn an Coimisiún, dá bhrí sin, an margadh geografach ábhartha chun limistéar tionscnaimh na n-allmhairí sin a áireamh. Mar sin féin, mar chuid den mheasúnú iomaíoch, áiríonn an Coimisiún allmhairí sa mhargadh geografach ábhartha agus sciartha den mhargadh á ríomh. Cuireann an Coimisiún an srian iomaíoch ó allmhairí sa mhargadh ábhartha san áireamh go hiomlán freisin sa mheasúnú iomaíoch, mar shampla trí scrúdú a dhéanamh ar cé acu is dócha nó nach dócha go leathnóidh allmhairí sa todhchaí nuair atá gá le measúnú réamhbhreathnaitheach le haghaidh an cháis⁵⁹.
- (45) Sampla de conas a mheasann an Coimisiún sreabha trádála agus an margadh geografach ábhartha á shainiú agus a mheasúnú iomaíoch á dhéanamh is ea an measúnú a rinne an Coimisiún roimhe sin ar an margadh le haghaidh táirgí cruach carbóin comhréidhe críochnaithe⁶⁰. Ba é conclúid an Choimisiúin nach raibh na margaí geografacha ábhartha le haghaidh cineálacha éagsúla táirgí cruach carbóin comhréidhe críochnaithe níos leithne ná LEE de bharr go raibh struchtúir mhargaidh éagsúil le chéile ar fud réigiúin an domhain, gur tharla formhór mór an fhoinsithe ar an leibhéal réigiúnach agus go raibh athrú suntasach idir praghsáil na dtáirgí idir réigiúin an domhain. Mar sin féin, rinneadh measúnú mionsonraithe ar an srian iomaíoch ó allmhairí mar chuid den mheasúnú iomaíoch.

⁵⁹ I gcás M.9592 Freudenberg/L&B, tháinig an Coimisiún ar an gconclúid go raibh na margaí le haghaidh fabraicí neamhfhite agus fabraicí eile ar a laghad uile-LEE (míreanna 50-53) agus d'imréitigh sé an comhchruinniú de bharr go leanfadh iomaitheoirí Áiseacha de shrian iomaíoch leordhóthanach a chur ar na gnóthais lena mbaineann (féach míreanna 98-137 le haghaidh tacaí cairpéid príomha neamhfhite le haghaidh feidhmeanna tógála agus míreanna 152-180 le haghaidh tacaí cairpéid príomha neamhfhite le haghaidh feidhmeanna mótarfheithiclí).

⁶⁰ M.8444 ArcelorMittal/Ilva, roinn 7.2.4 (aithrisí 320-326) le haghaidh an tsainithe margaidh gheografaigh agus ranna 9.4.5.2-9.4.5.9 (aithrisí 637-750) le haghaidh an mheasúnaithe iomaíoch maidir leis na srianta arna bhforchur le hallmhairí. Rinne an Coimisiún anailís mhionsonraithe ar na srianta iomaíocha arna bhforchur le hallmhairí, agus chinn sé nach amhlaidh a bhí méideanna allmhairí suntasacha ina dtáscairí iontu féin ar bhrú praghsanna leordhóthanach, go raibh táirgeoirí nach táirgeoirí LEE iad beag agus gan ach tionchar teoranta acu go haonarach ar phraghsanna in LEE, nach raibh allmhairí ina bhfoinse sholáthair a bhí chomh hiontaofa céanna le táirgí intíre le haghaidh chustaiméirí LEE, gur léiríodh le fianaise eimpireach gur dócha go mbeadh freagairtí allmhairiúcháin ar arduithe praghsanna neamh-leordhóthanach chun an lámh in uachtar a fháil ar arduithe praghsanna, gur tháinig laghdú suntasach ar chumas allmhairí chun brú iomaíoch a chur ar tháirgeoirí LEE, nach bhféadfadh allmhairí dul san iomaíocht ach le haghaidh cuid d'éileamh chustaiméirí LEE agus go raibh soláthróirí LEE, go pointe áirithe, ina maoir geataí le haghaidh allmhairí freisin.

3. AN PRÓISEAS MAIDIR LE MARGAÍ A SHAINIÚ

3.1. Cur chuige ginearálta maidir le sainiú margaidh sa chleachtas

- (46) Sa chleachtas, is iondúil go mbíonn an Coimisiún in ann réamh-shainaithint a dhéanamh ar na margaí táirgí agus geografacha ábhartha is inchreidte ar laistigh díobh ar cheart measúnú a dhéanamh ar chomhchruinniú nó ar iompar ar leith, bunaithe ar fhaisnéis atá ar fáil go héasca, na margaí ábhartha a cinneadh i gcinntí roimhe sin ón gCoimisiún sa tionscal céanna nó i dtionscail chomhchosúla nó faisnéis arna cur isteach ag an ngnóthas nó ag na gnóthais lena mbaineann. Is minic a bhíonn líon teoranta de na margaí ábhartha malartacha inchreidte sin ann. Ansin déanann an Coimisiún a hipitéisí feidhmiúla tosaigh maidir leis na margaí táirgí agus geografacha ábhartha a choigeartú i bhfianaise na fianaise a bailíodh le linn a imscrúdaithe, más gá. I roinnt cásanna, is leor sracschrúdú a dhéanamh ar na sainithe margaidh inchreidte malartacha chun an measúnú iomaíoch a struchtúru agus a éascú i gcinneadh an Choimisiúin, gan an gá anailís mhionsonraithe a dhéanamh chun teacht ar chonclúid maidir leis an sainiú ar gach margadh ábhartha. Ina chinntí, féadfaidh an Coimisiún sainithe margaidh malartacha a leagan amach agus measúnú a dhéanamh orthu, ag tosú le margaí ionchasacha níos leithne nó níos cúinge, de réir shonraíochtaí an cháis.
- (47) Leis na ranna 3.2 agus 3.3 seo a leanas tugtar tuairisc ar na tosca éagsúla a fhéadfaidh a bheith ábhartha chun na margaí táirgí agus geografacha ábhartha a shainiú. Le roinn 3.4 tugtar tuairisc ar an mbealach a bhailíonn an Coimisiún fianaise maidir leis na tosca éagsúla sin agus ar an mbealach a dhéanann sé meastóireacht uirthi. Ní thugtar le tuiscint leis sin gurb amhlaidh i ngach cás aonair is gá don Choimisiún fianaise a fháil ar na tosca uile a luaitear agus measúnú a dhéanamh orthu. Sa chleachtas, fianaise a bhaineann le fothacar de na tosca sin, is minic is leor sin chun é a chur ar a chumas don Choimisiún teacht ar chonclúid maidir leis an margadh ábhartha.

3.2. Fianaise chun margaí táirgí a shainiú

- (48) I gcomhréir leis na príonsabail a leagtar amach i roinn 2, díríonn an Coimisiún go príomha ar fhianaise a bhaineann le hionadú éilimh agus an margadh táirgí ábhartha a shainiú, ach féadfaidh sé fianaise a bhaineann le hionadú soláthair a chur san áireamh freisin má chomhlíontar na coinníollacha ábhartha a leagtar amach i roinn 2.2.1.2. Féadfaidh na catagóirí fianaise seo a leanas a bheith ábhartha le haghaidh an mheasúnaithe ar ionadú ar thaobh an éilimh agus an tsoláthair chun an margadh táirgí ábhartha a shainiú.

3.2.1. Fianaise atá ábhartha maidir le hionadú éilimh

- (49) *Saintréithe táirgí, praghsanna, an úsáid bheartaithe agus roghanna tosaíochta custaiméirí ginearálta.* An fhianaise a bhíonn ar fáil go héasca go minic maidir le heilimintí amhail saintréithe táirgí (agus lena n-áirítear cáilíocht táirgí nó an leibhéal nuálaíochta), praghsanna agus an úsáid bheartaithe, bíonn sí úsáideach go ginearálta chun an raon ionadaithe féideartha atá ar fáil do chustaiméirí an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann a shainaithint.

- (50) Mar sin féin, measúnú ar cé acu atá nó nach bhfuil táirgí comhchosúil feadh saintréithe inbhraite, cé acu atá nó nach bhfuil a bpraghsanna inchomparáide⁶¹ nó cé acu a fhónann nó nach bhfónann na táirgí don úsáid bheartaithe chéanna⁶², féadfaidh sé a bheith neamh-leordhóthanach chun a chinneadh cé acu atá nó nach bhfuil dhá tháirge ina n-ionadaithe éilimh. Is é is cúis leis sin go mb'fhéidir nach léireofar go cruinn leis na breithnithe sin luach na gcustaiméirí ar thréithe an táirge ná conas a d'fhreagródh custaiméirí d'athruithe ar choinníollacha soláthair coibhneasta amhail ardú praghsanna. Os a choinne sin, ní gá go mbeidh difríochtaí i saintréithe táirgí, i bpraghsanna ná san úsáid bheartaithe leordhóthanach i gcónaí, iontu féin, chun a chinneadh gur cuid de mhargáí táirgí difriúla iad dhá tháirge⁶³.
- (51) Dá bhrí sin, déanann an Coimisiún measúnú ar na cúiseanna foluiteacha a chuirfeadh nó nach gcuirfeadh custaiméirí táirge amháin in ionad táirge eile trí fhéachaint leis na paraiméadair is ábhartha le haghaidh roghanna na gcustaiméirí a shainnithint. Is féidir roghanna custaiméirí a spreagadh le paraiméadair éagsúla i dteannta phraghas an táirge amhail, mar shampla, a leibhéal nuálaíochta nó a cháilíocht ar bhealaí éagsúla, mar a leagtar amach i mír (12). Difríochtaí idir bealaí dáileacháin, lena n-áirítear ar líne agus as líne⁶⁴, nó an creat rialála⁶⁵, is féidir leo a bheith ábhartha freisin. Trí na paraiméadair sin atá ar na paraiméadair is ábhartha le haghaidh rogha na gcustaiméirí a shainnithint, ceadaítear don Choimisiún na táirgí a chur i gcomparáid feadh na bparaiméadar sin, rud atá faisnéiseach chun measúnú a dhéanamh ar an leibhéal inionadaitheachta eatarthu.

⁶¹ A mhéid a bhaineann le fianaise maidir le treocht praghsanna le himeacht ama, is féidir go gcruthófar comhghluaiseachtaí praghsanna le go leor tosca éagsúla nach mbaineann le hionadú éilimh. Ar an taobh eile, nuair nach ann do chomhghluaiseacht praghsanna nó más ann do praghsanna éagsúla, is iondúil go léirítear leis sin nach dócha go mbeidh táirgí ina n-ionadaithe éilimh. Dá bhrí sin, anailísí ar chomhghluaiseachtaí praghsanna, lena n-áirítear teicnící cainníochtúla amhail anailísí ar chomhghaol praghsanna nó ar staid chónaitheach, tá siad, i bprionsabal, níos faisnéisí nuair a léirítear leo nach sa mhargadh céanna atá dhá tháirge.

⁶² Mar shampla, san am a chuaigh thart shainigh an Coimisiún margáí ar leithligh le haghaidh earraí bia áirithe d'ainneoin a n-úsáide bheartaithe céanna le haghaidh chothú an duine. I gcás M.7220 – Chiquita Brands International/Fyffes, shainigh an Coimisiún bananaí mar mhargadh táirgí sainiúil ó thorthaí úra eile (míreanna 29-34).

⁶³ Mar shampla, i gcás AT.38477 British Airways/SN Brussels, d'ainneoin na ndifríochtaí idir seirbhísí iompair iarnróid agus aeir le haghaidh an bhealaigh idir an Bhruiséil agus Londain i dtéarmaí saintréithe táirgí, léiríodh leis an bhfianaise a bhí ar fáil gurbh ann d'iomáíocht idirmhódúil eatarthu, rud a d'fhág gurbh í conclúid an Choimisiúin go raibh an margadh ábhartha níos leithne ná aersheirbhísí díreacha agus go n-áirítear iompar iarnróid leis (míreanna 18-21 agus 23).

⁶⁴ Chun a shuí cé acu a thagann nó nach dtagann bealaí díolachán ar líne agus as líne faoin margadh táirgí céanna, féadfaidh an Coimisiún measúnú a dhéanamh ar cé acu a mheasann nó nach measann custaiméirí go bhfuil saintréithe éagsúla ag na bealaí sin amhail i dtéarmaí leibhéal praghsanna, cháilíocht na seirbhíse le haghaidh custaiméirí, agá seachadta agus costas lóistíochta, amanna oscailte, an ghá chun taithí a fháil ar an táirge sula gceannaítear é agus difríochtaí sna raonta táirgí a thairgtear idir an dá bhealach. Féach mar shampla cás M.8394 – Essilor/Luxottica, ina ndearna an Coimisiún measúnú ar cé acu ar cheart nó nár cheart an margadh le haghaidh miondíol optúil a dheighilt idir bealaí ar líne agus as líne (aithrisí 83-89 agus 139).

⁶⁵ Mar shampla, féadfar a cheangal le rialachán go ndéanfaidh cógaiseoirí, agus cógais á ndáileadh, leagan cineálach atá níos saoire a chur in ionad leagan tionscnóra an chógais go huathoibríoch, faoi choinníollacha áirithe.

(52) *Fianaise maidir le hionadú roimhe sin.* I gcásanna áirithe, is féidir go mbeidh fianaise ionadaíochta ann idir táirgí éagsúla i ndiaidh athruithe struchtúracha, teagmhais nó suaití roimhe sin sa mhargadh. Is iondúil go mbíonn an fianaise sin faisnéiseach le haghaidh roghanna tosaíochta custaiméirí, go háirithe nuair is é is cúis leis an ionadú athrú eisiginiúil⁶⁶ ar choinníollacha soláthair coibhneasta tháirgí an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann, amhail suaitheadh costais gan choinne, nó teagmhas comhchosúil eile. Is féidir faisnéis úsáideach a sholáthar trí tháirgí nua a sheoladh freisin, nuair is féidir anailís bheacht a dhéanamh ar na táirgí a bhfuil díolacháin caillte acu mar gheall ar an táirge nua⁶⁷. Mar an gcéanna, athruithe ar chainníochtaí mar fhreagairt ar imeacht soláthróra ón margadh, nó a thagann ó neamh-infhaighteacht (shealadach) táirgí áirithe (mar shampla de dheasca bristeacha táirgeachta), féadfaidh siad a bheith faisnéiseach le haghaidh patrúin ionadaíochta⁶⁸. In aon chás, fíoraíonn an Coimisiún cé acu an féidir nó nach féidir na freagairtí ar athrú suntasach, amhail gan fáil in aon chor a bheith ar tháirge, a mheas mar rud táscach le haghaidh freagairtí ar athruithe níos teoranta ar choinníollacha soláthair coibhneasta. I gcásanna áirithe, féadfaidh gnóthais faisnéis ábhartha a bhailiú ar ionadaithe éilimh freisin le linn an ghnáthchúrsa gnó. Mar shampla, is féidir go mbeidh sonraí ag gnóthas maidir leis na custaiméirí a chaill siad agus na custaiméirí a ghnóthaigh siad agus maidir le céannacht na n-iomaitheoirí a ghnóthaigh nó a chaill na custaiméirí sin. Os a choinne sin, fianaise a bhaineann le custaiméirí a bheith ag imeacht ó tháirge de thoradh tosa nach mbaineann le hathruithe ar choinníollacha soláthair coibhneasta, níl sí chomh faisnéiseach céanna le haghaidh ionadú éilimh ós rud é gur féidir a léiriú leis na hathruithe sin, seachas sin, ascnamh táirgí, eadhon athruithe ar phatrúin agus ar thosaíochtaí tomhaltais le himeacht ama⁶⁹.

(53) I gcás inarb ann do shonraí leordhóthanacha maidir le hionadú roimhe sin, is féidir gurb indéanta bearta cainníochtúla a dhíorthú maidir le hinionadaitheacht táirgí éagsúla. Mar shampla, is féidir gurb indéanta cóimheasa atreoraithe a dhíorthú idir táirgí ionadacha iarrthóra, is é sin le rá, sciar na méideanna a chaill táirge amháin a atreoraítear chuig gach táirge ionadach iarrthóra a ríomh; nó meastachán a dhéanamh faoi leaisteachais phraghasdílse agus tras-phraghais⁷⁰ le

⁶⁶ Is éard is cúis le hathrú nó suaitheadh eisiginiúil ar choinníollacha soláthair, teagmhais gan choinne nach bhfuil aon éifeacht dhíreach acu ar éileamh.

⁶⁷ Mar shampla, i gcás M.5335 Lufthansa/SN Airholding, rinne an Coimisiún measúnú ar cé acu a bhí nó nach raibh aerfort Antuairp ina ionadú ar aerfort na Bruiséile. Sa chomhthéacs sin, mheas an Coimisiún go raibh iontráil VLM Airlines ar an mbealach idir Antuairp agus Manchain in iomaíocht le heitiltí SN ar an mbealach idir an Bhruiséil agus Manchain (féach míreanna 96, agus 100-101).

⁶⁸ Mar shampla, i gcás M.6576 Munksjö/Ahlstrom, chuir an Coimisiún san áireamh, agus an margadh táirgí ábhartha á mheasúnú le haghaidh páipéar réamhthuilte, gur stop iomaitheoir ag táirgeadh páipéar réamhthuilte agus rinne sé measúnú ar chéannacht na n-iomaitheoirí a ghnóthaigh a chustaiméirí (féach mír 189).

⁶⁹ Mar shampla, i gcás M.6576 Munksjö/Ahlstrom, chinn an Coimisiún gur spreagadh imeacht a breathnaíodh ó ghnáthpháipéar *décor* chuig páipéar réamhthuilte i dtionscal an troscáin le cinntí infheistíochta straitéiseacha de chuid custaiméir mór níos faide síos an slabhra luacha den chuid is mó agus dá bhrí sin nár cinneadh ná nár treisíodh é le hathruithe gearrthéarmacha ar phraghsanna coibhneasta le haghaidh páipéar réamhthuilte (féach mír 248).

⁷⁰ Is éard is leaisteachas praghasdílse éilimh ar tháirge X ann tomhas ar fhreagrúlacht an éilimh ar X (is é sin le rá, an t-athrú céatadán lena bhfuil coinne sa chainníocht a éilítear) ar athrú céatadán ar

haghaidh éileamh táirge ag úsáid teicnicí eacnaiméadracha^{71,72}. Chun bheith iontaofa, ní mór an fhianaise chainníochtúil sin a bheith sách láidir.

- (54) *Fianaise maidir le hionadú hipitéiseach*. Féadfaidh an Coimisiún a bheith ag brath freisin ar fhaisnéis maidir le conas is dócha go bhfreagróidh custaiméirí d'athruithe hipitéiseacha ar choinníollacha soláthair coibhneasta ('ionadú hipitéiseach'). Freagraí réasúnaithe ó chustaiméirí agus iomaitheoirí maidir leis an ionadú hipitéiseach sin, is féidir leo a bheith faisnéiseach chun táirgí ionadacha a shainaithint. I gcásanna áirithe, is féidir go mbeidh fianaise ar ionadú hipitéiseach ar fáil freisin ó shuirbhéanna ar shampla ionadaíoch de chustaiméirí. I gcásanna áirithe, is féidir gurb é a bheith i gceist le fianaise ar ionadú hipitéiseach an t-aon fhianaise dhíreach ar inionadaitheacht atá ar fáil, mar shampla i gcásanna ina bhfuil gá le measúnú réamhbhreathnaitheach. Mar sin féin, is féidir nach mbeidh fianaise maidir le hionadú hipitéiseach chomh hiontaofa céanna le fianaise maidir le hionadú iarbhair, de bharr nach bhfuil aon iarmhairt iarbhair ag ionadú éilimh hipitéiseach ar chustaiméirí. Go háirithe, tuairimí rannpháirtithe margaidh a bhaineann le dóchúlacht nó méid an mhalartaithe hipitéisigh chuig táirge malartach, is féidir nach mbeidh siad sách iontaofa, iomlán ná cruinn chun a cheadú don Choimisiún leaisteachais phraghasdílse éilimh a mheas. Is measúnú cás ar chás é sin áfach agus tá sé ag brath ar neart na fianaise atá ar fáil.
- (55) I dtionscail atá i mbun forbartha go gasta, go háirithe iad sin ar dul chun cinn teicneolaíoch tapa iad a saintréithe, is féidir go dtiocfaidh aistrithe struchtúracha as táirgí nó as próisis nua nó nuafhorbartha agus as athruithe rialála nó teicneolaíocha chomh maith leis sin, ar aistrithe struchtúracha margaidh iad lena ndéantar difear don dinimic iomaíoch atá ann cheana agus do na freagairtí ginearálta ar choinníollacha soláthair coibhneasta. Sna cásanna sin, féadfaidh an Coimisiún na hathruithe a bhfuil coinne leo ar fhéidearthachtaí ionadaithe a thagann as an athrú ar dhinimic iomaíoch a chur san áireamh, faoi réir na gcoinníollacha a leagtar amach i mír (16).
- (56) *Fianaise maidir le srianta iomaíocha bunaithe ar thuairimí tionscail*. Is iondúil go ndéanann gnóthais faireachán ar iomaíocht sa ghnáthchúrsa gnó. Is féidir freisin go mbeidh faireachán á dhéanamh ag comhlachais tionscail nó ag

phraghas táirge X. Is éard is leaisteachas tras-phraghais idir táirgí X agus Y ann freagrúlacht an éilimh ar tháirge X ar athrú céatadán ar phraghas táirge Y.

⁷¹ Mar shampla, i gcás M.5658 Unilever/Sara Lee, d'úsáid an Coimisiún meastacháin eacnaiméadracha ar leaisteachais éilimh a dhíorthaítear ó shonraí ó scanóirí chun tástáil SSNIP a dhéanamh chun a chinneadh cé acu atá nó nach bhfuil díbholaigh fhireanna nó neamhfhireanna sa mhargadh ábhartha céanna.

Féadfaidh an Coimisiún fianaise a úsáid ar ionadú roimhe sin ní hamháin chun margai a shainiú ach freisin chun a mheasúnú iomaíoch a dhéanamh, go háirithe chun a chinneadh cé acu a théann nó nach dtéann an gnóthas nó na gnóthais lena mbaineann in iomaíocht go dlúth nó le haghaidh an mheasúnaithe chainníochtúil ar éifeachtaí dóchúla; féach mar shampla cás M.8792 T-Mobile NL/Tele2 NL (míreanna 704-720 agus 798-823).

⁷² Fianaise maidir le cóimheasa atreoraithe nó leaisteachais (tras-phraghais) éilimh, is féidir go mbeidh sí ábhartha chun sainaithint a dhéanamh ar na chéad ionadaigh eile is gaire atá le meas lena n-áireamh sa mhargadh iarrthóra agus chun tástáil SSNIP a chur i bhfeidhm. Mar sin féin, le cóimheasa atreoraithe nó leaisteachais (tras-phraghais) arda maidir le táirgí lasmuigh den mhargadh iarrthóra ní gá go dtugtar le tuiscint leo go n-áirítear na táirgí sin leis an margadh ábhartha.

saineolaithe ar iomaíocht. Cé nach gá go gcomhfhreagraíonn na tuairimí tionscail sin ar theorainneacha margaidh do choincheap an mhargaidh ábhartha de réir bhrí fhaisnéis dhlí iomaíochta an Aontais, faisnéis ar maidir léi a mheasann gnóthais gur iomaitheoirí (dlútha) iad féin, chomh maith leis na tuairimí ó rannpháirtithe eile sa mhargadh agus ó shaineolaithe tionscail ar shrianta iomaíocha, is féidir faisnéis úsáideach a sholáthar léi chun measúnú a dhéanamh ar ionadú éilimh. Tá feidhm aige sin go háirithe i gcás ina mbeidh na cúiseanna foluiteacha a thugtar chun a mheas gur iomaitheoirí (dlútha) gnóthais áirithe ag comhfhreagairt do chreat an Choimisiúin maidir le sainiú margaidh, is é sin le rá go measann custaiméirí gur ionadaithe atá i dtáirgí na ngnóthas.

- (57) *Bacainní agus costais atá bainteach le héileamh a mhalartú chuig ionadaithe ionchasacha.* Is iomaí bacainn ionchasach atá roimh ionadú agus is iomaí costas malartaithe atá ann. Is féidir go mbeidh raon leathan tionscnamh ag na bacainní agus ag na costais sin, amhail oibleagáidí conarthacha, costais a bhaineann le táirgí malartacha a chuardach, éiginnteacht maidir le cáilíocht agus clú táirgí malartacha, na costais a bhaineann le foghlaim faoi táirgí eile a úsáid nó próisis táirgeachta dílse a oiriúnú, aithint branda, bacainní rialála nó cineálacha eile idirghabhála stáit, éifeachtaí líonraí díreacha nó indíreacha a bheith ann⁷³, na costais a bhaineann le hiniomparthacht sonraí nó an méid idir-inoibritheachta⁷⁴ le táirgí eile.
- (58) Bacainní le malartú féadfaidh siad teacht chun cinn freisin nuair nach féidir le custaiméirí malartú idir bealaí díolachán éagsúla. Mar shampla, na srianta iomaíocha i soláthar comhpháirteanna gluaistear le haghaidh an mhargaidh buntrealaimh, is féidir go n-athróidh siad uathu sin i soláthar na gcomhpháirteanna sin le haghaidh páirteanna spártha, agus custaiméirí le haghaidh páirteanna spártha gan bheith in ann na comhpháirteanna a fháil ar na coinníollacha a thairgtear do dhéantúsóirí buntrealaimh. Is féidir gurb é a thiocfaidh as sin dhá mhargadh táirgí ábhartha shainiúla.
- (59) *Cuir chun feidhme thástáil SSNIP.* I gcásanna áirithe, is féidir gurb indéanta teorainneacha an mhargaidh ábhartha a chinneadh freisin trí mheasúnú a dhéanamh go cainníochtúil ar cé acu a bheadh nó nach mbeadh SSNIP brabúsach le haghaidh monapláí hipitéiseach⁷⁵. Sampla de chur chun feidhme thástáil SSNIP is ea ‘anailís ar chaillteanas criticiúil’⁷⁶. Is iondúil gurb é atá i gceist le hanailís ar chaillteanas criticiúil cinneadh a dhéanamh ar uaschaillteanas mhéid na ndíolachán is féidir a thabhtú, i ndiaidh SSNIP le haghaidh táirgí sa mhargadh iarrthóra, chun go leanfaidh ardú praghsanna den

⁷³ Is ann d’éifeachtaí líonra díreacha i gcás ina luaineoidh luach táirge a fhaigheann úsáideoir (go díreach nó go hinbhéartach) leis an athrú ar líon úsáideoirí an táirge sin. Tá éifeachtaí líonra indíreacha ann nuair a dhéantar difear d’éileamh táirge chomhlánaithe le hathrú ar líon úsáideoirí táirge agus is é a thagann as sin luainiú i luach an táirge bhunaidh.

⁷⁴ B’amhlaidh an cás, mar shampla, i gcás nach bhfeidhmeoidh fothacar táirgí i gcomhar le táirge eile, de chineál a fhágann go mbaineann costas breise do chustaiméirí le malartú.

⁷⁵ Chuir an Coimisiún tástáil SSNIP i bhfeidhm i gcás M.5658 Unilever/Sara Lee, míreanna 92-94 agus roinn 5.3 den Iarscríbhinn Theicniúil.

⁷⁶ Féach mar shampla cás M.9076 Novelis/Aleris, Iarscríbhinn I, Roinn 2.1.2. Chuir an Coimisiún anailís ar chaillteanas criticiúil i bhfeidhm freisin i gcás M.4734 Ineos/Kerling ach chinn sé ar deireadh go raibh na torthaí neamhchinntitheach, míreanna 95-105.

sórt sin de bheith brabúsach le haghaidh monaplaí hipitéiseach. Cuirtear an ‘caillteanas criticiúil’ sin i gcomparáid ansin le meastachán ar chaillteanas iarbhir dóchúil mhéid na ndíolachán a thagann as an ardú praghsanna. Má tá an caillteanas criticiúil níos mó ná an caillteanas iarbhir dóchúil, bheadh SSNIP brabúsach, rud a léiríonn gur margadh táirgí ábhartha atá sna táirgí sa mhargadh iarrthóra. Sa chás contrártha, is féidir gur gá an margadh iarrthóra a leathnú. Braitheann sonraíochtaí na hanailíse a dhéanfar ar imthosca áirithe gach cáis. Agus measúnú á dhéanamh ar anailís ar chaillteanas criticiúil, cuireann an Coimisiún san áireamh freisin nach amháin go dtugtar caillteanas criticiúil íseal le fios le corrlach brabúis breathnaithe ard, ach gur féidir go léirítear leis freisin gur dócha go mbeidh leaisteachas iarbhir an éilimh – agus dá réir sin an caillteanas iarbhir – íseal, agus a mhalairt⁷⁷.

3.2.2. *Fianaise atá ábhartha maidir le hionadú soláthair*

- (60) *Fianaise maidir le hionadú roimhe sin.* Agus measúnú á dhéanamh ar ionadú soláthair, féadfaidh an Coimisiún fianaise ó ghnóthais a mheas maidir le ró-acmhainneacht a bheith ann agus maidir lena gcumas agus lena ndreasacht chun táirgeadh agus soláthar a athúsáid sa ghearrthéarma. Fianaise maidir le hath-implonú táirgeachta nó soláthair roimhe sin chuig na táirgí i gceist mar fhreagra ar athruithe eisiginiúla ar choinniollacha soláthair nó éilimh, tá sí ábhartha go háirithe. Os a choinne sin, in éagmais fianaise maidir le hionadú soláthair roimhe sin, féadfaidh an Coimisiún a mheas nach bhfuil sé chomh dóchúil céanna go mbeadh éifeacht an ionadaithe sin coibhéiseach le héifeacht ionadú an éilimh i dtéarmaí éifeachtachta agus neasachta.
- (61) *Bacainní agus costais atá bainteach le malartú soláthair.* Measann an Coimisiún bacainní agus costais éagsúla agus measúnú á dhéanamh ar an bhféidearthacht a bhaineann leis an margadh a leathnú bunaithe ar ionadú an tsoláthair. Mar shampla, measann sé cé acu is gá nó nach gá do ghnóthais infheistíochtaí caipitil sonracha a thabhu nó infheistíochtaí sonracha a thabhu i bpróisis táirgeachta, foghlaim agus caipiteal daonna, bunú branda nó aithint ainm, rochtain ar shonraí, costais atrealmhaithe nó infheistíochtaí eile chun a dtáirgeadh nó a soláthar a mhalartú. Faisnéis maidir le constaicí dlí nó riaracháin a bheith ann, amhail an gá atá ann ceadúnas ar leith a bheith ag duine, nó constaicí de chineál straitéiseach lena bhféadfar difear a dhéanamh do mhalartú táirgthe nó soláthair, amhail naisc chonarthacha nó comhaontuithe eisiachais, is féidir go mbeidh sí úsáideach freisin. Déanann an Coimisiún anailís freisin ar dhreasachtaí na ngnóthas chun a dtáirgeadh nó a soláthar a mhalartú, lena n-áirítear cé acu a thiocfadh nó nach dtiocfadh caillteanas i ndíolacháin táirgí eile as sin, agus ar a dtoilteanas malartú. Mar a mhínítear i mír (39), nuair nach bhfuil aon bhacainn ná costas den sórt sin neamhshuntasach, cuireann an Coimisiún san áireamh na srianta iomaíocha (más ann) arna bhfeidhmiú ag na gnóthais sin mar chuid den mheasúnú iomaíoch seachas tríd an margadh ábhartha a leathnú.

⁷⁷ Nuair atá na corrlaigh bhrabúis bhreathnaithe ard, is é a thagann as méid a chailleadh caillteanas brabúis sách ard ar na méideanna a cailleadh. Tugtar ‘caillteanas criticiúil’ íseal i méid le fios leis sin, rud a fhágann go mbeidh ardú praghsanna ón monaplaí hipitéiseach neamhbhrabúsach. Ar an taobh eile, le corrlaigh bhrabúis breathnaithe ard is féidir a thabhairt le fios go bhfuil an caillteanas iarbhir dóchúil sách íseal freisin, mar murach sin ní bheadh a bpraghsanna ardaithe ag gnóthais chuig an leibhéal breathnaithe agus go measfaidís go mbeadh sé brabúsach praghsanna a íslíú.

3.3. Fianaise chun margai geografacha a shainiú

- (62) Is iondúil go mbíonn an Coimisiún in ann réamhthuairim a ghlacadh ar cé atá an margadh geografach iarrthóra ina mhargadh atá áitiúil, náisiúnta, réigiúnach, uile-LEE⁷⁸, níos leithne ná LEE nó domhanda, bunaithe ar réamhfhaisnéis maidir le hiompraíocht cheannaigh agus roghanna tosaíochta chustaiméirí na dtáirgí ábhartha. Déanann an Coimisiún imscrúdú ansin ar cé acu atá nó nach bhfuil coinníollacha iomaíochta ar fud an mhargaidh iarrthóra sách aonfhoirmeach agus cé acu is féidir nó nach féidir an margadh iarrthóra a idirdhealú ó limistéir eile de bharr go bhfuil coinníollacha iomaíochta éagsúil go suntasach sna limistéir sin.
- (63) Féadfaidh na catagóirí fianaise seo a leanas a bheith ábhartha chun measúnú a dhéanamh ar an margadh geografach ábhartha.
- (64) *Céannacht na soláthróirí, na sciartha den mhargadh agus na praghsanna atá ar fáil.* I gcás ina mbeidh rochtain ag custaiméirí i limistéir gheografacha éagsúla ar na soláthróirí iarbhir agus ionchasacha céanna agus i gcás ina mbeidh sciartha comhchosúla den mhargadh ag na soláthróirí sin sna limistéir éagsúla, is iondúil go mbíonn an méid sin ar an gcéad táscaire lena léirítear go bhfuil coinníollacha iomaíochta sách aonfhoirmeach chun na limistéir sin a áireamh sa mhargadh geografach ábhartha céanna. Os a choinne sin, i gcás ina n-athróidh na sciartha den mhargadh atá ag na soláthróirí sin go substaintiúil ar fud limistéir éagsúla, is iondúil go léirítear leis sin nach bhfuil coinníollacha iomaíochta sna limistéir sin sách aonfhoirmeach.
- (65) Mar sin féin, is féidir nach mbeidh sciartha den mhargadh, iontu féin, leordhóthanach chun a chinneadh cé acu atá nó nach bhfuil coinníollacha iomaíochta sách aonfhoirmeach. Mar shampla, d'fhéadfadh sciartha arda den mhargadh a bheith ag gnóthais ina margai intíre de bharr ualach an ama atá caite, agus os a choinne sin, d'fhéadfadh láithreacha aonfhoirmeach gnóthas ar fud LEE a bheith comhsheasmhach le margai geografacha náisiúnta nó réigiúnacha.
- (66) Is féidir fianaise úsáideach a sholáthar freisin le réamhanailís ar phraghsáil agus ar dhifriochtaí idir praghsanna. Den chuid is mó is féidir coinne a bheith leis go dtiocfaidh leibhéil praghsanna chomhchosúla as coinníollacha aonfhoirmeacha iomaíochta ar fud réimsí éagsúla le haghaidh na dtáirgí céanna. Is féidir go dtiocfaidh an chosúlacht sin freisin as arbatráiste feidhmiúil idir limistéir éagsúla, is é sin le rá an próiseas lena bhféadfar a fhágáil go ndéanfaidh arbatráisteoirí ceannachán sa limistéar ísealphraghsáilte agus athdhíolachán sa limistéar ardphraghsáilte de bharr praghsanna níos airde i limistéar amháin go dtí go mbeidh praghsanna comhtháite go leordhóthanach chun an t-arbatráiste sin a dhéanamh neamhbhrabúsach. Mar sin féin, is annamh a bhíonn anailís ar

⁷⁸ Chun críoch coincréiteach, mar thoisí fheidhmiúil, is iondúil go ndéanann an Coimisiún measúnú ar mhargai ar leibhéal uile-LEE ina bhfuil táscairí láidre ann go bhfuil margai níos leithne ná margai náisiúnta agus níos cúinge ná margai domhanda.

leibhéil praghsanna cinntitheach, iontu féin, le haghaidh sainiú margaidh gheografaigh⁷⁹.

- (67) Dá bhrí sin, déanann an Coimisiún iniúchadh ar na cúiseanna atá le haon chumraíocht ar leith ar sciartha den mhargadh nó praghsanna, agus déanann sé measúnú freisin ar tháscairí eile.
- (68) *Roghanna tosaíochta custaiméirí agus iompraíocht cheannaigh.* Difríochtaí i gcultúr, teanga, stíl mhaireachtála, déimeagrafaic nó cúlra socheacnamaíoch, is féidir gurb é a thiocfaidh astu sin roghanna tosaíochta áitiúla, náisiúnta nó réigiúnacha le haghaidh táirgí nó brandaí sonracha⁸⁰. Is féidir difear a dhéanamh leis sin do staideanna iomaíochta gnóthas éagsúil i limistéir éagsúla. Is dócha gurb é a thiocfaidh as difríochtaí i roghanna tosaíochta custaiméirí ar fud limistéir éagsúla difríochtaí in iompraíocht cheannaigh agus dá réir sin d'fhéadfaí raon feidhme geografach an mhargaidh a theorannú go mór leo sin.
- (69) Go háirithe, nuair is amhlaidh a athraíonn an tsraith táirgí a mheasann custaiméirí a bheith ina n-ionadaithe do tháirgí an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann idir limistéir gheografacha, is iondúil gur táscaire láidir é sin nach bhfuil coinníollacha iomaíochta sách aonfhoirmeach chun go mbainfidh na limistéir sin leis an margadh geografach céanna.
- (70) Le scrúdú ar an bpatrún geografach ceannachán atá ag custaiméirí faoi láthair is féidir táscairí úsáideacha a sholáthar ar chosúlachtaí nó ar dhifríochtaí i roghanna tosaíochta custaiméirí agus coinníollacha iomaíochta. Mar shampla, nuair atá rochtain ag custaiméirí ar fud LEE ar na soláthróirí céanna ar théarmaí comhchosúla, gan beann ar shuíomh an chustaiméara, mar shampla má cheannaíonn siad ó ghnóthais atá lonnaithe aon áit in LEE ar théarmaí comhchosúla, nó má sholáthraíonn siad a soláthairtí trí nósanna imeachta tairisceana ina dtugtar cuireadh don tacar céanna gnóthas agus ina gcuireann na ghnóthais sin tairiscintí isteach, is dócha go meastar go bhfuil an margadh geografach uile-LEE⁸¹. Mar an gcéanna, nuair atá rochtain ag custaiméirí ar fud

⁷⁹ Tá feidhm aige sin freisin maidir le teicnící cainníochtúla chun measúnú a dhéanamh ar chomhghluaiseachtaí praghais, amhail, mar shampla, comhghaol praghais nó anailísí ar staid chónaitheach. Mar a leagtar amach i bhfonóta 61, is féidir le go leor tosca éagsúla seachas arbatráiste feidhmiúil a bheith ina gcúis le comhghluaiseachtaí praghais. D'fhéadfaí a thabhairt le fios go mícheart, dá bhrí sin, leis na comhghluaiseachtaí praghais sin go mbaineann dhá limistéar leis an margadh geografach céanna, cé nach bhfuil coinníollacha iomaíochta sna limistéir sách aonfhoirmeach. Ar an taobh eile, is iondúil go léiríonn an easpa comhghluaiseachta praghais nach bhfuil coinníollacha iomaíochta sách aonfhoirmeach. Dá bhrí sin, tá anailís ar chomhghluaiseacht praghais níos faisnéisí i bprionsabal má léirítear leis sin nach bhfuil limistéir éagsúla sa mhargadh céanna.

⁸⁰ I gcás AT.39740 Cuardach Google (Siopadóireacht), mar shampla, shainigh an Coimisiún an margadh le haghaidh cuardach ginearálta mar mhargadh náisiúnta de bharr roghanna tosaíochta teanga d'ainneoin go bhfuil na seirbhísí sin inrochtana ag úsáideoirí aon áit ar domhan (féach míreanna 253-254). I gcás M.7220 Chiquita/Fyffes, shainigh an Coimisiún, cé gur aithin sé go raibh soláthar bananaí ag teacht ó lasmuigh de LEE den chuid is mó, an margadh ar an leibhéal náisiúnta bunaithe ar roghanna tosaíochta náisiúnta (féach míreanna 119-131). Léirítear leis sin freisin go bhféadfaidh láithreach soláthróra amháin nó na soláthróirí céanna in LEE nó ar fud an domhain a bheith comhsheasmhach le margáí geografacha a shainítear ar an leibhéal náisiúnta, mar a mhínítear i mír (65).

⁸¹ Is ann do shamplaí i ndáil le margáí le haghaidh táirgeadh agus soláthar buntáirgí miotail, amhail alúmanam nó cruach. I gcás M.9076 Novelis/Aleris, deimhníodh le himscrúdú an Choimisiúin go

an domhain ar na soláthróirí céanna ar théarmaí comhchosúla gan beann ar shuíomh na gcustaiméirí, is dócha go mbeidh an margadh geografach ábhartha domhanda^{82,83}.

- (71) *Bacainní agus costais atá bainteach le soláthar a dhéanamh do chustaiméirí i limistéir éagsúla.* Déanann an Coimisiún measúnú ar cé acu atá nó nach bhfuil soláthróirí in ann agus toilteanach a dtáirgí a thairiscint ar théarmaí iomaíocha ar fud an mhargaidh iarrthóra nó cé acu is ann nó nach ann do bhacainní nó costais a fhágann gur dodhéanta nó mítharraingteach go bhfreastalóidh soláthróir ar chustaiméirí ar théarmaí iomaíocha i limistéir nach bhfreastalaíonn sé orthu faoi láthair. Leis an measúnú sin áirítear scrúdú ar cé acu a cheanglaítear nó gceanglaítear le roghanna tosaíochta custaiméirí go mbeidh láithreachtaí áitiúil nó rochtain ag soláthróirí ar líonra dáileacháin nó bealaí dáileacháin ábhartha acu chun díolachán a dhéanamh ar fud an mhargaidh iarrthóra. Áirítear leis freisin scrúdú ar an gcreat rialála, eadhon aon chineál constaice nó bacainne arna chruthú le gníomhaíocht stáit lena bhféadfar difear a dhéanamh do sholáthróirí ó limistéir eile. Féadfar a áireamh ar na bacainní sin rialacha soláthair phoiblí, fóirdheontais phoiblí, rialail praghsanna, cuótaí agus taraifí lena dteorannaítear trádáil nó táirgeadh, caighdeáin theicniúla, ceanglais teanga, monaplachtaí dlí, teorainneacha le saoirse bunaíochta, ceanglais údarúcháin riaracháin (mar shampla ceadúnais agus ceadanna), nó rialachán earnáilsonrach eile. Leis na bacainní sin is féidir go dteorannófar go héifeachtach an méid atá soláthróirí i limistéar geografach áirithe faoi réir brú iomaíoch ó sholáthróirí atá bunaithe lasmuigh den limistéar sin agus dá réir sin is féidir go dtiocfaidh difríochtaí sna

raibh tosaíocht choiteann á tabhairt ag na custaiméirí do leatháin cabhlach mótarfheithiclí alúmanaim a fhoinsiú ó sholáthróirí LEE-bhunaithe agus rinneadh an margadh geografach ábhartha le haghaidh leatháin cabhlach mótarfheithiclí alúmanaim a shainiú mar mhargadh uile-LEE. I margaí le haghaidh táirgí cruach carbóin comhréidhe críochnaithe, mar shampla i gcásanna M.8444 ArcelorMittal/Ilva agus M.8713 Tata Steel/ThyssenKrupp/JV, measadh go raibh an margadh geografach ábhartha uile-LEE, agus difreáil gheografach ann laistigh de LEE (arna dheimhniú sa chás deireanach sin leis an mbreithiúnas ón gCúirt Ghinearálta an 22 Meitheamh 2022 *thyssenkrupp v An Coimisiún*, T-584/19, EU:T:2022:386, míreanna 145-258). Sainíodh an margadh freisin mar mhargadh uile-LEE le haghaidh táirgí teasfhulangacha, de bharr, i measc cúiseanna eile, tosaíocht choiteann láidir custaiméirí d'fhoinsiú ó sholáthróirí LEE-bhunaithe – féach M.8286 RHI/Magnesita Refratarios, míreanna 55-57 agus 61.

- ⁸² Mar shampla, i margaí le haghaidh feidhmeanna aeraspáis shibhialta, soláthraíonn custaiméirí buntrealamh aerárthaigh agus córais agus comhpháirteanna aeraspáis ó na soláthróirí céanna ar fud an domhain, agus chinn an Coimisiún go raibh an margadh geografach ábhartha le haghaidh na dtáirgí sin domhanda, mar shampla i gcásanna M.8658 UTC/Rockwell Collins, míreanna 204-205 agus 207; M.8425 Safran/Zodiac Aerospace, mír 298; M.8948 Spirit/Asco, míreanna 37-38.

- ⁸³ Féadfaidh an Coimisiún margadh domhanda a shainiú freisin agus gan ach limistéir shonracha ag a bhfuil coinníollacha iomaíochta éagsúla á gcur as an áireamh, mar atá i gceist i gcás M.7278 General Electric/Alstom (Cumhacht Theirmeach – Gnólacht Cumhachta Inathnuaite agus Eangai) mar shampla, ar a dtugtar tuairisc i bhfonóta 58. Mar an gcéanna i gcás M. 8677 Siemens / Alstom, chinn an Coimisiún go bhféadfadh an margadh geografach ábhartha le haghaidh traenacha ardluais agus traenacha fíor-ardluais araon a bheith domhanda cé is moite den tSín, an Chóiré Theas agus an tSeapáin toisc go raibh bacainní iontrála dosháraithe ann do sholáthróirí eachtracha sna trí thír sin (féach mír 133). Féach freisin cás M.6541 Glencore/Xstrata ina ndearna an Coimisiún measúnú ar mhargáí geografaacha ionchasacha a shainítear mar bheith domhanda seachas an tSín, de bharr go raibh onnmhairí ón tSín teoranta, de bharr gur thuairiscigh anailísithe tionscail figiúirí le haghaidh na Síne agus na coda eile den domhan ar leithligh agus de bharr gur thacaigh roinnt rannpháirtithe sa mhargadh leis an scoilt sin, (féach míreanna 43-45).

coinníollacha iomaíochta astu. Leis na bacainní céanna is féidir bac a chur ar chustaiméirí freisin ceannachán a dhéanamh ó sholáthróirí i limistéir éagsúla.

- (72) Os a choinne sin, leis an gcreat rialála, go háirithe comhchuibhiú rialála, mar shampla ar leibhéal an Aontais nó go domhanda, is féidir bacainní ar thrádáil a laghdú agus a léiriú go bhfuil margaí geografacha níos leithne nó gur dócha go dtiocfaidh siad chun bheith amhlaidh sa todhchaí. Cuireann an Coimisiún san áireamh próiseas chomhtháthú an mhargaidh san áireamh agus margaí geografacha á sainiú. Nuair a bhaintear bacainní rialála, déanann an Coimisiún measúnú ar fhianaise ábhartha lena léirítear aistriú struchtúrach margaidh, mar shampla maidir le praghsanna, sciарtha den mhargadh nó patrúin trádála.
- (73) *Tosca a bhaineann le hachar, costais iompair agus dobharcheantair.* I margaí áirithe, is féidir go mbeidh staideanna iomaíocha soláthróirí ag brath ar an achar idir gach soláthróir agus an custaiméir. Mar shampla, is féidir go seasfaidh costais iompair do chodán tábhachtach de chostais le haghaidh táirgí áirithe, rud a fhéadfaidh soláthróirí atá lonnaithe ar achar níos faide ón gcustaiméir a chur faoi mhíbhuntáiste iomaíoch suntasach i gcoibhneas le soláthróirí atá lonnaithe níos gaire don chustaiméir. Tosca eile, amhail breithnithe shlándáil an tsoláthair, breithnithe inbhuanaitheachta, somheatacht táirgí nó inrochtaineacht, is féidir go mbeidh éifeacht chomhchosúil acu. Thairis sin, i margaí tomhaltóirí, is féidir go mbeidh an t-achar taistil nó an t-am taistil chuig an soláthróir ina bhreithniú tábhachtach. Is iondúil gurb é sin an cás, mar shamplaí, le haghaidh aerfort, ollmhargaí nó stáisiúin pheitрил.
- (74) Sna cásanna sin, is dócha go mbeidh margaí difreáilte go geografach sa mhéid go n-athraíonn coinníollacha iomaíochta mar fheidhm den achar idir gach soláthróir agus an custaiméir. Sna cásanna sin, féadfaidh an Coimisiún margaí geografacha a shainiú bunaithe ar dhobharcheantair lena léirítear an t-achar ar laistigh de a bhíonn custaiméirí agus soláthróirí lonnaithe go ginearálta. Is féidir dobharcheantair a tharraingt timpeall custaiméirí nó timpeall soláthróirí, de réir shonraíochtaí an cháis. Cé gur minic is fearr measúnú a dhéanamh ar choinníollacha iomaíochta ag gach suíomh custaiméara, is féidir nach mbeidh sé indéanta dobharcheantair a tharraingt timpeall suíomhanna custaiméara, mar shampla de bharr gurb iomaí custaiméir atá ann agus go bhfuil siad scaipthe nó de bharr nach ann d'aon fhaisnéis maidir le suíomh custaiméirí iomaitheoirí. Chun críoch choíncreiteach, féadfaidh an Coimisiún dá bhrí sin dobharcheantair a tharraingt timpeall suíomhanna soláthróirí⁸⁴. Is iondúil go ndéantar dobharcheantair a thomhas i dtéarmaí achar taistil nó am taistil custaiméirí (a dtugtar iseacróin orthu sa chás sin) nó i dtéarmaí achar seachadta nó am seachadta timpeall suímh ar laistigh de a tharlaíonn cion díolachán ar leith. Ba cheart méid na ndobharcheantar a bheith ionadaíoch do phatrúin cheannaigh fhormhór na gcustaiméirí, rudaí is féidir a chinneadh ó dháileadh iarbhir achar taistil nó seachadta nó ama taistil nó seachadta, agus/nó is féidir iad a bhunú ar thuairimí rannpháirtithe sa mhargadh. Ar an mbonn sin, is iondúil go measann an Coimisiún go gcumhdaítear le dobharcheantair 80 % de dhíolacháin nó

⁸⁴ I staid den sórt sin, tá dobharcheantair tarraingthe ag an gCoimisiún freisin timpeall custaiméir hipitéiseach atá lonnaithe ag an lárphointe idir suíomhanna na bpáirtithe, is é sin lárphointe na líne díri atá tarraingthe idir na suíomhanna, féach cás M.7252 Holcim/Lafarge (mír 73).

custaiméirí mar thúsphointe⁸⁵. D'fhoill anailísí íogaireachta a dhéanamh nó breithnithe margadhshonracha a chur san áireamh, féadfaidh an Coimisiún brath ar raonta feidhme malartacha freisin. Shainigh an Coimisiún mar shampla margái geografacha freisin ar bhonn na ndobharcheantar lena gcumhdaítear 70 % agus/nó 90 % de dhíolacháin⁸⁶.

- (75) *Sreabha trádála agus patrúin lastas*. Le hanailís ar phatrún agus ar threocht lastas agus sreabh trádála agus ar thiománaithe na sreabh sin, féadfar easpa nó láithreachacht bacainní a léiriú. Le freagrúlacht na sreabh sin d'athruithe ar choinníollacha soláthair coibhneasta, féadfar an méid brú iomaíoch a chuireann soláthróirí atá lonnaithe lasmuigh den mhargadh geografach iarrthóra ar an ngnóthas nó ar na gnóthais lena mbaineann a léiriú freisin. I gcásanna áirithe, is féidir go mbeifear in ann an srian sin a chainníochtú, mar shampla, trí leaisteachais allmhairí a mheas go heacnaiméadrach nó trí staidéir teagmhais lena dtaispeántar freagrúlacht allmhairí ar athruithe praghais⁸⁷. Mar sin féin, ní gá go dtugtar le fios le láithreachacht sreabh trádála iontu féin ná lena bhfreagrúlacht d'athruithe ar choinníollacha soláthair coibhneasta go bhfuil na coinníollacha iomaíochta sa limistéar as a dtionscnaíonn sreabha trádála sách aonfhoirmeach leo siúd sa mhargadh geografach iarrthóra chun údar a thabhairt le leathnú ar an margadh geografach ábhartha. I gcás nach amhlaidh sin, agus mar a mhínítear i mír (42), cuireann an Coimisiún na srianta iomaíocha (más ann) ó allmhairí ar an ngnóthas nó na gnóthais lena mbaineann san áireamh sa mheasúnú iomaíoch, (lena n-áirítear maidir le scjartha den mhargadh agus leathnú todhchaí ionchasach) seachas an margadh geografach ábhartha a leathnú.

3.4. Fianaise a bhailiú agus meastóireacht a dhéanamh uirthi

- (76) Úsáideann an Coimisiún catagóirí agus foinsí éagsúla fianaise chun na margái ábhartha a shainiú agus féadfaidh sé brath ar fhaisnéis cháilíochtúil agus chainníochtúil araon. Féadfaidh cineálacha áirithe fianaise a bheith cinntitheach i gcás amháin, ach féadfaidh siad a bheith teoranta nó neamhthábhachtach i gcásanna eile lena mbaineann tionscal éagsúil, táirge éagsúil nó imthosca éagsúla. I bhformhór na gcásanna agus go háirithe i gcás ina gceanglófar measúnú mionsonraithe, bunaíonn an Coimisiún a chinntí ar roinnt tosca a mheas, mar a leagtar amach i ranna 3.2 agus 3.3, agus foinsí éagsúla. Glacann an Coimisiún cur chuige oscailte maidir le fianaise eimpíreach, arb é is aidhm dó úsáid éifeachtach a bhaint as an bhfaisnéis uile atá ar fáil, rud a fhéadfaidh a bheith ábhartha i gcásanna aonair, agus déanann sé measúnú foriomlán bunaithe

⁸⁵ Féach mar shampla, cás M.7408 Cargill/Gnólacht Seacláide ADM i ndáil le margadh na seacláide tionsclaíche (míreanna 63-78), nó cás M.7567 Ball/Rexam i ndáil leis an margadh le haghaidh cannaí dí (mír 248).

⁸⁶ Mar shampla, i gcás M.7878 HeidelbergCement/Schwenk/Cemex na hUngáire/Cemex na Cróite, chinn an Coimisiún go raibh dobharcheantair chiorclacha, lenar bhain 90 % de sheachadtaí timpeall ghléasraí na bPáirtithe, níos iomchuí ná na dobharcheantair lenar bhain 70 % de sheachadtaí (aithris 182) ach mheas sé freisin dobharcheantair mhodhnaithe bunaithe ar achair bhóithre agus patrúin seachadta (aithrisí 189-190).

⁸⁷ Féach mar shampla, cás M.6541 Glencore/Xstrata, ina ndearna an Coimisiún measúnú ar fhreagrúlacht allmhairí d'athruithe coibhneasta praghais le haghaidh miotal since in LEE (féach míreanna 141-148).

ar an bhfianaise sin⁸⁸. Ní chuireann an Coimisiún ordlathas docht i bhfeidhm d'fhoinsí éagsúla faisnéise ná de chineálacha fianaise⁸⁹.

- (77) Ba cheart an fhianaise a úsáideann an Coimisiún chun margaí a shainiú a bheith iontaofa⁹⁰. Is dócha gurb amhlaidh an cás mar shampla i gcás ina dtiocfaidh an fhianaise ó údarais phoiblí nó i gcás ina dtacóidh foinsí iomadúla léi, lena n-áirítear rannpháirtithe sa mhargadh ag a bhfuil leasanna coinbhleachta, amhail soláthróirí agus a gcustaiméirí díreacha. Ina theannta sin, a mhéid is féidir, ba cheart don Choimisiún fianaise a bhí ann le déanaí a úsáid i ndáil leis an tréimhse faoi imscrúdú, go háirithe agus measúnú á dhéanamh ar mhargaí i dtionscal ar a bhfuil athrú á dhéanamh. I gcás ina mbeidh gá le measúnú réamhbhreathnaitheach le haghaidh an cháis agus ina mbeidh sainiú margaidh bunaithe ar athruithe comhaimseartha ar an dinimic iomaíoch, ní mór tacú leis na hathruithe sin le fianaise iontaofa lena léirítear le leibhéal leordhóthanach cinnteachta gurb amhlaidh a dhéanfar na hathruithe lena bhfuil coinne. Tá ualach cruthúnais níos airde le fianaise más féidir a shuí nach bhféadfadh tionchar a bheith ag imscrúdú an Choimisiúin ar an bhfianaise, amhail fianaise a bhí ann roimh phléití maidir le comhchruinniú nó iompar agus a bhí ann roimh imscrúdú an Choimisiúin.
- (78) I gcás inarb iomchuí, chomh maith le bheith ag brath ar aighneachtaí ón ngnóthas nó ó na gnóthais lena mbaineann, bailíonn an Coimisiún fianaise trí iarrataí scríofa ar fhaisnéis a sheoladh chuig rannpháirtithe sa mhargadh agus/nó trí agallamh a chur orthu. Sa chomhthéacs sin, féachann an Coimisiún le fianaise fhíorasach a fháil ó na príomhiomaitheoirí agus ó na príomhchustaiméirí sa tionscal agus féachann sé lena dtuairimí a fháil maidir le teorainneacha na margaí táirgí agus geografacha. Féadfaidh an Coimisiún teagmháil a dhéanamh freisin le comhlachais trádála nó custaiméara ábhartha eile, gnóthais atá gníomhach i margaí réamhtheachtacha nó gaolmhara agus le príomhghceallsealbhóirí eile lena n-áirítear údarais rialtais nó eagraíochtaí neamhrialtasacha.

⁸⁸ Ina breithiúnas an 6 Iúil 2010, *Ryanair Holdings plc v An Coimisiún*, T-342/07, EU:T:2010:280, mír 136, shonraigh an Chúirt Ghinearálta an méid seo a leanas: *‘Tá sé de chúram ar an gCoimisiún measúnú foriomlán a dhéanamh ar an méid a léirítear leis an tacar tosca táscacha a úsáidtear chun meastóireacht a dhéanamh ar an staid iomaíoch. Is féidir, maidir leis sin, go dtabharfar tosaíocht de shamplaí áirithe fianaise agus go gcuirfear fianaise eile as an áireamh’*. Tá feidhm ag an réasúnú céanna *mutatis mutandis* maidir le sainiú margaidh.

⁸⁹ Ina breithiúnas an 11 Eanáir 2017, *Topps Europe v an Coimisiún*, T-699/14, EU:T:2017:2, mír 82, shonraigh an Chúirt Ghinearálta an méid seo a leanas: *‘leis an sainiú ar an margadh ábhartha ní cheanglaítear ar an gCoimisiún ordlathas docht d’fhoinsí éagsúla faisnéise ná cineálacha fianaise a leanúint’*. Deimhníodh an méid sin sa bhreithiúnas ón gCúirt Ghinearálta an 22 Meitheamh 2022, *thyssenkrupp v An Coimisiún*, T-584/19, EU:T:2022:386, míreanna 78 agus 156.

⁹⁰ A mhéid a bhaineann le hualach cruthúnais na samplaí éagsúla fianaise, an critéar aonair is ábhartha chun meastóireacht a dhéanamh ar an bhfianaise a thugtar is ea iontaofacht na fianaise sin (féach, mar shampla, breithiúnas an 13 Meán Fómhair 2013, *Total Raffinage Marketing v An Coimisiún*, T-566/08, EU:T:2013:423, mír 43). Tá ról maidir leis sin ag cineál an nós imeachta i gceist. Go háirithe maidir le rialú cumaisc, suitear le cádlí chúirteanna an Aontais gurb amhlaidh, i bhfianaise an ghá atá le luas agus na sprioc-amanna an-docht a mbíonn an Coimisiún faoina réir, nach féidir a cheangal air an fhaisnéis uile a fhaigneann sé a fhíorú, in éagmais fianaise lena léirítear go bhfuil an fhaisnéis a sholáthraítear dó míchruinn. Féach breithiúnas an 20 Deireadh Fómhair 2021, *Polskie Linie Lotnicze ‘LOT’ v An Coimisiún*, T-240/18, EU:T:2021:723, míreanna 87 agus 88 agus an cádlí luaite.

- (79) Chun an margadh ábhartha a shainiú, féadfaidh an Coimisiún doiciméid inmheánacha a iarraidh ó eintitis ábhartha freisin, lena n-áirítear go háirithe an gnóthas nó na gnóthais lena mbaineann. Tá doiciméid inmheánacha ábhartha go háirithe i gcás inar ullmhaíodh iad sa ghnáthchúrsa gnó, seachas doiciméid a ullmhaíodh i bhfianaise nó le linn imscrúdú an Choimisiúin, ós rud é go mb'fhéidir go léireofar ar bhealach níos fearr leo sin an tuairim atá ag na gnóthais sin ar an margadh nó ar na margaí. Is féidir a áireamh leis sin staidéir mhargaíochta a choimisiúnaigh gnóthais san am a chuaigh thart chun eolas a thabhairt maidir le cinntí, mar shampla, praghsáil a dtáirgí nó gníomhaíochtaí margáíochta. Suirbhéanna custaiméirí maidir le patrúin úsáide agus dearcthaí, sonraí maidir le patrúin ceannaigh custaiméirí, na tuairimí a nocht soláthróirí agus staidéir taighde margaidh arna gcur isteach ag an ngnóthas nó na gnóthais lena mbaineann agus a iomaitheoirí nó a n-iomaitheoirí, féadfar iad a chur san áireamh chun a shuí cé acu a mheasann nó nach measann cion custaiméirí atá suntasach go heacnamaíoch go bhfuil dhá tháirge inionadaithe. Le fianaise lena léirítear go ndéanann gnóthas faireachán ar iompraíocht iomaitheoirí áirithe, nó le doiciméid straitéiseacha ar a mbraitheann an gnóthas chun eolas a thabhairt maidir le cinntí gnó, amhail pleananna gnó nó measúnuithe ar láidreachtaí, laigí, deiseanna nó bagairtí, is féidir go léireofar neart srianta iomaíocha arna bhfeidhmiú ag gnóthais iomaíocha éagsúla⁹¹.
- (80) I gcásanna áirithe, le suirbhéanna *ad hoc* ar shampla ionadaíoch de chustaiméirí nó soláthróirí is féidir faisnéis úsáideach a sholáthar maidir leis an margadh ábhartha⁹². Féadfaidh an Coimisiún a chinneadh suirbhé a dhéanamh nó a choimisiúnú i gcás ar leith, de réir na saincheiste atá i gceist, ar an bhfianaise atá ar fáil ó fhoinsí eile, agus srianta riaracháin á gcur san áireamh, amhail tráthchlár an imscrúdaithe. Ní mór suirbhéanna a dhearadh go cáiríseach chun freagraí fiúntacha a mhealladh ón bpobal leasa. Mar shampla, is fearr i bprionsabal fiafraí faoi chinntí a rinneadh le déanaí seachas faoi chinntí hipitéiseacha; ba cheart na ceisteanna a bheith soiléir agus níor cheart freagraí i dtreo ar leith a spreagadh leo; agus ba cheart an raon roghanna freagartha a sholáthraítear a bheith sách cuimsitheach.
- (81) Féadfaidh an Coimisiún brath freisin ar fhaisnéis phoiblí, tuarascálacha margaidh nó tionscail, chomh maith le staidreamh an mhargaidh nó staidéir eacnamaíocha, lena n-áirítear ó shainchomhairleoirí seachtracha an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann⁹³. I gcásanna lena mbaineann margaí rialáilte, lena

⁹¹ I gcás M.7902 Marriott International/Starwood Hotels & Resorts Worldwide, mar shampla, bhí an Coimisiún ag brath ar an bhfíoras go ndearna na páirtithe a bhí ag cumasc le chéile iad féin a thagarmharcáil in aghaidh óstáin sraithe agus neamhspleáchas araon chun a chinneadh go raibh na soláthróirí sin sa mhargadh céanna (féach mír 28). I gcás M.6663 Ryanair/Aer Lingus III, rinne an Coimisiún measúnú ar fhaireachán Ryanair agus Aer Lingus ar phraghsanna ar bhealaí aerphaisinéara mar fhianaise chun a chinneadh cé acu a bhí nó nach raibh aerfoirt éagsúla sna cathracha céanna ina n-ionadaithe (féach míreanna 98-103).

⁹² I gcás M.4439 Ryanair/Aer Lingus, rinne an Coimisiún sainchomhairleoir neamhspleách a choimisiúnú chun suirbhé custaiméara a dhéanamh ag aerfort Bhaile Átha Cliath. D'úsáid an Coimisiún torthaí an tsuirbhé sin mar fhianaise indíreach chun measúnú a dhéanamh ar cé acu atá nó nach bhfuil aerfoirt áirithe inionadaithe do chustaiméirí (féach míreanna 36, 94, 99 (9) agus Iarscríbhinn I).

⁹³ Tá an fhoinsé agus an comhthéacs ar laistigh díobh a ullmhaítear na staidéir sin ábhartha freisin. Go háirithe, beidh staidéir a ullmhaíodh i gcomhthéacs cás sonrach faoi réir grinnscrúdú ar leith, ós rud é

n-áirítear, mar shampla, na hearnálacha teileachumarsáide, fuinnimh nó cúraim sláinte, féadfaidh an Coimisiún sonraí agus tuairimí a lorg freisin ó rialtóirí earnáilsonracha.

- (82) I gcás inarb iomchuí, féadfaidh an Coimisiún cuairteanna neamhfhoirmiúla nó cigireachtaí foirmiúla a dhéanamh ag áitreabh an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann, a gcustaiméirí agus/nó a n-iomaitheoirí, chun tuiscint níos fearr a fháil ar conas a dhéantar táirgí a mhonarú nó a sholáthar.

4. SAINIÚ MARGAIDH IN IMTHOSCA SONRACHA

- (83) Leis an Roinn seo tugtar aghaidh ar ghnéithe áirithe den sainiú margaidh a bhaineann go sonrach le tionscail, earnálacha nó cineálacha margai ar leith. Mura sonraítear a mhalairt sa roinn seo, leanann feidhm de bheith ag na prionsabail ghinearálta maidir le sainiú margaidh a leagtar amach san Fhógra seo i leith sainiú margaidh táirgí agus gheografaigh.

4.1. Sainiú margaidh i láthair difreáil shuntasach

- (84) Féadfar táirgí a dhifreáil chun go mbeidh táirgí áirithe ina n-ionadaithe níos gaire ná ionadaithe eile. Is féidir go dtarlóidh difreáil ar leibhéal an táirge nó ar an leibhéal geografach. Tarlaíonn difreáil táirge i gcás ina mbeidh tábhacht ag tréithe na dtáirgí le haghaidh rogha an chustaiméara⁹⁴, lena n-áirítear dearadh, íomhá branda, sonraíochtaí teicniúla, marthanacht, an leibhéal seirbhíse nó aon ghné shonrach eile⁹⁵. Tarlaíonn difreáil gheografach i gcás ina mbeidh tábhacht ag suíomh an chustaiméara agus an tsoláthróra aonair le haghaidh rogha an chustaiméara⁹⁶.

go bhfuil ualach cruthúnais níos ísle leis an bhfianaise sin má bhí tionchar ag imscrúdú an Choimisiúin uirthi.

⁹⁴ Féach, mar shampla, breithiúnas an 18 Bealtaine 2022, Wieland-Werke v An Coimisiún, T-251/19, EU:T:2022:296, sa mhargadh le haghaidh táirgí rollta déanta de chopar agus de chóimhiotail chopair, inar thug an Chúirt Ghinearálta dá haire an méid seo a leanas i mír 39: '[...] níor dhiospóideann an t-iarratasóir nach táirgí aonfhoirmeacha iad táirgí rollta ach gur táirgí iad atá difreáilte de réir líon critéar an-mhór (comhdhéanamh, an leibhéal bailchríche, feidhmeanna deiridh, etc.). Le gach ceann de na critéir sin ceadaítear an margadh foriomlán le haghaidh táirgí rollta a dheighilt, gan aon cheann díobh a bheith, a priori, fíorthábhachtach ná gan a cheadú margai táirgí ar leithligh a shainaithint leo.

⁹⁵ Mar shampla, sa tionscal teileachumarsáide inar féidir nósanna tomhaltais éagsúla a bheith ag cineálacha éagsúla custaiméirí ag a bhfuil tionchar ar a rogha soláthróra. I gcás M.8792 T-Mobile NL/Tele2 NL, ba é conclúid an Choimisiúin maidir le sainiú margaidh leathan le difreáil táirge ar fud grúpaí custaiméirí mar gheall ar dhifríochtaí san airgead a caitheadh in aghaidh an chustaiméara, foirmiú agus fad conartha, comhlíonadh conartha agus difríochtaí i riachtanas an chustaiméara. Sa chás sin ar leith, cé gurbh é conclúid an Choimisiúin maidir le margadh miondíola foriomlán chun seirbhísí móibíleacha teileachumarsáide a sholáthar do na custaiméirí deiridh uile, chinn an Coimisiún fós go raibh dhá ghrúpa custaiméirí ar leithligh in-sainitheanta maidir le soláthar seirbhísí móibíleacha teileachumarsáide miondíola: custaiméirí príobháideacha agus custaiméirí gnó.

⁹⁶ I gcás M.7155 SSAB/Rautaruukki, mheas an Coimisiún gur tugadh údar le measúnú a dhéanamh ar thionchar an chomhchruinnithe dírithe sna tíortha Nordacha leis an difreáil gheografach láidir ar tháirgí comhréidhe cruach, i bhfianaise na hanailíse ar phraghsanna éagsúla idir na tíortha Nordacha, mór-roinn na hEorpa agus an Ríocht Aontaithe (féach mír 102).

- (85) Trí chur i bhfeidhm an phrionsabail maidir le hanailís a dhéanamh ar na hionadaithe atá ar fáil go héifeachtach do chustaiméirí chun an margadh ábhartha a shainiú, is féidir gurb é a thiocfaidh as sin go sainaitheandh an Coimisiún margaí ábhartha ar leithligh laistigh de chontanam de tháirgí difreáilte. I gcásanna eile, is féidir leis an gCoimisiún margadh ábhartha atá cuíosach leathan a shainiú lena n-áirítear táirgí difreáilte⁹⁷.
- (86) Nuair a dhéantar táirgí a dhifreáil, féadfar táscaire nach bhfuil chomh hiontaofa sin ar chumhacht mhargaidh a sholáthar le sciartha den mhargadh agus is iondúil go ndéanann an Coimisiún anailís ar cé acu a théann nó nach dtéann an gnóthas nó na gnóthais lena mbaineann agus soláthróirí eile in ndlúthiomaíocht le chéile, mar chuid dá mheasúnú iomaíoch. Le measúnú iomaíoch mionsonraithe ar a dhlúithe a théann soláthróirí in iomaíocht le chéile, féadfar laghdú a dhéanamh ar thábhacht na sciartha den mhargadh agus dá réir sin ar thábhacht sainithe margaidh. Dá bhrí sin, cé go leanann sainiú margaidh de bheith ina bheart tábhachtach, maidir le hanailís a dhéanamh ar a dhlúithe a théann soláthróirí in iomaíocht le chéile, féadfaidh an méid sin teacht chun bheith níos ábhartha sa mheasúnú iomaíoch ar margaí difreáilte⁹⁸.
- (87) I gcásanna áirithe, is féidir gurb é a thiocfaidh as slabhraí ionadaíochta a bheith ann⁹⁹ go saineoidh an Coimisiún margaí ábhartha inarb amhlaidh nach bhfuil táirgí ná limistéir ag foirceann an mhargaidh inionadaithe go díreach¹⁰⁰. Is iondúil gurb é a thagann as anailís an Choimisiúin ar na fíorais go ndiúltaíonn sé do na sainithe margaidh níos leithne sin, áfach, go háirithe de dheasca bristeacha sa slabhra ionadaíochta¹⁰¹.

⁹⁷ Sna cásanna sin, féadfaidh an Coimisiún an dinimic iomaíoch i ndeighleoga sonracha den mhargadh a chur san áireamh ina mheasúnú. Féach an breithiúnas an 18 Bealtaine 2022, *Wieland-Werke v An Coimisiún*, T-251/19, EU:T:2022:296, maidir leis an margadh le haghaidh táirgí rollta déanta de chopar agus de chóimhiotail chopair, inar mhinigh an Chúirt Ghinearálta an méid seo a leanas i mír 40: *‘Thairis sin, ní mór a chur san áireamh, i gcomhthéacs margaí táirgí difreáilte, nach ndéantar difear le láithreach margaidh fhoriomláin don fhéidearthacht a bhaineann le dinimic iomaíoch éagsúil a shainithint i ndeighleoga áirithe den mhargadh’.*

⁹⁸ Mar shampla, is féidir leis an gCoimisiún measúnú a dhéanamh ar dhéine na hiomaíochta idir gnóthais tríd an anailís aige a dhíriú ar sciartha deighleoige na ngnóthas, ar leibhéil mhalartaithe, praghsanna nó leibhéil an sciar den mhargadh nó bearta cainníochtúla na hinionadaitheachta idir táirgí éagsúla amhail cóimheasa atreoraithe nó leaisteachais éilimh mheasta. Sampla le haghaidh na hanailíse sin is ea cás M.5658 *Unilever/Sara Lee*, inar chinn an Coimisiún go raibh difreáil shuntasach sa mhargadh le haghaidh díbholaíoch agus ina ndearna sé measúnú cainníochtúil ar éifeachtaí praghsais dóchúla bunaithe ar leaisteachais éilimh mheasta mar chuid dá mheasúnú iomaíoch. Féach freisin fonóta 71 thuas.

⁹⁹ Mar shampla, cé go bhféadfadh sé nach measfadh custaiméirí tháirge A gur malairt éilimh é táirge C, d’fhéadfadh slabhra ionadaíochta a bheith ann ina measann custaiméirí A gur ionadaí é táirge B agus ina measann custaiméirí B gur ionadaithe iad táirge C. D’fhéadfadh táirge A a bheith faoi bhac indíreach ansin de bharr iomaíochta ó tháirge C trí shlabhra ionadaíochta den sórt sin. .

¹⁰⁰ I gcás M.9413 *Lactalis/Nuova Castelli*, chinn an Coimisiún go raibh fianaise ann gurbh ann do shlabhra ionadaíochta le haghaidh cáiseanna brandáilte agus lipéid phríobháidigh (féach mír 89) agus go ndeachaigh siad in iomaíocht le chéile, cé nach bhféadfadh sé a chur as an áireamh go bhféadfadh táirgí brandáilte dul in iomaíocht le chéile go príomha i margadh éagsúil agus d’fhág sé an sainiú margaidh ar oscailt.

¹⁰¹ I gcás M.5335 *Lufthansa/SN Airholding*, dhiúltaigh an Coimisiún do shlabhra ionadaíochta a bheith ann idir cineálacha éagsúla ticéad ós rud é nach raibh fianaise ag dul leis sin mar chomhthacú. Leis an anailís praghsais a rinne an Coimisiún léiríodh go raibh leibhéil an-éagsúil ag na praghsanna ag foircinn

4.2. Sainiú margaidh i láthair idirdhealú praghsanna

- (88) Tarlaíonn idirdhealú praghsanna nuair a ghearrtar praghsanna éagsúla ar chustaiméirí éagsúla (nó ar ghrúpaí custaiméirí) le haghaidh an táirge céanna, ar chúiseanna nach mbaineann le costais. Is féidir gurb é a thagann as sin grúpa sainiúil custaiméirí le haghaidh an táirge ábhartha a bheith ina mhargadh sainiúil níos cúinge. Is iondúil gurb amhlaidh é sin i gcás ina gcomhlíonfar trí choinníoll¹⁰²: (a) is féidir a shainithint go soiléir cén grúpa lena mbaineann custaiméirí aonair tráth a dhíoltar an táirge ábhartha leis an gcustaiméir; (b) ní dócha go mbeidh trádáil ann i measc custaiméirí ná arbatráiste ó thríú páirtithe; agus (c) tá an t-idirdhealú praghsanna de chineál marthanach. Sna cásanna sin, is féidir go n-athróidh na coinníollacha iomaíochta ar fud na ngrúpaí custaiméirí éagsúla ionas gur féidir éifeachtaí éagsúla a bheith ag an iompar nó ag an idirbheart i gceist ar ghrúpaí custaiméirí éagsúla. Is féidir le hidirdhealú praghsanna bunaithe ar shuíomh custaiméirí a bheith ina chúis freisin leis an margadh geografach ábhartha a shainiú i gcomhréir leis na suíomhanna sin¹⁰³.

4.3. Sainiú margaidh i láthair infheistíochtaí suntasacha in T&F

- (89) Féadfaidh an Coimisiún tosca sonracha a chur san áireamh i dtionscail an-nuálach arb iad infheistíochtaí suntasacha a dhéantar go minic i dtaighde agus forbairt ('T&F') a saintréithe.
- (90) Tá táirgí píblíne mar a ghairtear díobh ina sampla feiceálach de chásanna ina bhféadfaidh an Coimisiún an cur chuige sin a ghlacadh. Cé gur féidir nach mbeidh na táirgí sin ar fáil do chustaiméirí fós, is féidir go mbeidh infheictheacht leordhóthanach ann ar a bpróiseas T&F chun an margadh ar dócha go mbainfidh na táirgí sin leis a bhunú, más amhlaidh gur tugadh an fhorbairt i gcrích go rathúil agus gur tugadh na táirgí chun an mhargaidh. Is féidir go gcinneadh an Coimisiún go mbaineann na táirgí píblíne sin le margadh táirgí agus geografach ábhartha atá ann cheana¹⁰⁴ nó le margadh nua, rud atá teoranta do na táirgí píblíne agus dá n-ionadaithe¹⁰⁵ agus lena n-áirítear na

an tslabhra ionadaíochta líomhnaithe agus nach raibh siad idirspleách (féach mír 33). I gcás M.6905 Ineos/Solvay/JV, dhiúltaigh an Coimisiún gurbh ann d'fhorlúití idir limistéir lastais phríomhsholáthróirí S-PVC a fhoirmíonn slabhra ionadaíochta ar fud LEE bunaithe ar anailís chainníochtúil lena léirítear easpa arbatráiste agus treocheaí praghsála éagsúla idir na dobharcheantair fhorluiteacha éagsúla (féach míreanna 260-262 agus 338).

¹⁰² Is féidir feidhm a bheith aige sin freisin i gcás nach gcomhlíonfar na coinníollacha sin ach sa todhchaí amháin, mar shampla de bharr athruithe ar na coinníollacha iomaíochta a rinneadh leis an gcomhchruinniú atá faoi athbhreithniú.

¹⁰³ Sainithe margaidh táirgí agus gheografaigh lena ndéantar difear le hidirdhealú praghsanna, is féidir iad a léiriú i gcásanna amhail M.5830 – Olympic/ Aegean Airlines (féach mír 58) agus M.7155 SSAB/Rautaruukki (féach míreanna 101-102).

¹⁰⁴ Go háirithe i dteannta táirgí ag a bhfuil an úsáid nó na húsáidí beartaithe céanna. Is féidir teacht ar shamplaí ábhartha le haghaidh na measúnuithe sin sa tionscal cógaisíochta. Mar shampla i gcás M.7275 Gnólacht Oinceolaíochta Novartis/GlaxoSmithKline, rinne an Coimisiún measúnú ar na coscáir B-Raf agus na coscáir MEK a bhí á bhforbairt ag na páirtithe mar chuid den mhargadh le haghaidh teiripí spriocdhírthe chun cóireáil a dhéanamh ar dhianmheileanóma, ina raibh na táirgí a bhí ann margaithe cheana (míreanna 23-31).

¹⁰⁵ Go háirithe i gcásanna ina bhforbraíonn gnóthais éagsúla na táirgí píblíne céanna nó inchomparáide nó ina bhfuil coinne leis go n-athrófar dinimic tionscail go suntasach leis na táirgí sin de bharr a saintréithe. Mar shampla i gcás M.9461 AbbVie/Allergan, shainaithin an Coimisiún margadh

limistéir inar dócha go ndíolfar na táirgí sin. Maidir le húsáid bheartaithe an táirge píblíne agus lena inionadaitheacht réamh-mheasta le táirgí eile, tá ról ar leith acu chun an margadh ábhartha a chinneadh.

- (91) Os a choinne sin, i gcásanna áirithe, is féidir nach mbeidh dlúthbhaint ag próiseas T&F le haon táirge sonracha¹⁰⁶ ach go mbeidh baint aige le céimeanna níos luaithe den taighde, a bhféadfaidh an iliomad críoch a bheith leo nó arbh fhéidir nach mbeidh siad spriocdhírthe ar aon chuspóir sonracha fós, agus a fhéadfaidh fónamh do tháirgí éagsúla san fhadtárma. Cé gur féidir gur doiligh margadh táirgí ábhartha laistigh de chiall docht a shainaithint de dheasca nach n-aistríonn na iarrachtaí nuálaíochta luatha sin ina dtáirgí intrádála láithreach, is féidir go mbeidh sé ábhartha fós na teorainneacha a shainaithint ar laistigh díobh a théann gnóthais in iomaíocht le chéile sna hiarrachtaí nuálaíochta níos luaithe sin¹⁰⁷. Chun críocha an chineáil measúnúcháin sin, tosca amhail cineál agus raon feidhme na n-iarrachtaí nuálaíochta, cuspóirí na línte éagsúla taighde, speisialtóireacht na bhfoirne éagsúla lena mbaineann nó na torthaí ar na hiarrachtaí nuálaíochta a rinne an gnóthas roimhe sin, is féidir go mbeidh siad ábhartha chun na teorainneacha a shainiú ar laistigh díobh a tharlaíonn iomaíocht nuálaíochta.
- (92) D'fhéadfadh gurb ann do chontanam idir próisis T&F a bhfuil dlúthbhaint acu le táirge sonracha nó le táirge píblíne agus iarrachtaí nuálaíochta níos luaithe nach bhfuil dlúthbhaint acu le táirge sonracha ná le táirge píblíne. D'fhéadfaí gurbh amhlaidh é sin go háirithe sa tráth a thagann próisis T&F chun bheith níos spriocdhírthe ach inarb é atá iontu fós torthaí iolracha agus malartacha féideartha, nach bhfuil sách scagtha go fóill chun bheith aicmithe mar tháirgí píblíne sonracha ag a bhfuil úsáid shainithe. Féadfaidh measúnú an Choimisiúin ar shainiú margaidh sa chás sin a bheith níos gaire dá mheasúnú maidir le táirgí píblínte nó iarrachtaí nuálaíochta níos luaithe, de réir mar a bhfuil an próiseas ábhartha T&F sa chontanam sin.
- (93) Is príomhpharaiméadar iomaíochta í an nuálaíocht agus bíonn forbairtí todhchaíochá táirgí éiginnte den chuid is mó, de réir a sainmhínte. Dá bharr sin, féadfaidh an Coimisiún na torthaí ionchasacha uile ar phróisis T&F a chur san áireamh agus measúnú a dhéanamh go háirithe ar na cásanna sin ina ndéanfar dífear suntasach d'iomaíocht leis an iompar nó leis an idirbheart i gceist.

inchreidte teoranta le haghaidh coscairí IL-23 chun cóireáil a dhéanamh ar dhrólainníteas othrasaithe agus ar ghalar Crohn, cé nach raibh aon choscaire IL-23 á mhargú ag aon soláthróir an tráth sin, agus na táirgí á bhforbairt ag an tráth, go háirithe de bharr chineál na dtáirgí sin agus gealladh fúthu chun na galair sin a chóireáil (féach míreanna 48-54 agus 56-60).

¹⁰⁶ Mar a luaitear i bhfónóta 9, leis an téarma 'táirge' cumhdaítear teicneolaíochtaí freisin. Tá an roinn seo ábhartha freisin go háirithe maidir le margáí a shainiú i láthair na dteicneolaíochtaí sin. Féadfar teicneolaíochtaí a cheadú nó a dhíol go neamhspleách ó earra nó ó sheirbhís inláimhsithe mar chearta maoine intleachtúla agus féadfar dá réir sin a mheas gur táirge chun críocha an Fhógra seo iad.

¹⁰⁷ I gcás M.7932 Dow/Dupont, chuir an Coimisiún i bhfeidhm coincheap na spásanna nuálaíochta chun na teorainneacha sin a shainiú (féach go háirithe roinn 4.4).

4.4. Sainiú margaidh i láthair ardáin iltaobhacha

- (94) Le hardáin iltaobhacha tacaítear le hidirghabhálacha idir grúpaí úsáideoirí éagsúla, lena gcruthaítear staid ina bhfuil tionchar ag an éileamh ó ghrúpa úsáideoirí amháin ar an éileamh ó na grúpaí eile¹⁰⁸. Sa staid sin, freagairt grúpa amháin d'athrú ar choinníollacha soláthair is féidir go ndéanfar difear leis sin do ghrúpaí eile freisin, as a n-éiríonn lúba aiseolais idir na taobhanna éagsúla den ardán, is é sin le rá éifeachtaí líonra indíreacha¹⁰⁹. Is iondúil go ndéanann ardáin na héifeachtaí líonra indíreacha sin idir grúpaí éagsúla a inmheánú agus a gcoinníollacha soláthair á leagan síos. Cuireann an Coimisiún san áireamh na héifeachtaí líonra indíreacha idir grúpaí úsáideoirí ar thaobhanna éagsúla den ardán agus na margaí ábhartha á sainiú agus/nó sa mheasúnú iomaíoch.
- (95) I láthair ardáin iltaobhacha, féadfaidh an Coimisiún margadh táirgí ábhartha a shainiú le haghaidh na dtáirgí arna dtairiscint ag ardán ina iomláine, ar bhealach lena gcuimsítear na grúpaí úsáideoirí uile (nó an iliomad díobh)¹¹⁰, nó féadfaidh sé margaí táirgí ábhartha ar leithligh a shainiú le haghaidh na dtáirgí a thairgtear ar gach taobh den ardán¹¹¹. De réir fhíorais an cháis, is féidir go mbeidh sé níos iomchuí margaí ar leithligh a shainiú i gcás ina mbeidh difríochtaí suntasacha sna féidearthachtaí ionadaíochta ar na taobhanna éagsúla den ardán. Chun measúnú a dhéanamh ar cé acu is ann nó nach ann do na difríochtaí sin, féadfaidh an Coimisiún tosca a chur san áireamh amháin cé acu atá nó nach bhfuil na gnóthais a thairgeann táirgí inionadaithe le haghaidh gach grúpa úsáideoirí éagsúil le chéile, méid na difreála táirgí ar gach taobh (nó braistint gach grúpa úsáideoirí ina leith), tosca iompraíochta amháin na cinntí frithinge¹¹² de chuid gach grúpa úsáideoirí agus cineál an ardáin (mar shampla cé acu is ardán idirbhirt nó meaitseála é). I gcás ina mbeidh margaí ar leithligh sainithe le haghaidh na dtáirgí a thairgtear ar gach taobh den ardán, is féidir éifeachtaí líonra agus srianta ón taobh eile den ardán a chur san áireamh sa mheasúnú iomaíoch fós.
- (96) Sa chleachtas, is féidir go bhféadfar, agus éifeachtaí líonra indíreacha ann, go bhfuil an measúnú ar ionadú éilimh agus, go háirithe, cur i bhfeidhm thástáil SSNIP níos dúshlánáí ná mar atá i staideanna nach ann d'aon idirthuilleamaíocht éilimh den sórt sin idir grúpaí úsáideoirí.

¹⁰⁸ Ar na samplaí tipiciúla d'ardáin iltaobhacha áirítear córais cárta íocaíochta (féach cás AT.34579 *Mastercard*) agus ardáin fógraíocht-urraithe (féach cás M.8124 *Microsoft/LinkedIn*).

¹⁰⁹ Mar shampla, le hardú praghsanna ar thaobh A den ardán laghdaítear éileamh ó úsáideoirí ar an taobh sin. Leis an laghdú ar éileamh ar thaobh A dhéanfaí difear ansin d'éileamh úsáideoirí ar thaobh B, rud a fhéadfaidh difear a dhéanamh ar a sheal d'éileamh úsáideoirí ar thaobh A (nó ar an tríú taobh C). Féach samplaí i gcás AT.39740 *Cuardach Google* (Siopadóireacht) (mír 159) agus cás AT.40099 *Google Android* (míreanna 464, 469 agus 638).

¹¹⁰ I gcás M.8124 *Microsoft/LinkedIn*, shainigh an Coimisiún margaí aonair le haghaidh seirbhísí earcaíochta ar líne, lena gcuimsítear cuardaitheoirí poist agus earcaitheoirí araon (féach roinn 3.7).

¹¹¹ I gcás AT.34579 *Mastercard* maidir le córais cárta íocaíochta, shainigh an Coimisiún an taobh eisiúna agus fála den mhargadh mar mhargaí táirgí ábhartha sainiúla (féach ranna 6.2.3 agus 6.2.4).

¹¹² Comhfhreagraíonn an méid sin don chinneadh ó úsáideoirí chun ardán amháin a úsáid le haghaidh táirge ar leith (aonfhrithing) nó ilardáin a úsáid i gcomhthráth le haghaidh an táirge chéanna (ilfhrithing).

- (97) Is minic a sholáthraíonn ardáin iltaobhacha táirge ar nialasphraghas airgeadaíochta do ghrúpa úsáideoirí chun úsáideoirí a mhealladh chuig táirgí a thairgtear ar na taobhanna eile den ardán agus airgead a shaothrú as a dtáirgí ar na taobhanna sin. Tá nialasphraghsanna airgeadaíochta ina gcuid dhílis de straitéis ghnó ardán iltaobhach, mar sin má sholáthraítear táirge ar nialasphraghas airgeadaíochta ní thugtar le fios leis sin nach ann d'aon mhargadh ábhartha le haghaidh an táirge sin.
- (98) Sna cásanna sin, tá eilimintí neamhphraghais ábhartha go háirithe le haghaidh an mheasúnaithe ar ionadú. Diríonn an Coimisiún ar eilimintí amhail feidhmiúlachtaí táirge¹¹³, an úsáid bheartaithe¹¹⁴, fianaise maidir le hionadú hipitéiseach agus ar shrianta iomaíocha bunaithe ar thuairimí tionscail¹¹⁵, bacainní nó costais mhalartaithe amhail idir-inoibritheacht le táirgí eile agus gnéithe ceadúnúcháin¹¹⁶. Féadfaidh an Coimisiún roghanna malartacha maidir le creat SSNIP a mheas freisin, eadhon trí mheasúnú a dhéanamh ar iompraíocht mhalartaithe custaiméirí mar fhreagra ar laghdú buan atá beag ach suntasach ar cháilíocht ('SSNDQ')¹¹⁷.

4.5. Sainiú margaidh i láthair iarmhargáí, beart agus éiceachórais dhigiteacha

- (99) In imthosca áirithe, is é a thagann as táirge marthanach (táirge príomhúil) a thomhailt táirge nasctha eile a thomhailt (táirge tánaisteach) (is minic a thugtar 'iarmhargáí' orthu sin). Sna himthosca sin, cuireann an Coimisiún na srianta iomaíocha san áireamh freisin, srianta arna bhforchur le dálaí an mhargaidh sna margaí nasctha faoi seach, agus na margaí ábhartha á sainiú le haghaidh na dtáirgí príomhúla agus tánaisteacha agus/nó sa mheasúnú iomaíoch.
- (100) Is iondúil go mbíonn trí bhealach fhéideartha ann chun margaí táirgí ábhartha a shainiú i gcás táirgí príomhúla agus tánaisteacha, eadhon: (i) mar chóras margaidh lena gcuimsítear an táirge príomhúil agus tánaisteach araon¹¹⁸; (ii) mar ilmhargáí, eadhon margadh le haghaidh an táirge phríomhúil agus margaí ar leithligh le haghaidh na dtáirgí tánaisteacha atá bainteach le gach branda den táirge príomhúil¹¹⁹; nó (iii) mar dhéimhargáí, eadhon an margadh le haghaidh an

¹¹³ Féach mar shampla an sainiú margaidh ar sheirbhísí cumarsáide tomhaltóirí agus seirbhísí líonraithe shóisialta i gcás M.7217 Facebook/WhatsApp (míreanna 24-33 agus 51-61).

¹¹⁴ Féach mar shampla an sainiú margaidh ar sheirbhísí cuardaigh ginearálta i gcás AT.39740 – Cuardach Google (Siopadóireacht) (míreanna 163-183).

¹¹⁵ Féach mar shampla sainiú margaidh ar sheirbhísí líonraithe shóisialta gairmiúla i gcás M.8124 Microsoft/LinkedIn (míreanna 106-110).

¹¹⁶ Féach mar shampla cás AT.40099 – Google Android agus go háirithe an sainiú margaidh ar aipmhargáí Android (míreanna 284-305) agus ar chórais oibriúcháin mhóibíleacha chliste incheadúnaithe (mír 239).

¹¹⁷ Féach an fonóta 47 thuas chun sampla a fháil de mheasúnú den sórt sin ar SSNDQ.

¹¹⁸ I gcás M.7278 General Electric/Alstom (Cumhacht Theirmeach - Gnólacht Cumhachta Inathnuaite & Eangáí), shainigh an Coimisiún margadh le haghaidh gástuirbíní a dhíol agus seirbhísí dá éis orthu (féach roinn 7.2.3.3.).

¹¹⁹ I gcás AT.39097 Deisiú Uaireadóirí, shainigh an Coimisiún ilmhargáí ar leithligh le haghaidh páirteanna spártha, agus gach ceann díobh bainteach le branda uaireadóir ar leith (féach míreanna 86-91).

táirge príomhúil ar thaobh amháin agus an margadh le haghaidh an táirge thánaistigh ar an taobh eile¹²⁰.

- (101) Féadfaidh an sainiú ar mhargadh córais a bheith níos iomchuí: (i) nuair is dóchúla go gcuirfidh custaiméirí na costais saolré san áireamh agus an táirge príomhúil á cheannach; (ii) nuair is airde an caiteachas ar an táirge tánaisteach nó ar na táirgí tánaisteacha (nó nuair is airde a luach) i gcomparáid leis an gcaiteachas ar an táirge príomhúil (nó a luach); (iii) nuair is airde an méid inionadaitheachta idir táirgí príomhúla agus nuair is ísle na costais mhalartaithe idir táirgí príomhúla; agus (iv) nuair nach ann d'aon soláthróir nó nuair nach bhfuil ach beagán soláthróirí atá speisialaithe sa táirge tánaisteach nó sna táirgí tánaisteacha amháin¹²¹. Nuair is é is dóichí nach gcomhlíonfar na himthosca sin, is féidir go mbeidh sé níos iomchuí démhargaí nó ilmhargaí a shainiú, de réir an mhéid inionadaitheachta go príomha idir táirgí tánaisteacha na soláthróirí éagsúla. Mar shampla, má tá táirgí tánaisteacha ó sholáthróirí éagsúla comhoiriúnach leis na táirgí príomhúla uile nó leis an gcuid is mó díobh, is féidir go mbeidh an sainiú ar dhémhargaí níos iomchuí, ach má tá custaiméirí an táirge príomhúil gafa le tacar srianta táirgí tánaisteacha a úsáid, agus é sin amháin, is féidir go mbeidh an sainiú ar ilmhargaí níos iomchuí.
- (102) In imthosca eile, cé nach bhfuil tomhailt táirge amháin nó níos mó spleách ar tháirge príomhúil, is féidir gur fearr le custaiméirí fós roinnt táirgí a thomhailt le chéile mar bheart. Sna himthosca sin, féadfaidh an Coimisiún scrúdú a dhéanamh ar cé acu atá nó nach bhfuil an beart ina mhargadh táirgí ábhartha atá sainiúil ó na táirgí aonair¹²².
- (103) Is féidir a mheas in imthosca áirithe gurb é atá in éiceachórais dhigiteacha croítháirge príomhúil agus roinnt táirgí tánaisteacha (digiteacha) a bhfuil a dtomhailt nasctha leis an gcroítháirge, mar shampla, le naisc theicneolaíocha nó idir-inoibritheacht¹²³. Agus éiceachórais dhigiteacha á meas, féadfaidh an Coimisiún dá réir sin prionsabail chomhchosúla leo sin a chuirtear i bhfeidhm maidir le hiarmhargaí, a chuir i bhfeidhm chun an margadh táirgí ábhartha nó na

¹²⁰ I gcás M.9408 Assa Abloy/Agta Record, shainigh an Coimisiún margadh le haghaidh seirbhísí iardhiolachán gan an soláthraí seirbhíse a idirdhealú (féach mír 127).

¹²¹ Féach breithiúnas an 15 Nollaig 2010, CEHR v an Coimisiún, T-427/08, EU:T:2010:517, míreanna 78-109, agus go háirithe míreanna 79, 95 agus 108 chomh maith le cás M.7278 General Electric/Alstom (Cumhacht Theirmeach – Gnólacht Cumhachta Inathnuaite & Eangaí), mír 95.

¹²² Féach cás M.5462 Thomas Cook Group/Gold Metal International, ina ndearna an Coimisiún measúnú ar an bhféidearthacht, agus inar fhág sé an fhéidearthacht sin ar oscailt, a bhaineann le saoirí láneagraithe a bheith i margadh ar leithligh ó shaoirí ina gceannaíonn an tomhaltóir na heilimintí éagsúla go haonarach (féach míreanna 9-16).

¹²³ Ina breithiúnas an 14 Meán Fómhair 2022, Google agus Alphabet v An Coimisiún, T-604/18, EU:T:2022:541, shonraigh an Chúirt Ghinearálta an méid seo a leanas i mír 116: *'in 'éiceachóras' digiteach [...] na táirgí nó na seirbhísí ar cuid de na margáí ábhartha iad lena gcomhdhéantar an t-éiceachóras sin, d'fhéadfadh forluí a bheith eatarthu nó d'fhéadfaidís a bheith nasctha le chéile ar bhonn a gcomhlántachta cothrománaí nó ingearaí. Tógtha le chéile, d'fhéadfadh gné dhomhanda a bheith ag na margáí ábhartha freisin i bhfianaise an chórais lena dtugtar a chomhpháirteanna le chéile agus aon bhacainn iomaíoch laistigh den chóras sin nó ó chórais eile.'* Sampla d'éiceachóras digiteach ba ea éiceachóras táirgí atá tógtha timpeall ar chóras oibriúcháin móibíleach, lena n-áirítear cruia-earraí, aipmhargadh agus feidhmchláir bogearraí.

margaí táirgí ábhartha a shainiú¹²⁴. Nuair a thairgtear na táirgí (digiteacha) tánaisteacha mar bheart, féadfaidh an Coimisiún measúnú a dhéanamh freisin ar an bhféidearthacht go mbeadh an beart sin ina mhargadh ábhartha as féin. Cé nach n-oireann na héiceachórais dhigiteacha uile do chur chuige maidir le hiarmhargadh nó le margadh beart, féadfaidh an Coimisiún in aon chás eilimintí a chur san áireamh amhail éifeachtaí líonra, costais mhalartaithe agus cinntí frithinge (aonfhrithinge agus/nó ilfhrithinge) chun an margadh táirgí ábhartha nó na margaí táirgí ábhartha a shainiú.

5. SCIARTHA DEN MHARGADH

- (104) Le sainiú margaidh cuirtear é ar a chumas don Choimisiún na soláthróirí agus na custaiméirí atá gníomhach ar gach margadh ábhartha a shainaithint. Is féidir leis ansin méid iomlán an mhargaidh agus an sciar iomlán den mhargadh de chuid gach soláthróra a ríomh, bunaithe ar dhíolacháin (agus, le haghaidh custaiméirí, ar cheannacháin) na dtáirgí ábhartha sa limistéar geografach ábhartha ina bhfuil na custaiméirí lonnaithe.
- (105) Le sciartha den mhargadh léirítear suíomh coibhneasta na soláthróirí ar an margadh agus, dá réir sin, is féidir leo a bheith an-úsáideach chun measúnú a dhéanamh ar chumhacht mhargaidh. Mar sin féin, ní hiad sciartha den mhargadh an t-aon táscaire amháin ar neart gnóthais sa mhargadh¹²⁵. Féadfaidh tosca eile, amhail bacainní roimh iontráil, rochtain ar shócmhainní agus ar ionchuir shonracha, chomh maith le difreáil táirgí agus an méid inionadaitheachta, a bheith ábhartha freisin, de réir chineál sonracha an cháis. Le treoirlínte an Choimisiúin maidir leis na measúnuithe substainteacha in imeachtaí iomaíochta mínítear an méid sin a thuilleadh¹²⁶.
- (106) Is iondúil go mbraitheann an Coimisiún ar sciartha den mhargadh bunaithe ar dhíolacháin. Os a choinne sin, i margaí soláthair, is iondúil go mbraitheann an Coimisiún ar sciartha den mhargadh bunaithe ar cheannacháin. Go ginearálta, soláthraítear faisnéis úsáideach le luach na ndíolachán nó na gceannachán mar aon le méid na ndíolachán nó na gceannachán.
- (107) I dteannta díolachán nó ceannachán, de réir na dtáirgí sonracha nó an tionscail shonraigh atá i gceist, is féidir faisnéis chomhlántach nó faisnéis níos úsáidí a thairiscint le méadracht eile chun sciartha den mhargadh a chinneadh. D'fhéadfaí

¹²⁴ Féach mír 299 den chinneadh i gcás AT.40099 – Google Android maidir leis an sainiú ar an margadh le haghaidh aipmhargaí inar tháinig an Coimisiún ar an gconclúid nárbh ann do na coinníollacha chun margadh córais a shainiú lena gcuimsítear aipmhargaí agus córais oibriúcháin mhóibíleacha chliste.

¹²⁵ Féach mar shampla breithiúnas an 9 Iúil 2007, Sun Chemical Group agus Eile v An Coimisiún, T-282/06, EU:T:2007:203, mír 140. Féach freisin breithiúnas an 6 Iúil 2010, Ryanair v An Coimisiún, T-342/07, EU:T:2010:280, mír 42.

¹²⁶ Féach mar shampla na treoirlínte ón gCoimisiún *Guidelines on the assessment of horizontal mergers under the Council Regulation on the control of concentrations between undertakings* [Treoirlínte maidir leis an measúnú ar chumaisc chothrománacha faoin Rialachán ón gComhairle maidir le comhchruinnithe idir gnóthais a rialú], IO C 31, 5.2.2004, lch. 5-15, ranna III agus IV. Féach freisin na treoirlínte ón gCoimisiún *Guidelines on the applicability of Article 101 of the Treaty on the Functioning of the European Union to horizontal co-operation agreements* [Treoirlínte maidir le hinfheidhmeacht Airteagal 101 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh maidir le comhaontuithe comhair chothrománacha], IO C 11, 14.1.2011, lch. 1, mír 45.

a áireamh leis sin: toilleadh¹²⁷ nó méideanna táirgeachta (go háirithe le haghaidh margaí arb í an tábhacht straitéiseach toillte a saintréithe); an líon soláthróirí (go háirithe i margaí ag a bhfuil tairiscintí foirmiúla nó i staideanna ina bhfuil táirgí nuálacha ag an gcéim forbartha); an líon tairiscintí a dámhadh¹²⁸; méadracht úsáide amhail an líon úsáideoirí (gníomhacha)¹²⁹, an líon cuairteanna¹³⁰, an t-am a caitheadh nó líon an phobail¹³¹, an líon íoslódálacha¹³² agus nuashonruithe, an líon idirghníomhaíochtaí¹³³ nó méid nó luach na n-idirbheart a tugadh i gcrích thar ardán (go háirithe i gcás ina soláthrófar rochtain ar tháirgí saor in aisce go príomha, rud is féidir a bheith amhlaidh mar shampla i margaí digiteacha, nó ar bhealach níos ginearálta i gcás ardáin iltaobhacha); aonaid flíteanna, toilleadh suíochán, an líon turas nó ceart rochtana amhail sealanna ag aerfoirt shonracha (mar shampla i margaí iompair)¹³⁴; agus/nó cúlchistí coinnithe (mar shampla san earnáil mianadóireachta)¹³⁵. I margaí ina ndéantar infheistíochtaí suntasacha in T&F go minic, féadfar an leibhéal caiteachais ar T&F nó an líon paitinní nó tagairtí paitinní a úsáid mar mhéadracht ábhartha chun measúnú a dhéanamh ar staid iomaíoch choibhneasta cuideachtaí¹³⁶.

- (108) I margaí ar méid suntasach difreála táirgí é a saintréithe, is féidir difríocht shuntasach a bheith ann idir sciartha den mhargadh a thomhaistear de réir luach na ndíolachán agus méid na ndíolachán. Sna himthosca sin, is iondúil go measann an Coimisiún gur fearr a léirítear an ilchineálacht idir na táirgí éagsúla le luachanna na ndíolachán¹³⁷. Le méid na ndíolachán comhlánaítear luach na ndíolachán agus is amhlaidh i gcásanna áirithe is fearr is féidir neart iomaíoch

¹²⁷ Féach mar shampla *cás M.8674 BASF / Gnólacht Polaimíde Solvay* a bhaineann leis an slabhra luacha polaiméire níolóin, (*mír 455(b)*), *cás M.7744 HeidelbergCement/Italcementi* i gcomhchruinniú lena mbaineann an margadh le haghaidh stroighín liath (*mír 61*) agus *cás M.4000 Inco/Falconbridge* i gcomhchruinniú lena mbaineann an margadh le haghaidh nicile (*míreanna 315 et. seq.*). Féach freisin *M.8713 Tata Steel/ThyssenKrupp/JV* (*aithrisí 474-481*) chomh maith leis an mbreithiúnas an 22 Meitheamh 2022 *thyssenkrupp v An Coimisiún*, T-584/19, EU:T:2022:386, *mír 591*.

¹²⁸ Féach mar shampla *míreanna 75-80* den chinneadh i gcás *M.8134 Siemens/Gamesa*, lena mínítear go raibh an líon tairiscintí a dámhadh le haghaidh tuirbíní gaoithe ina mhéadracht níos ábhartha sa chás sin ná an bonn suiteáilte de thuirbíní gaoithe de bharr aga idir dámhachtain agus suiteáil.

¹²⁹ Féach mar shampla *cás M.7217 Facebook/WhatsApp* (*míreanna 95-98*).

¹³⁰ Féach mar shampla *Cás AT.39740 – Cuardach Google* (*Siopadóireacht*) (*míreanna 273-284*).

¹³¹ Féach mar shampla *cás M.9064 Telia Company/Bonnier Broadcasting Holding* i ndáil leis an margadh le haghaidh soláthar mórdhíola na gcainéal teilifíse Saorchraolta agus bunphá (*fonótaí 315, 316, 324, 327, 333 agus 339*).

¹³² Féach mar shampla *cás AT.40099 Google Android* (*míreanna 591-593*).

¹³³ Féach mar shampla *M.10262 Facebook/Kustomer* i ndáil leis an margadh le haghaidh seirbhísí cumarsáide B2C (*míreanna 176-179*).

¹³⁴ Féach mar shampla *cás M.4439 Ryanair/Aer Lingus* (*míreanna 340-347*); *cás M.8869 Ryanair/LaudaMotion* (*míreanna 303-306*) agus *cás M.9287 Connect Airways/Flybe* (*míreanna 447-453*).

¹³⁵ Féach mar shampla *cás M.4000 Inco/Falconbridge* (*míreanna 490-494*) agus *cás M.8713 Tata Steel/ThyssenKrupp/JV* (*aithrisí 472-481*).

¹³⁶ Féach mar shampla *cás M.7932 Dow/DuPont* (*Iarscríbhinn 1 den chinneadh*) agus *cás M.8084 Bayer/Monsanto* (*aithrisí 1153 et seq.*).

¹³⁷ Féach mar shampla *M.7278 General Electric/Alstom* (*Cumhacht Theirmeach – Gnólacht Cumhachta Inathnuaite & Eangai*), *mír 426*.

gnóthas a léiriú leo. Mar shampla, i gcás comhchruinniú lena mbaineann dhá ghnóthas a thairgeann táirge ar phraghas i bhfad níos ísle ná gnóthais eile, ach a ghabhann sciar suntasach de chustaiméirí, le luach díolachán amháin féadfar tábhacht iomaíoch agus idirghníomhaíochtaí na ngnóthas a ghanmheas¹³⁸.

- (109) Mar a mhínítear i roinn 4.1, i gcás méid suntasach difreála táirgí nó gheografaigh, is iondúil nach mbíonn sciartha den mhargadh chomh faisnéiseach sin agus is féidir go mbeidh sé níos ábhartha measúnú a dhéanamh ar an méid inionadaitheachta i gcomhthéacs an mheasúnúcháin iomaíoch. Féadfaidh an Coimisiún, nuair is iomchuí, brath ar sciartha le haghaidh deighleoga den mhargadh ábhartha agus iad sin a chur san áireamh agus measúnú a dhéanamh ar a dhlúithe a théann gnóthais in iomaíocht le chéile agus lena n-iomaitheoirí¹³⁹.
- (110) Féadfar faisnéis maidir leis an sciar den mhargadh a sholáthar i bhfoirm meastachán ón ngnóthas nó ó na gnóthais lena mbaineann, mura mbíonn sciartha beachta den mhargadh ar fáil dóibh. Féadfaidh an Coimisiún ina theannta sin nó de rogha air sin foinsí faisnéise eile a úsáid maidir le méid an mhargaidh agus sciartha den mhargadh. Féadfar a áireamh orthu sin staidéir nó tuarascálacha ó údarais phoiblí, sainchomhairleoirí tionscail nó comhlachais trádála, doiciméid inmheánacha an ghnóthais nó na ngnóthas lena mbaineann nó meastacháin arna soláthar ag rannpháirtithe sa mhargadh. Go háirithe i gcás nach mbeidh aon mheastachán iontaofa ar fáil ón ngnóthas nó ó na gnóthais lena mbaineann ná faisnéis ó fhoinsí eile, féadfaidh an Coimisiún atógáil iomlán nó pháirteach a dhéanamh ar an margadh, trí iarrataí ar fhaisnéis dírithe ar rannpháirtithe ábhartha sa mhargadh, agus é á iarraidh ar sholáthróirí nó ar chustaiméirí sa mhargadh ábhartha sonraí a sholáthar maidir lena méideanna díolachán nó lena méideanna nó lena luachanna ceannaigh féin nó méadracht ábhartha eile.
- (111) Mar riail ghinearálta, braitheann an Coimisiún ar sciartha den mhargadh arna ríomh thar thréimhsí tagartha 1 bhliain amháin ar feadh 3 bliana ar a laghad. Mar sin féin, is féidir go n-athróidh an tréimhse ama a ríomhtar sciartha den mhargadh lena linn de réir shaintréithe an mhargaidh ábhartha. Go háirithe, i margaí arb éileamh cnapánach nó neamhrialta, nó séasúracht soláthair agus/nó éilimh a saintréithe, is féidir gurb iomchuí sciartha den mhargadh a ríomh thar thréimhsí tagartha níos faide nó níos giorra¹⁴⁰.

¹³⁸ Mar shampla, iomaíocht idir soláthraithe táirgí lipéid phríobháidigh, nach ndifreáiltear, féadfar í a ghabháil ar bhealach níos fearr faoi threoir sciartha méid. Féach cás M.9413 Lactalis/Nuova Castelli, mír 137.

¹³⁹ Mar shampla, i gcás M.9409 Aurubis/Metallo Group Holding, chinn an Coimisiún go raibh an margadh ábhartha le haghaidh dramhchopair lena bhruithniú agus lena scagadh iontach difreáilte, go háirithe ó thaobh comhdhéanamh agus tionscnamh ábhair, agus go raibh deighleoga iomadúla sa mhargadh sin. Rinne an Coimisiún athbhreithniú ar sciartha den mhargadh le haghaidh na ndeighleog sonrach sin chun measúnú a dhéanamh ar a dhlúithe a chuaigh na páirtithe a bhí ag cumasc le chéile in iomaíocht le chéile agus lena n-iomaitheoirí (féach aithrisí 227 agus 468).

¹⁴⁰ Samplaí de thréimhsí tagartha níos faide de bharr éileamh cnapánach, is féidir teacht orthu i margaí tairisceana. Mar shampla, i gcás M.7278 General Electric/Alstom (Cumhacht Theirmeach – Gnólacht Cumhachta Inathnuaite & Eangaí) ríomhadh sciartha den mhargadh ar feadh tréimhse 5 bliana agus 10 mbliana (féach míreanna 420-422) ach i gcás M.8677 Siemens/Alstom úsáideadh tréimhse thagartha 10 mbliana (féach mír 141). Úsáideadh blianta éagsúla sonraí le haghaidh tréimhsí tagartha

6. CONCLÚIDÍ

- (112) Forbróidh an Coimisiún a léirmhíniú ar an gcoincheap maidir le margadh táirgí agus geografach ábhartha a thuilleadh ina chleachtas cáis, i gcomhréir le forbairtí sna margaí agus i ndinimic iomaíochta, i gcomhréir le cáidlí Chúirteanna an Aontais agus i gcomhréir le treochtaí i ndea-chleachtais i sainithe margaidh.
- (113) Tá léirmhíniú an Choimisiúin ar an gcoincheap maidir le ‘margadh ábhartha’ san fhógra seo gan dochar don léirmhíniú a thugann Cúirteanna an Aontais don choincheap i gcásanna aonair.

Any views expressed are preliminary and may not in any circumstances be regarded as stating an official position of the Commission.

This draft is not adopted or endorsed by the European Commission.

níos giorra (eadhon séasúir) mar shampla i gcásanna aerlíne amhail M.8869 Ryanair/Laudamotion (féach mír 304).